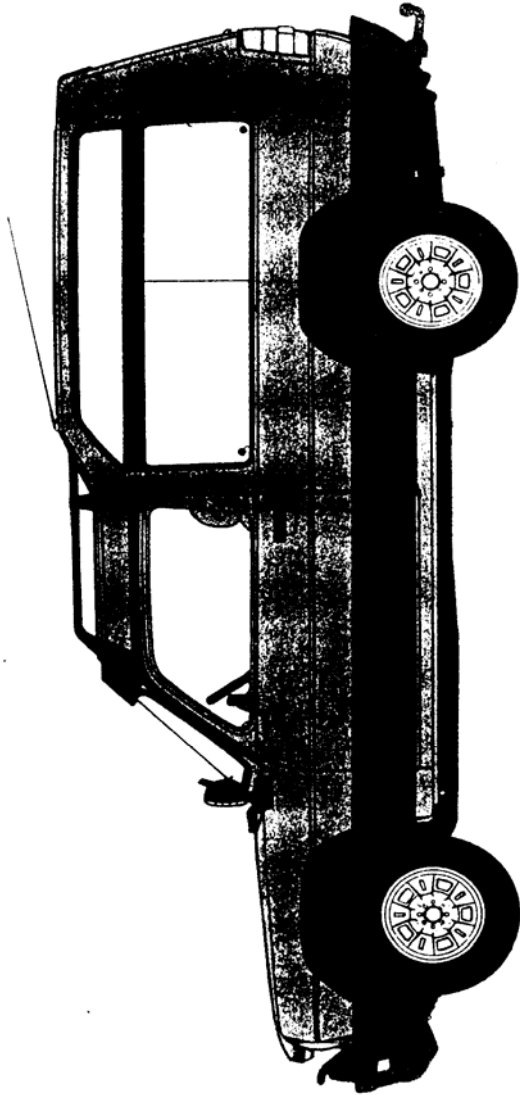


Simon
Automobiltechnik



Postfach 12 13 - Feldmühlestr. 26
53859 Niederkassel-Ranzel

Telefon: 02208 - 30 31
Telefax: 02208 - 49 91
Email: info@simon-auto.de
Web: <http://www.simon-auto.de>

rauschho

Nachschub für unser Lager



Hier einige Bilder unseres Messestandes auf der Techno Classica 2000 in Essen



Unser moderner Betrieb in Niederkassel

Lieber Ranchofahrer,

wir freuen uns, Ihnen hiermit unseren neuen Teilekatalog überreichen zu können. Auf den folgenden 100 Seiten finden Sie alle Ersatzteile sowie eine große Auswahl an Zubehörteilen für Ihren Matra Rancho.

Alle Artikel sind zur besseren Unterscheidung mit einer Bestell-Nr. versehen. Den entsprechenden Preis entnehmen Sie bitte der beiliegenden Preisliste.

In unserem Lager halten wir mehrere Tausend Neu- und Gebrauchtteile für Sie bereit - von der kleinsten Dichtung bis zum kompletten Matra. Bestellungen nehmen wir telefonisch, schriftlich (Brief oder Fax) oder per Email entgegen. Ihr Auftrag wird möglichst noch am selben Tag bearbeitet, damit die gewünschten Teile schon am nächsten Tag bei Ihnen sind.

Sie zahlen bequem mit Ihrer Kreditkarte (Eurocard/Mastercard/Visa) oder bei Erhalt der Ware per Nachnahme. Bei Abholung in unserem Lager können Sie auch mit Ihrer EC-Karte bargeldlos bezahlen.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



usw.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo - Fr von 8.30 bis 18.00 Uhr

Sa von 9.00 bis 13.00 Uhr

Unsere Adresse:

Simon-Automobiltechnik

Feldmühlestr. 26 / Postfach 12 13

D-53859 Niederkassel-Ranzel

Telefon: 02208 - 30 31

Telefax: 02208 - 49 91

Email: info@simon-auto.de

Web: <http://www.simon-auto.de>

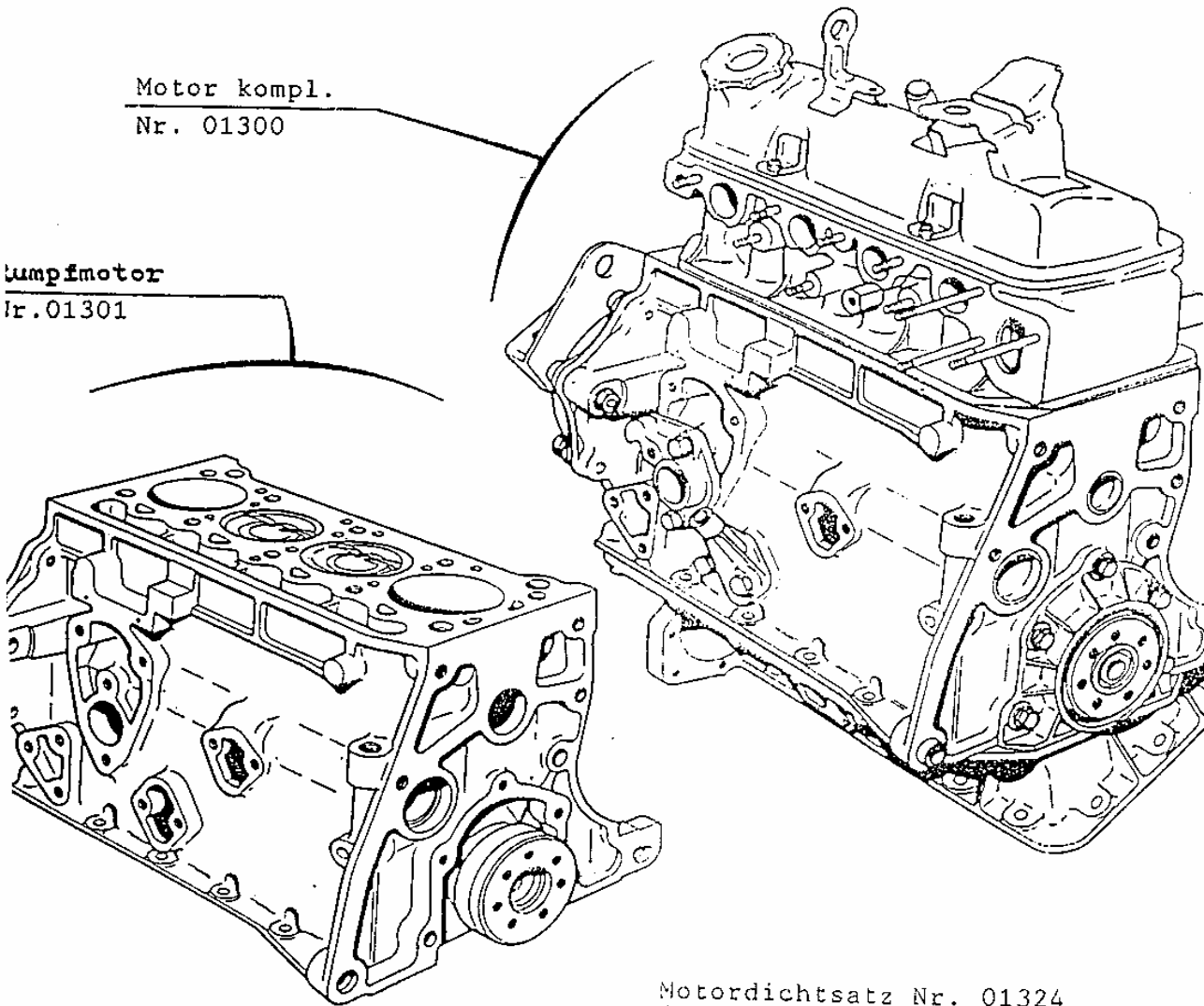
Inhaltsverzeichnis

Kapitel	1	-	Motor	Seite	3	-	11
Kapitel	2	-	Motoraufhängung	Seite	12	-	13
Kapitel	3	-	Vergaser, Benzinversorgung	Seite	14	-	18
Kapitel	4	-	Gaszug, Chokeyzug	Seite	19		
Kapitel	5	-	Auspuffanlage	Seite	20		
Kapitel	6	-	Kühlung, Schläuche, Heizung	Seite	21	-	25
Kapitel	7	-	Zündung	Seite	26	-	30
Kapitel	8	-	Elektrik, Anlasser, Lima	Seite	31	-	32
Kapitel	9	-	Getriebe, Antriebswellen	Seite	33	-	42
Kapitel	10	-	Kupplung	Seite	43	-	44
Kapitel	11	-	Vorderachse, Lenkung	Seite	45	-	50
Kapitel	12	-	Hinterachse	Seite	51	-	52
Kapitel	13	-	Bremsanlage	Seite	53	-	59
Kapitel	14	-	GFK-Teile, Karosserie	Seite	60	-	75
Kapitel	15	-	frei				
Kapitel	16	-	Lampen vorne und hinten	Seite	76	-	79
Kapitel	17	-	frei				
Kapitel	18	-	Sitze, Schalter, Armaturen	Seite	80	-	85
Kapitel	19	-	frei				
Kapitel	20	-	Verglasung, Spiegel	Seite	86	-	88
Kapitel	21	-	Scheibenwischer	Seite	89	-	90
Kapitel	22	-	Felgen, Wagenheber	Seite	91	-	92
Kapitel	23	-	Rep. Anleitung, Posterliste	Seite	93		
Kapitel	24	-	Zubehör	Seite	94	-	96
Kapitel	25	-	AGB, Bestellformular, Infos	Seite	97	-	105
Kapitel	26	-	Wegbeschreibung	Seite	106		

Kapitel 1 - Motor

Motor kompl.
Nr. 01300

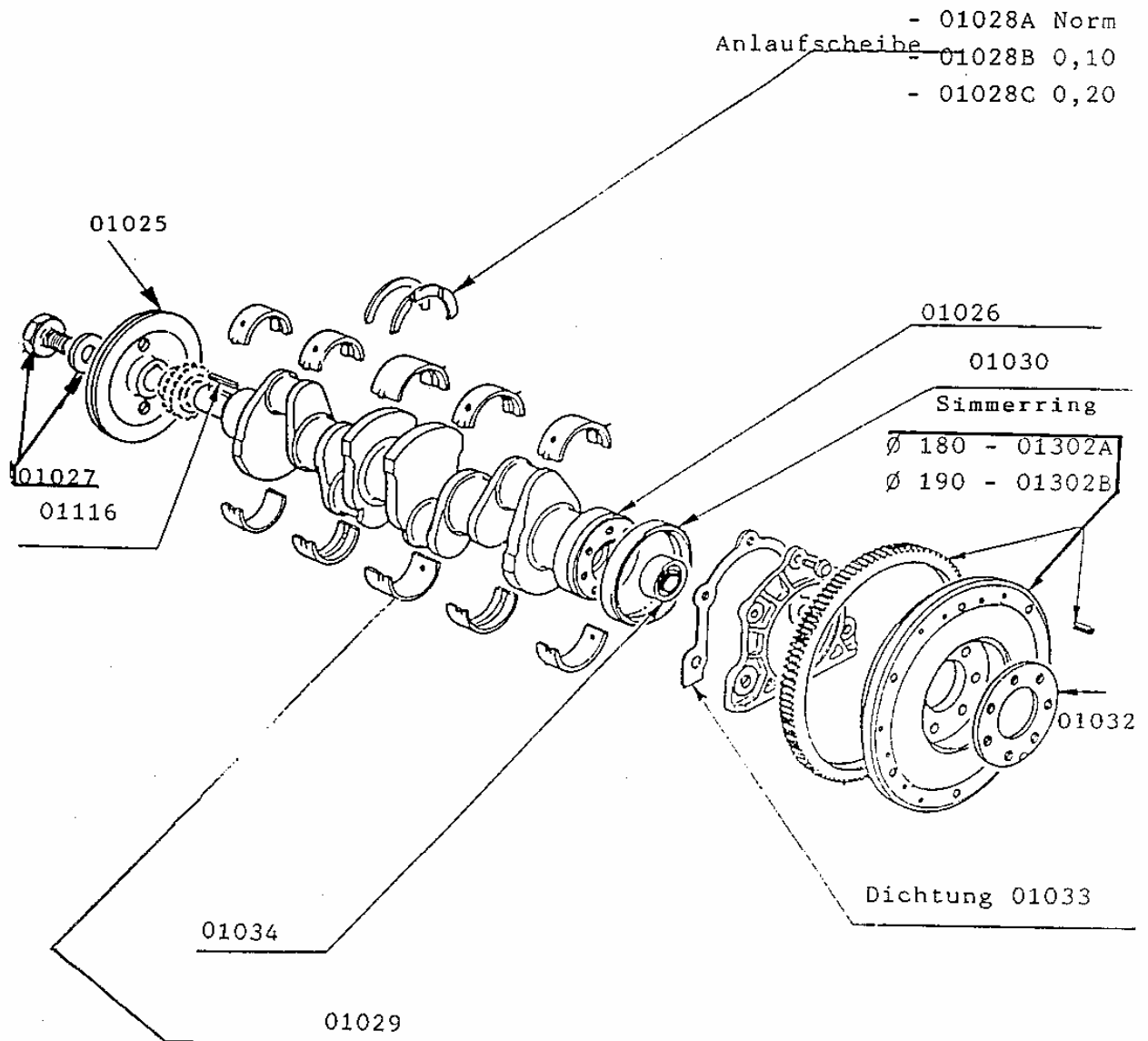
Lumpmotor
Nr. 01301



Motordichtsatz Nr. 01324
(mit Simmerringen)

Zylinderkopfdichtsatz Nr. 01325

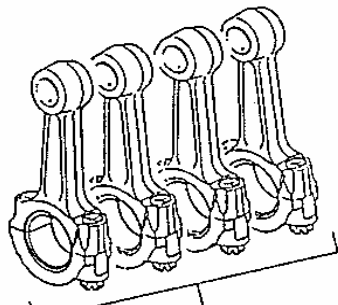
Kapitel 1 - Motor



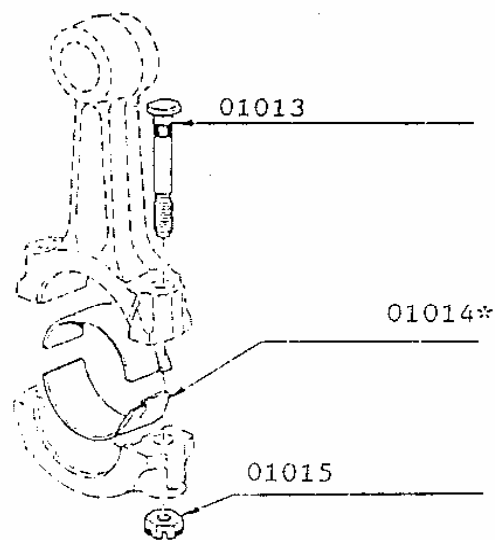
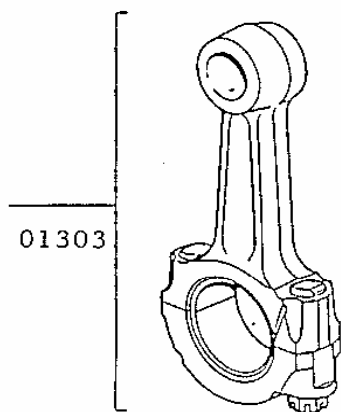
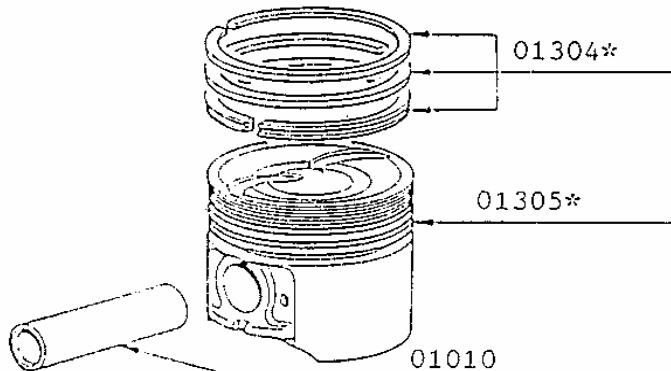
Satz Hauptlagerschalen:

- Norm - 01029A
- 0,10 - 01029B
- 0,20 - 01029C
- 0,50 - 01029D

Kapitel 1 - Motor



Satz Pleuel 01011



Kolbenringe

01304A = Norm

01304B = 0,10

01304C = 0,40

Kolben (mit Bolzen + Ringen)

01305A = Norm

01305B = 0,40

01305C = 0,80

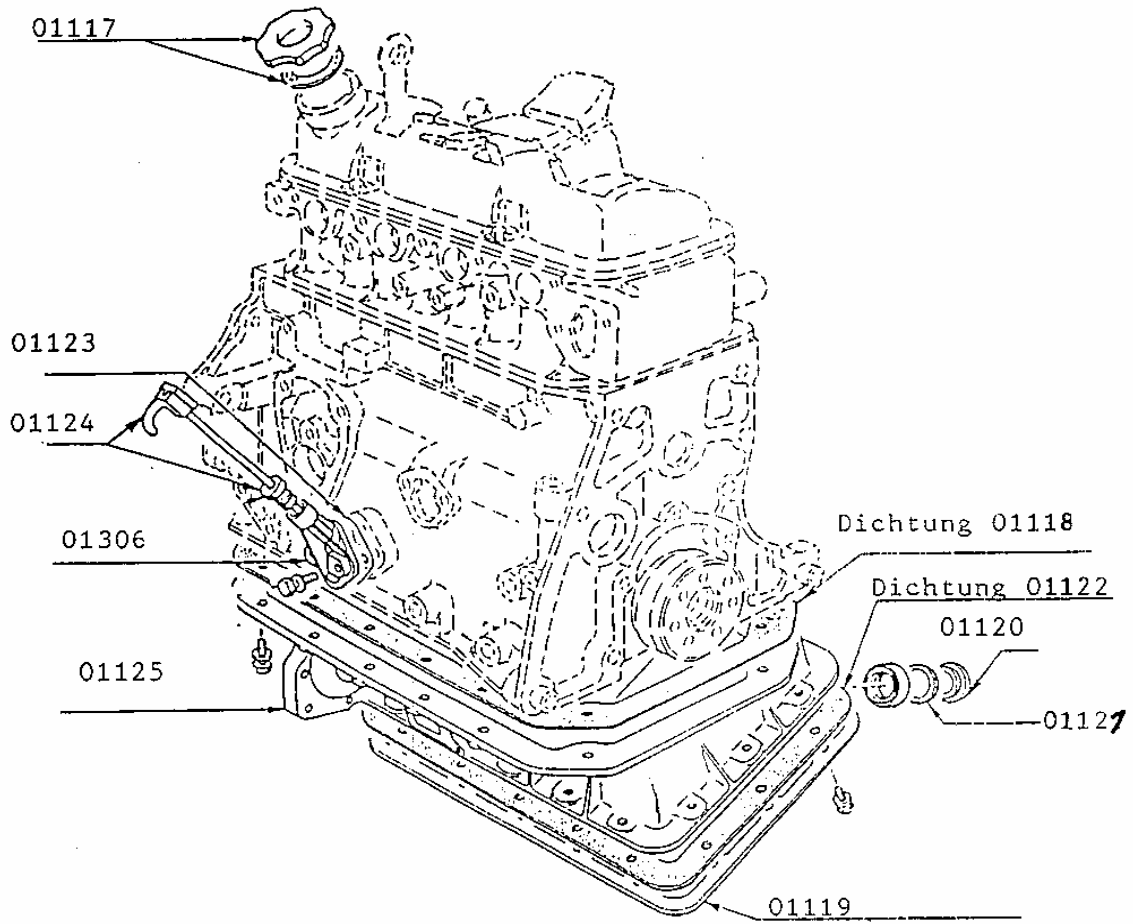
Pleuelschale

01014A = Norm

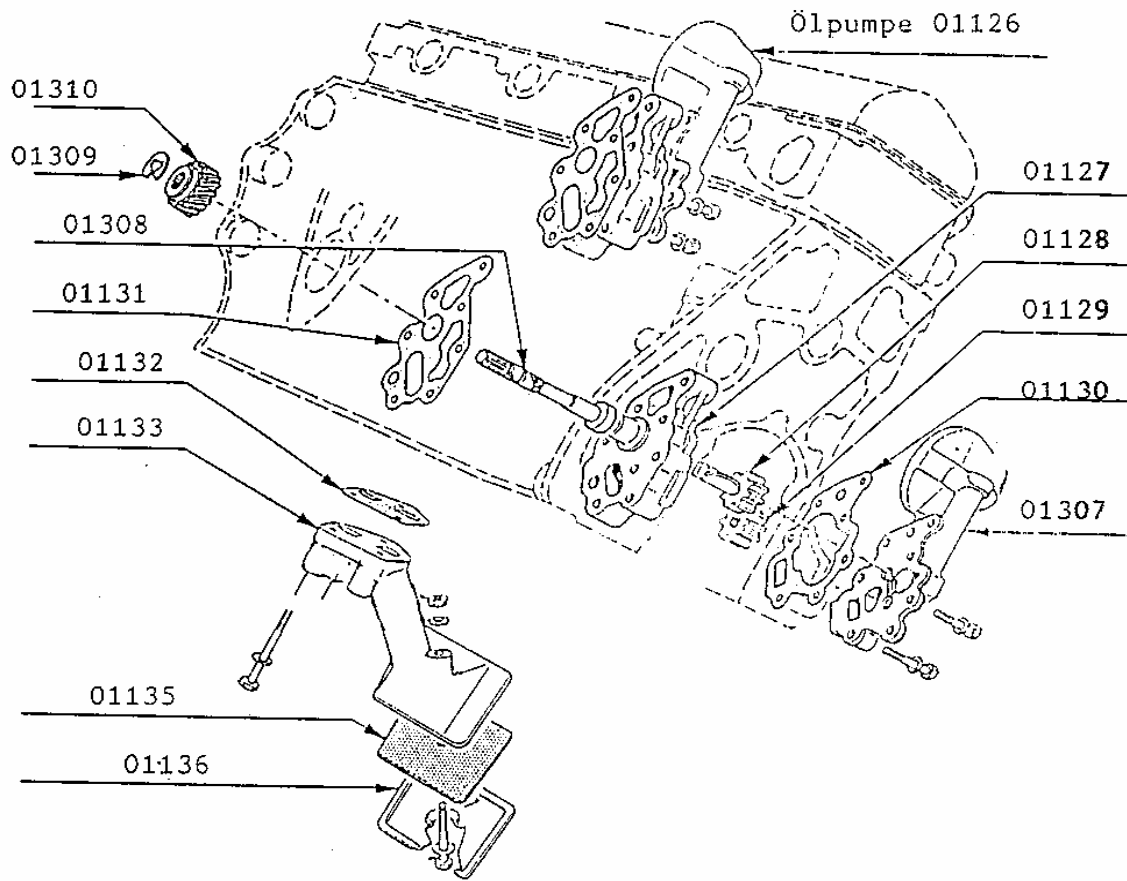
01014B = 0,10

01014C = 0,50

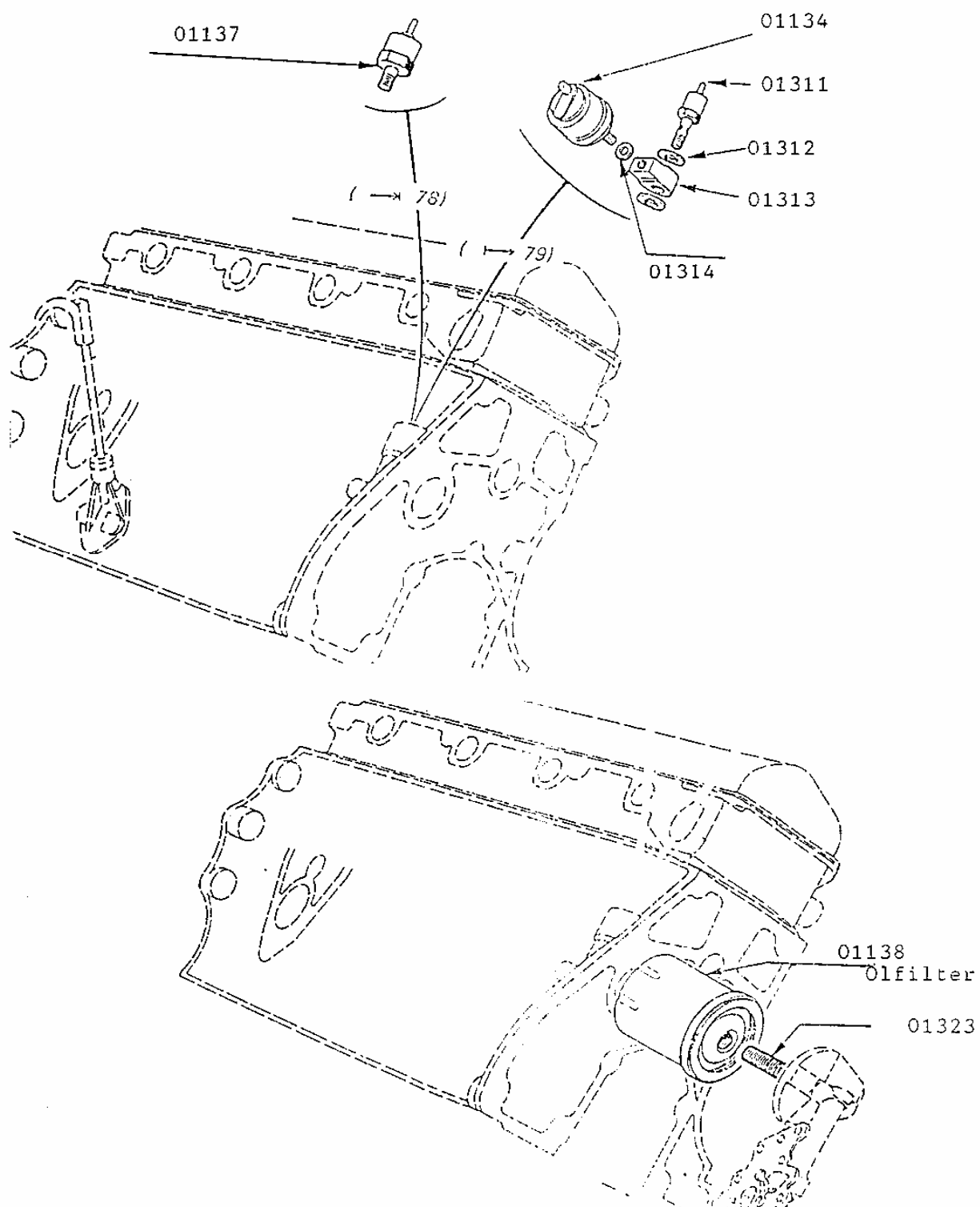
Kapitel 1 - Motor



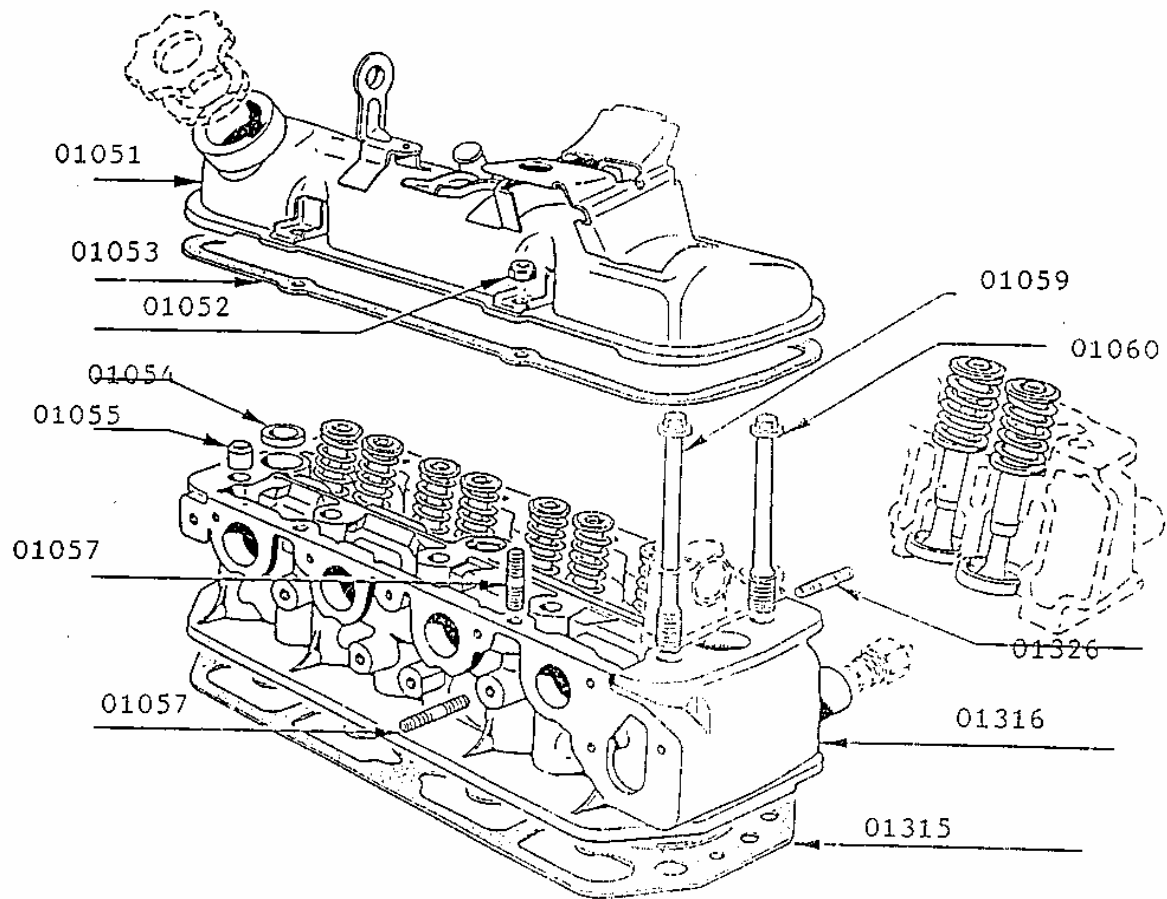
Kapitel 1 - Motor



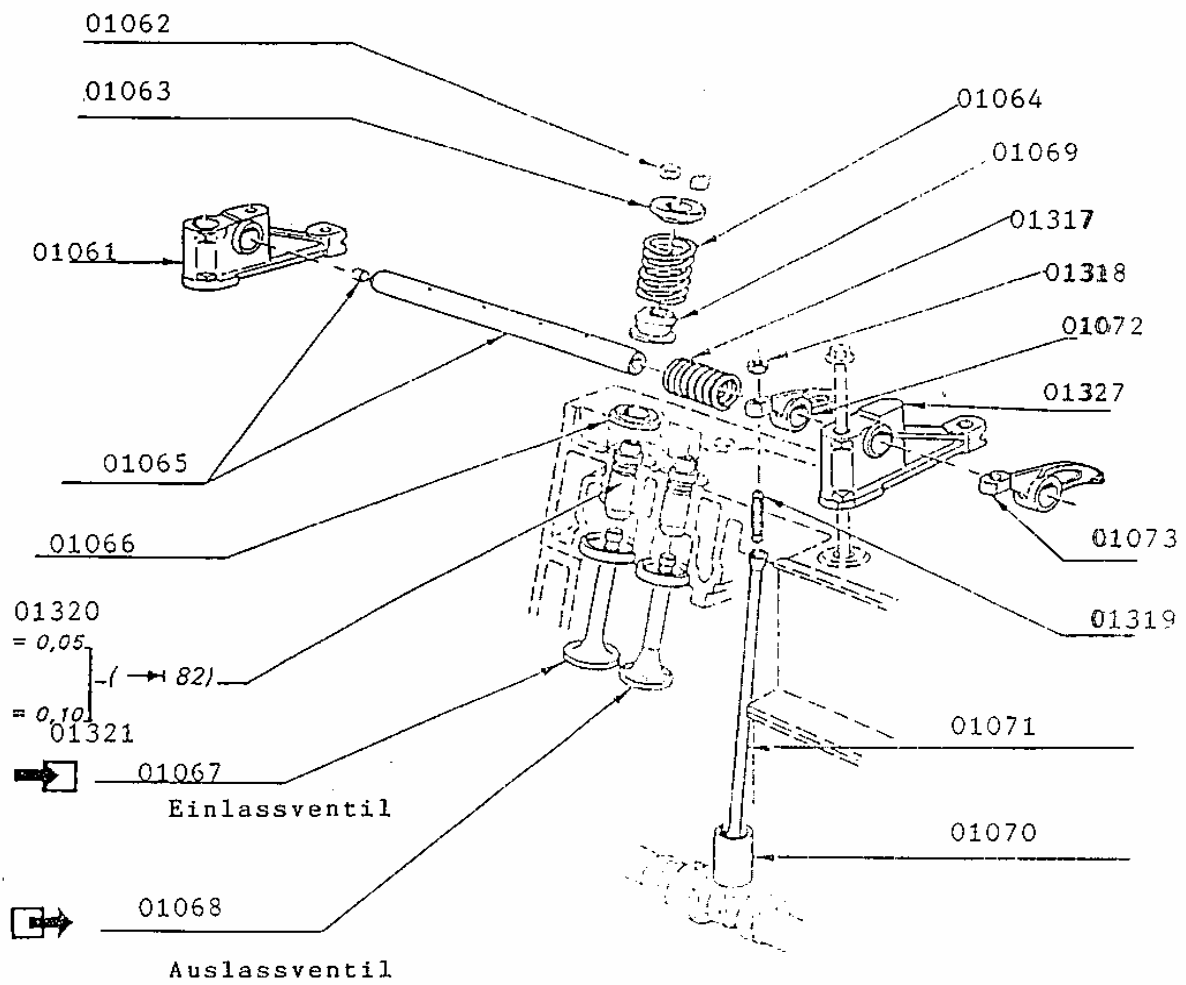
Kapitel 1 - Motor



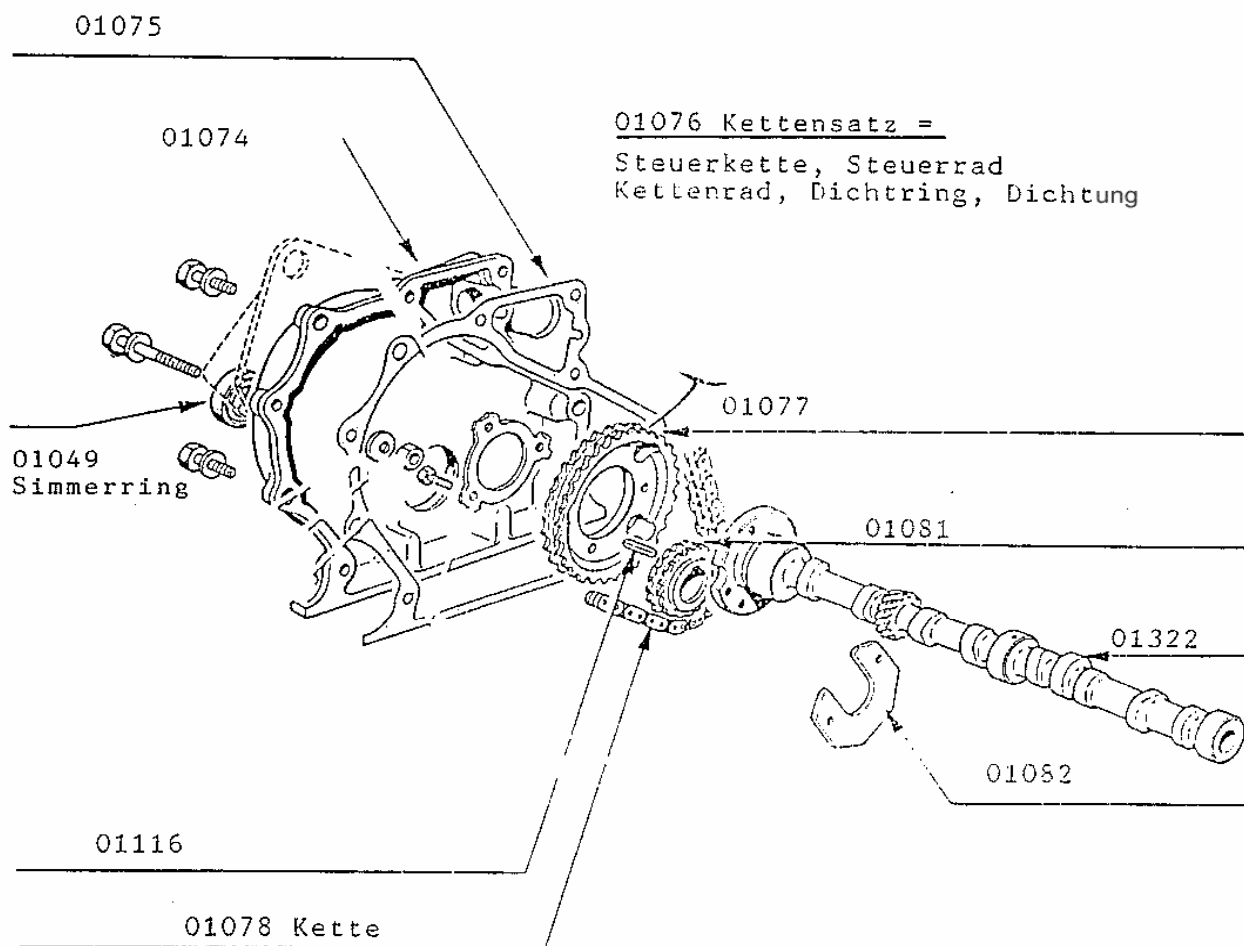
Kapitel 1 - Motor



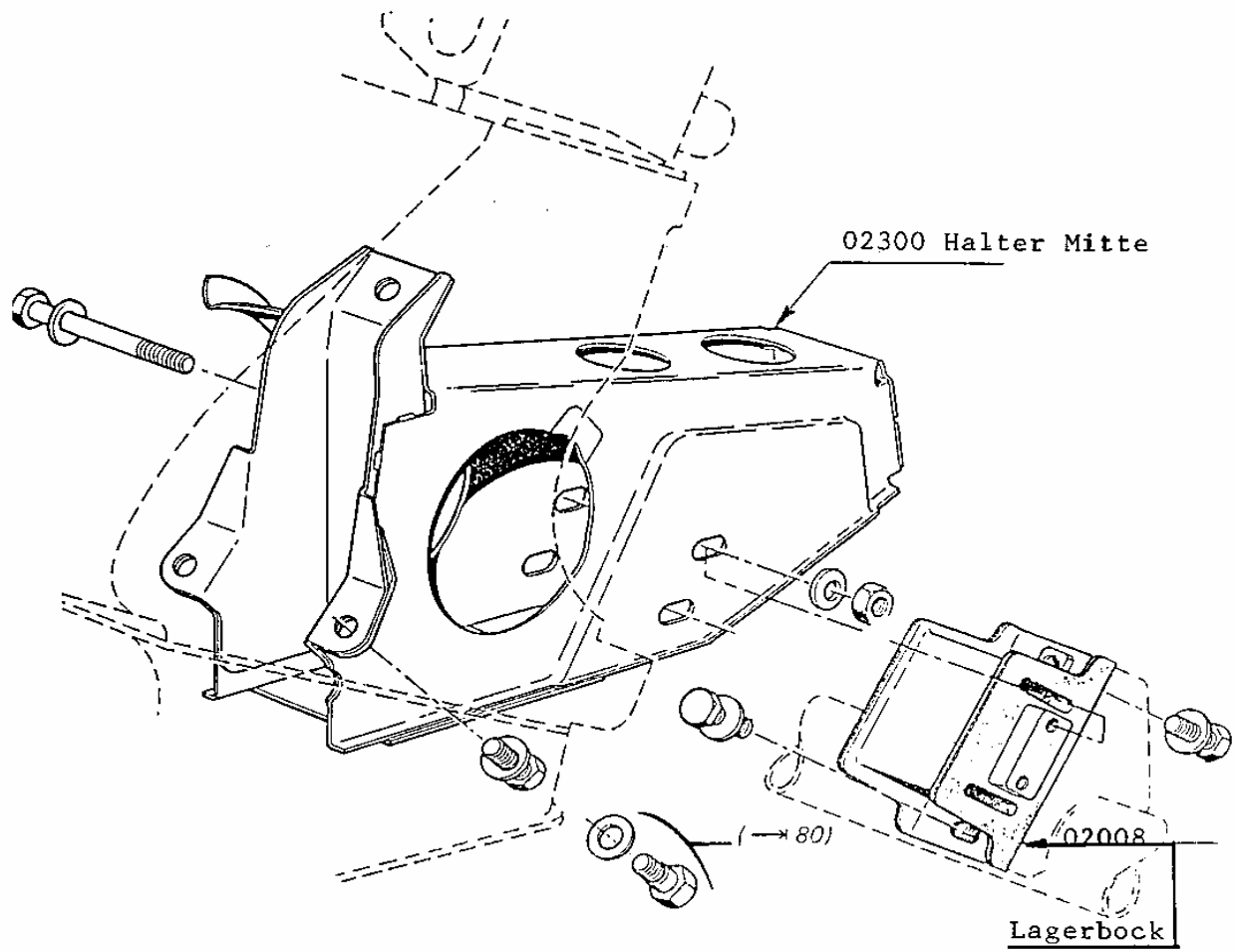
Kapitel 1 - Motor



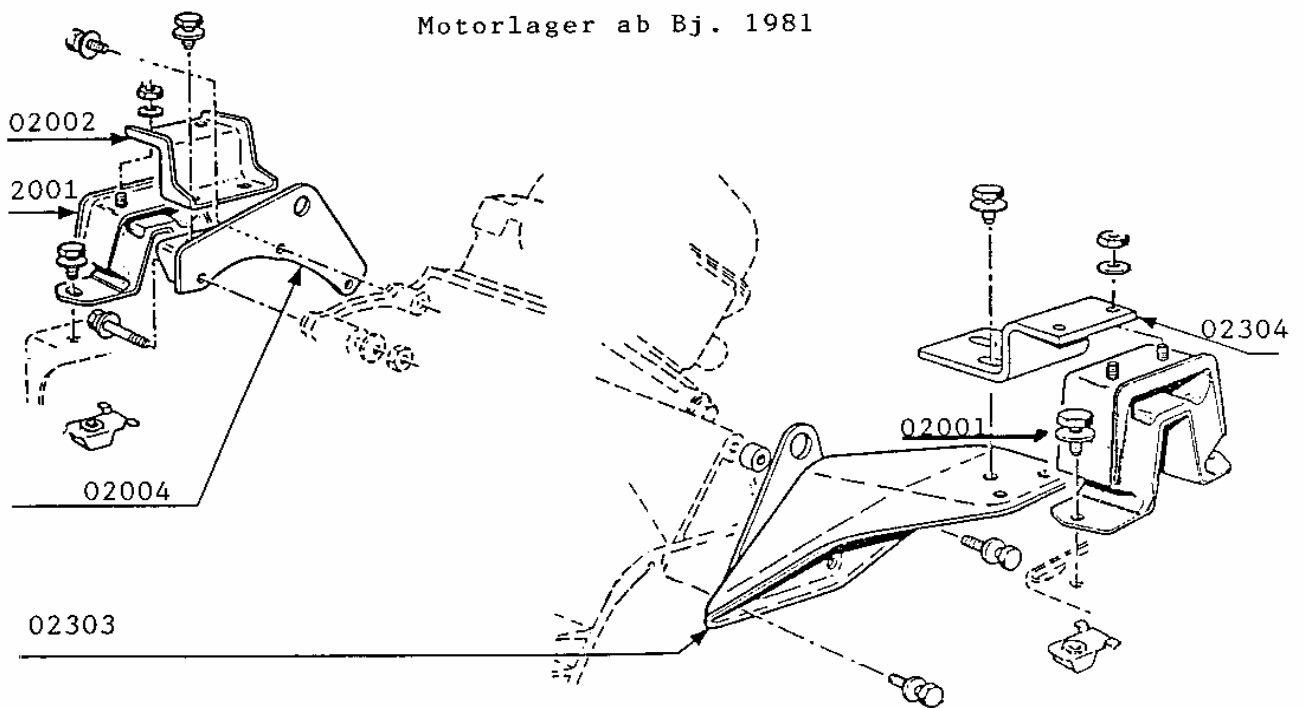
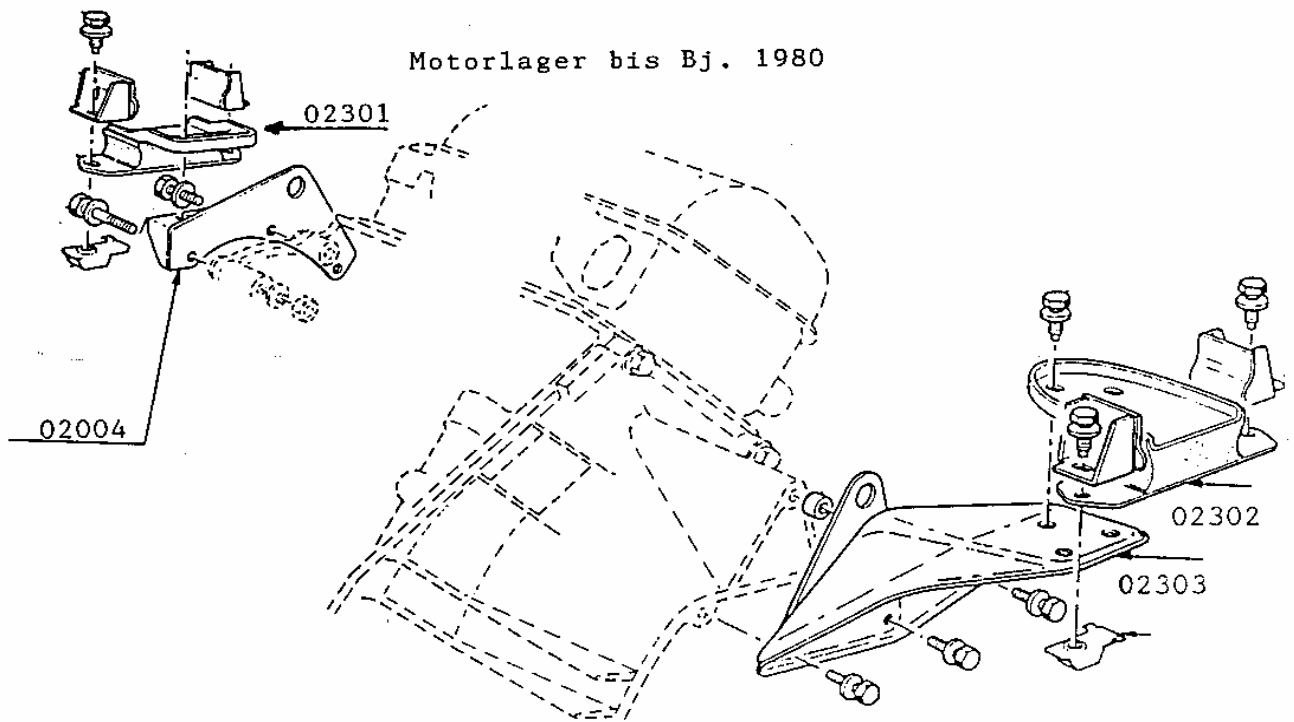
Kapitel 1 - Motor



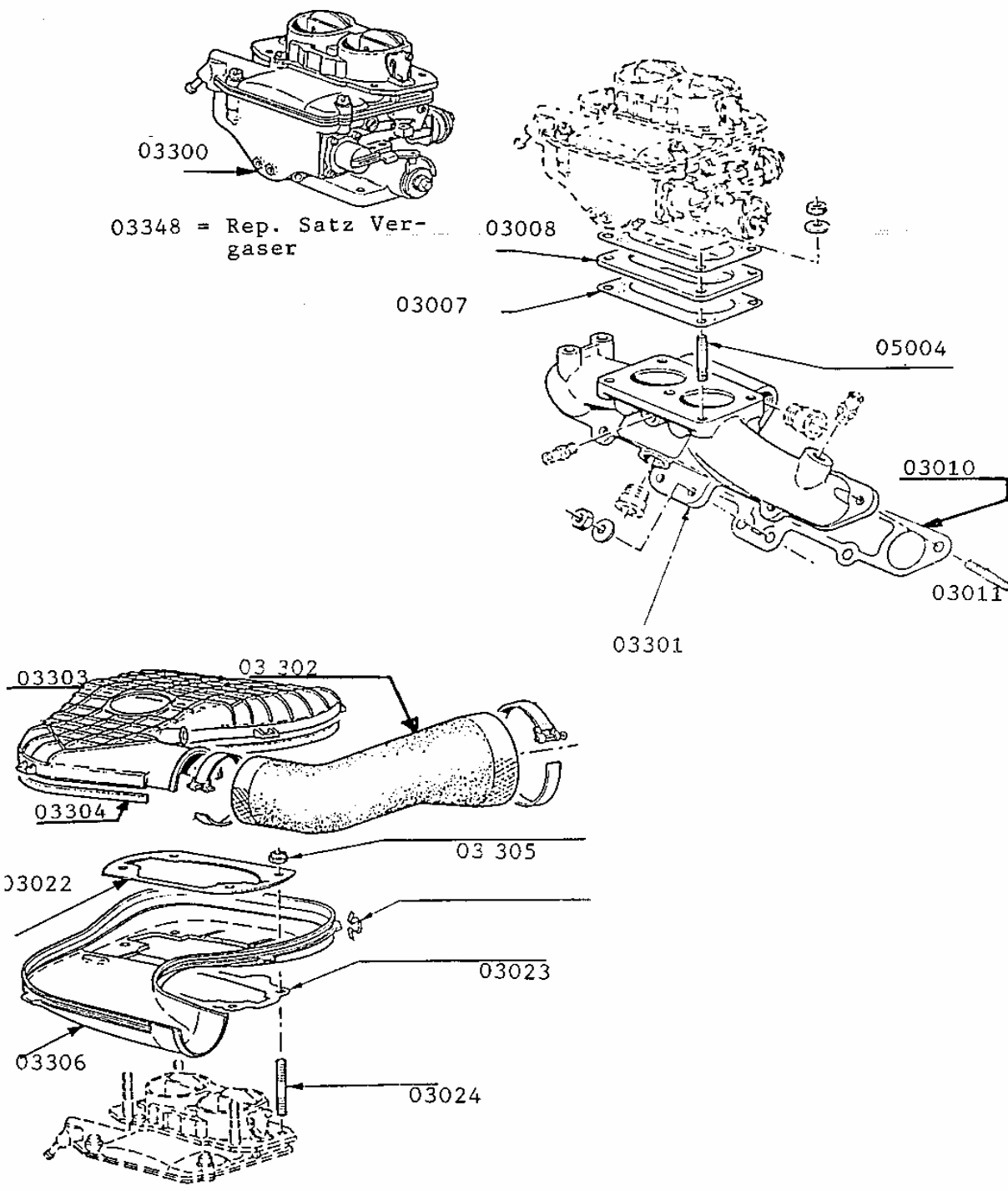
Kapitel 2 - Motoraufhängung



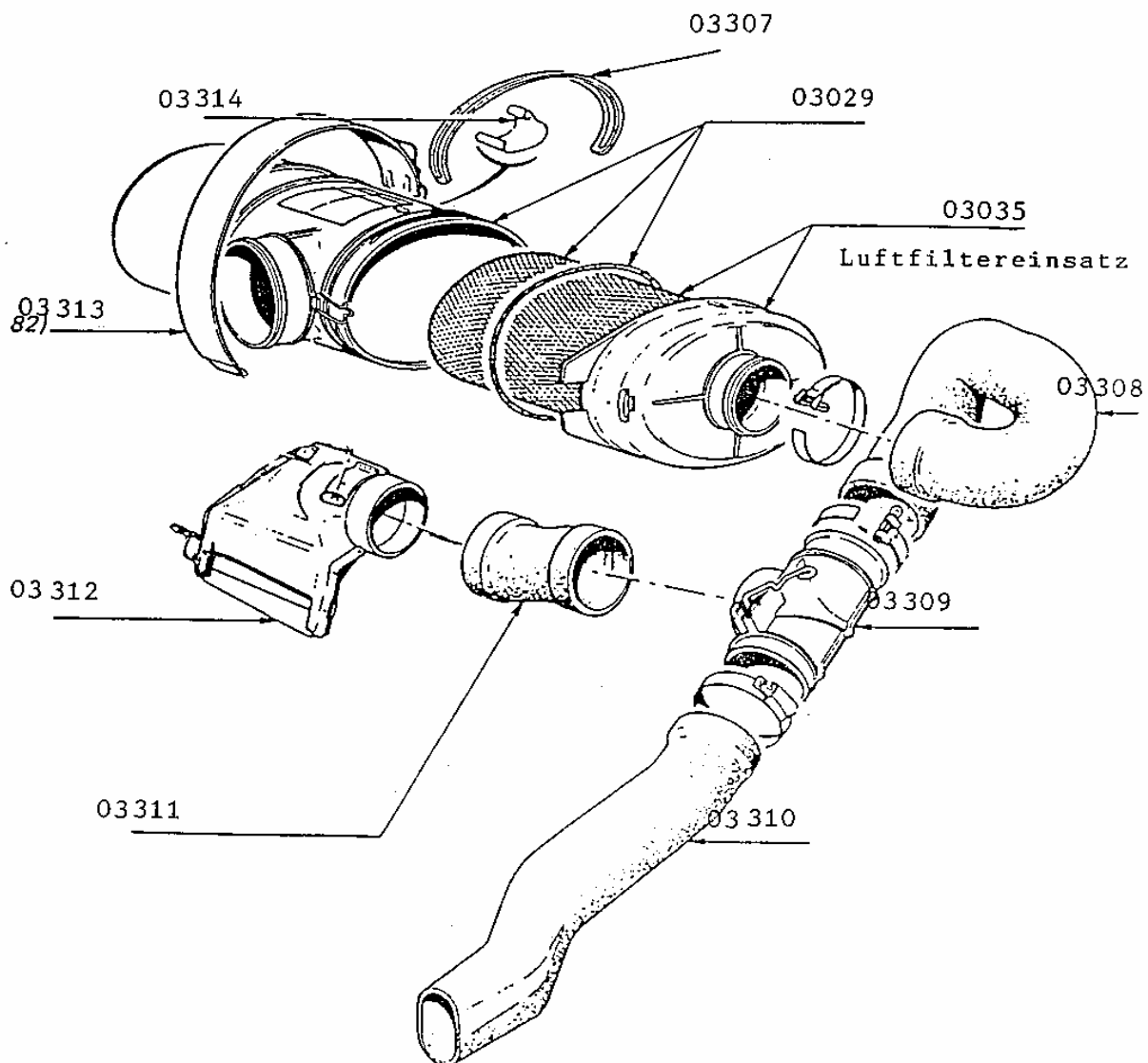
Kapitel 2 - Motoraufhängung



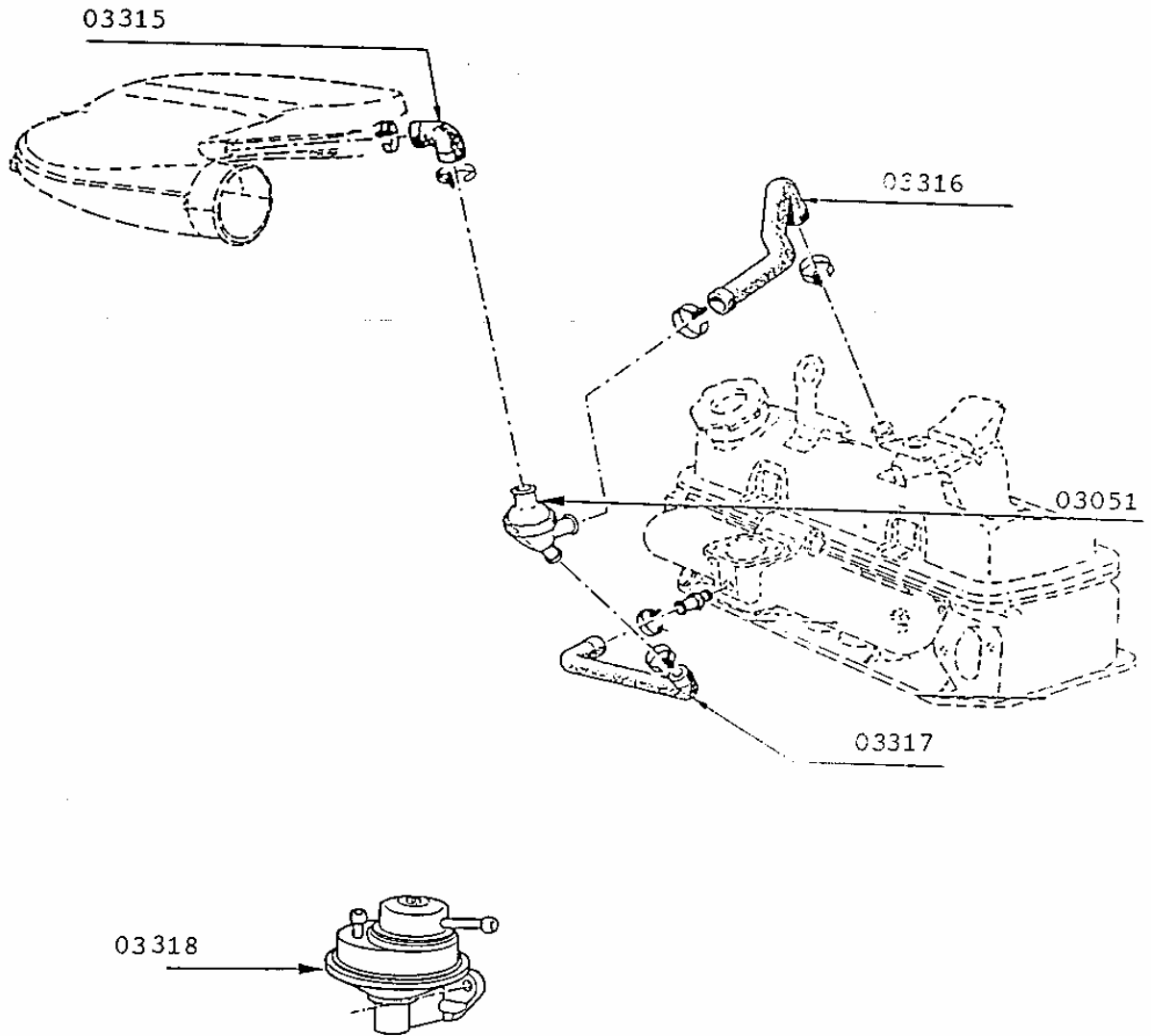
Kapitel 3 - Vergaser, Benzinversorgung



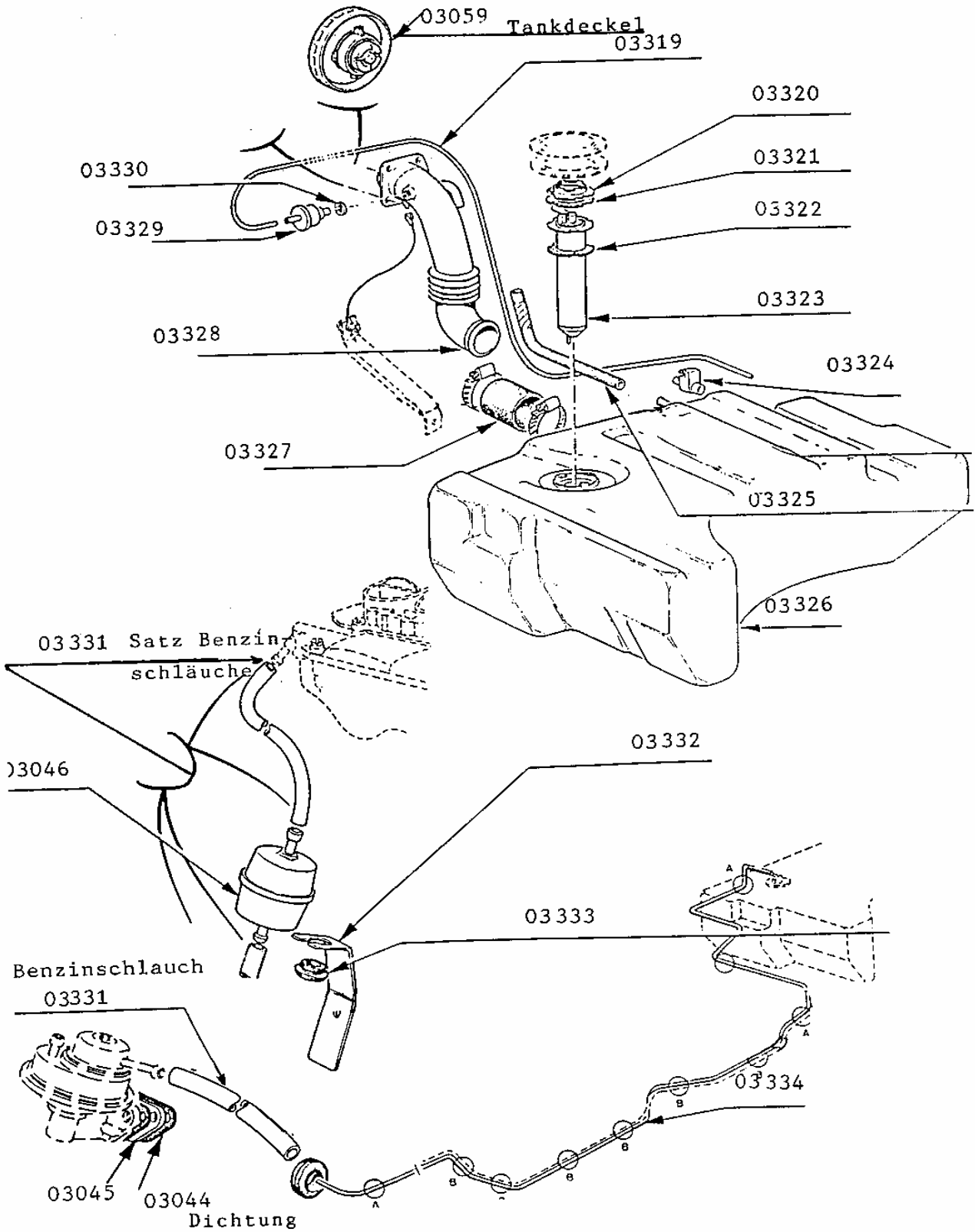
Kapitel 3 - Vergaser, Benzinversorgung



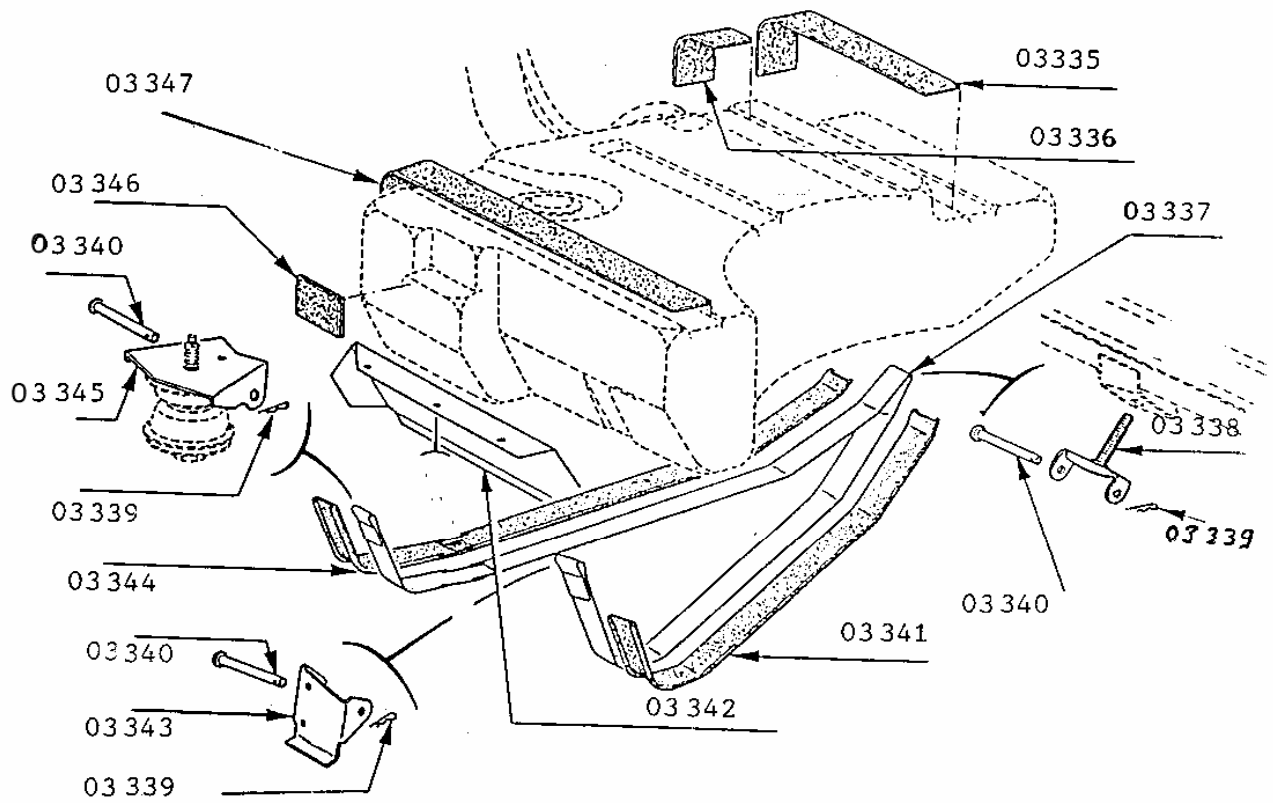
Kapitel 3 - Vergaser, Benzinversorgung



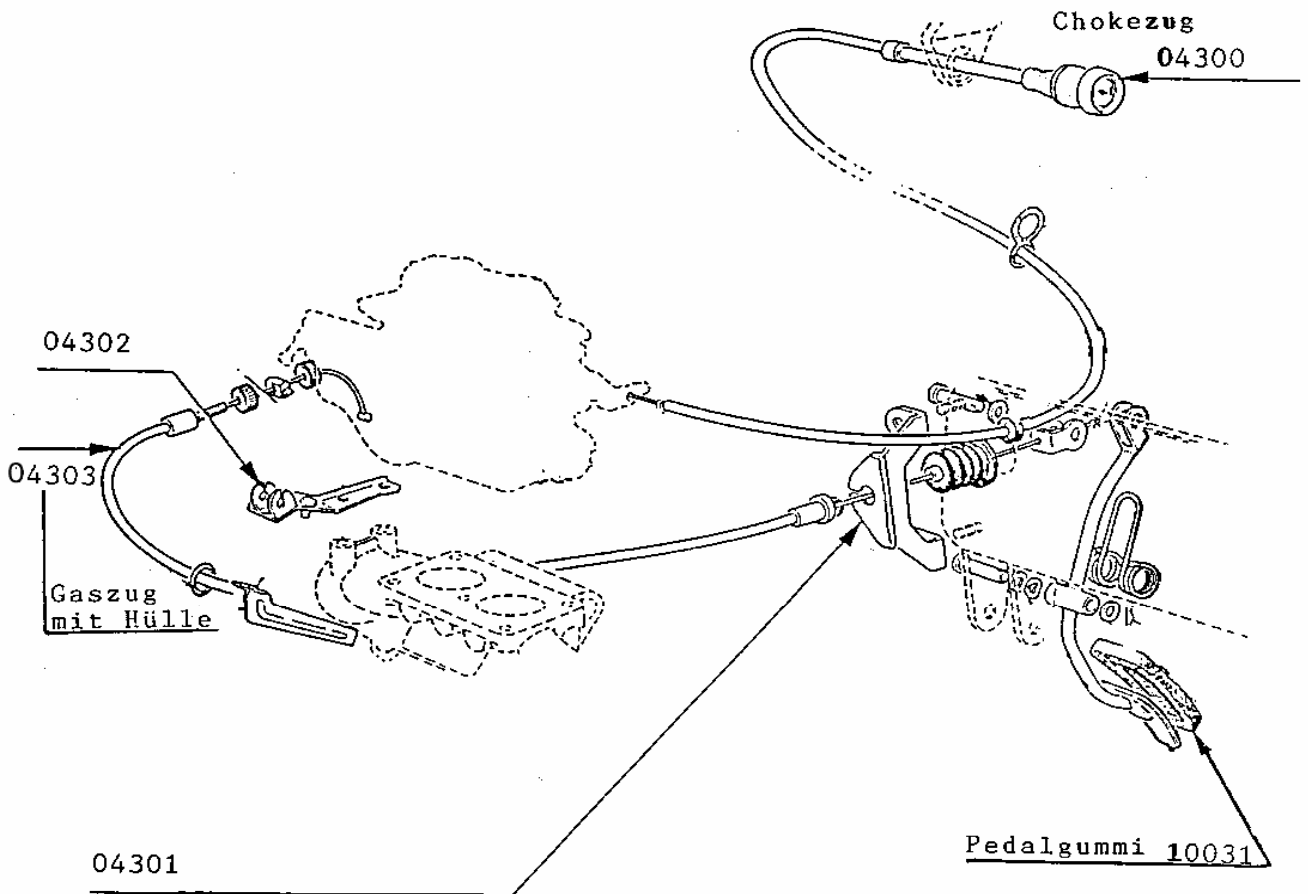
Kapitel 3 - Vergaser, Benzinversorgung



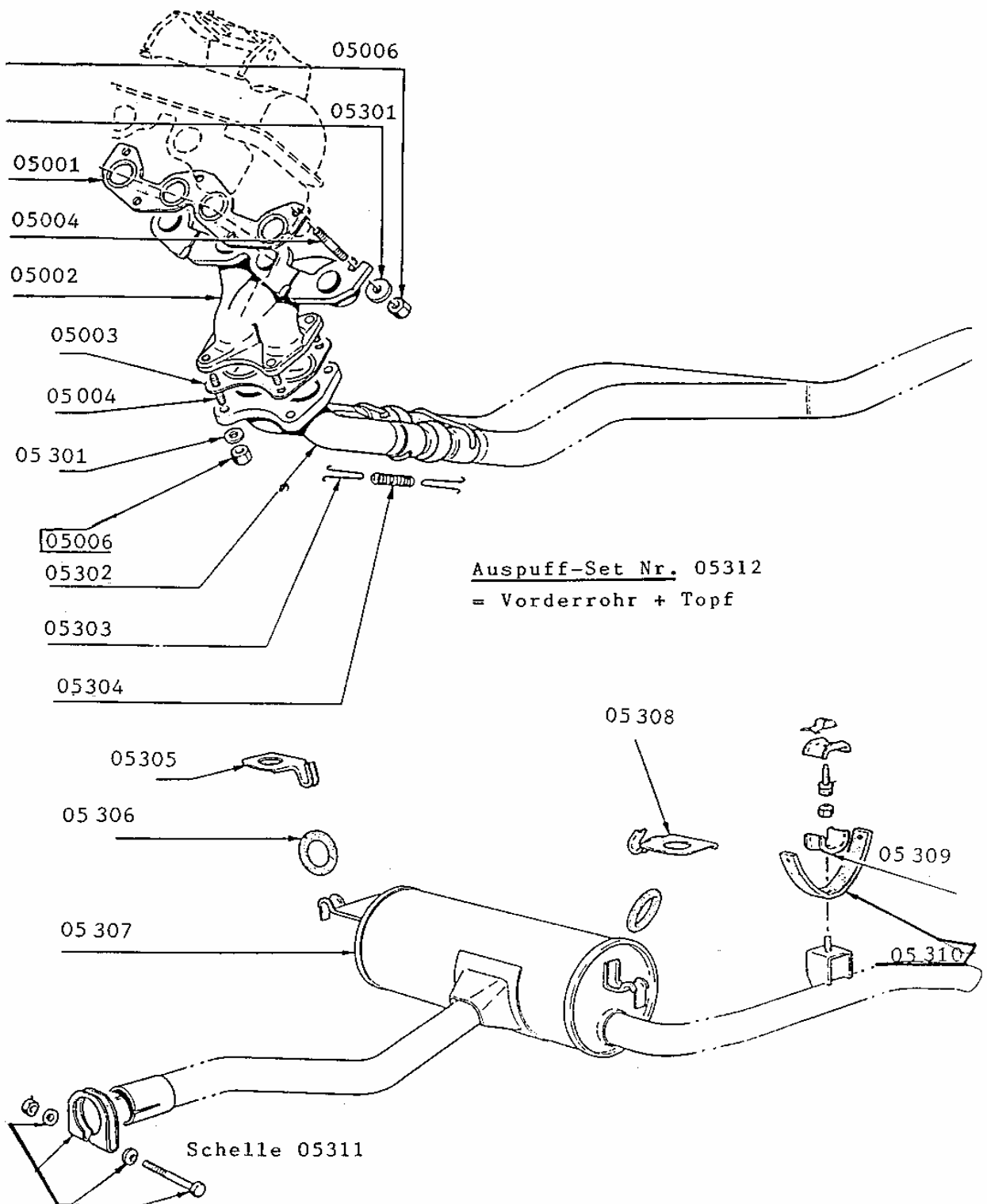
Kapitel 3 - Vergaser, Benzinversorgung



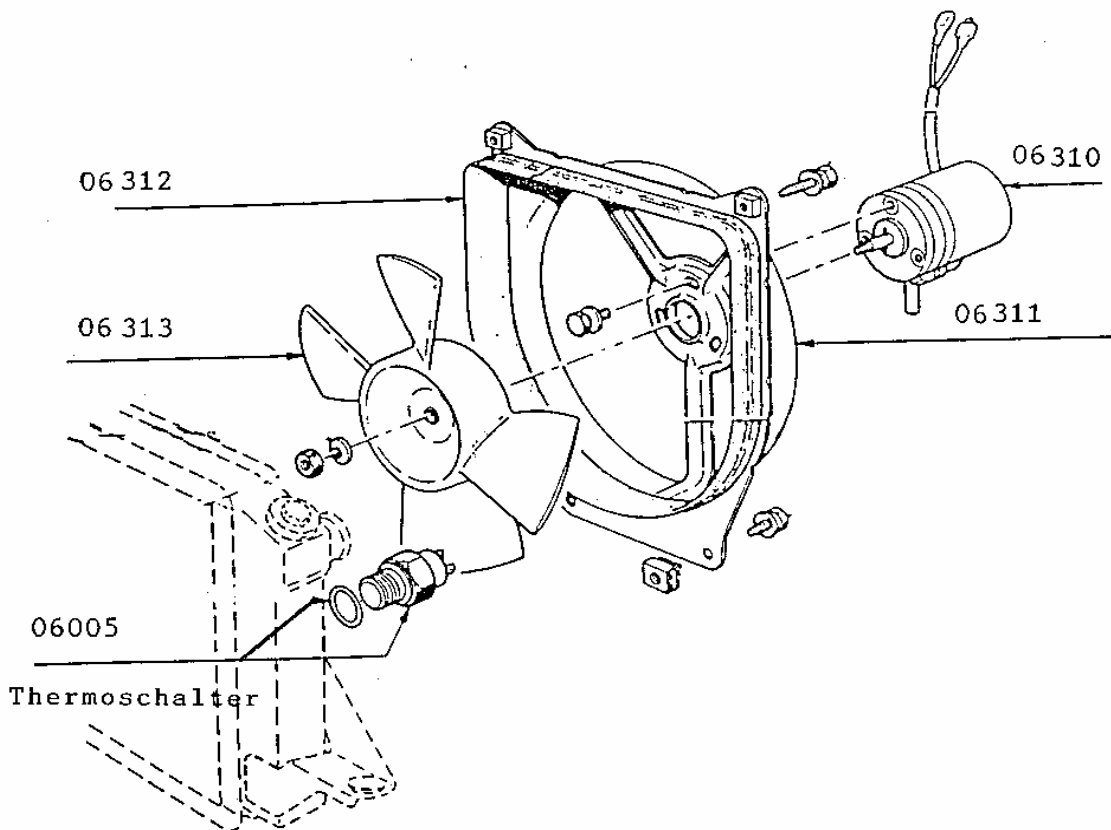
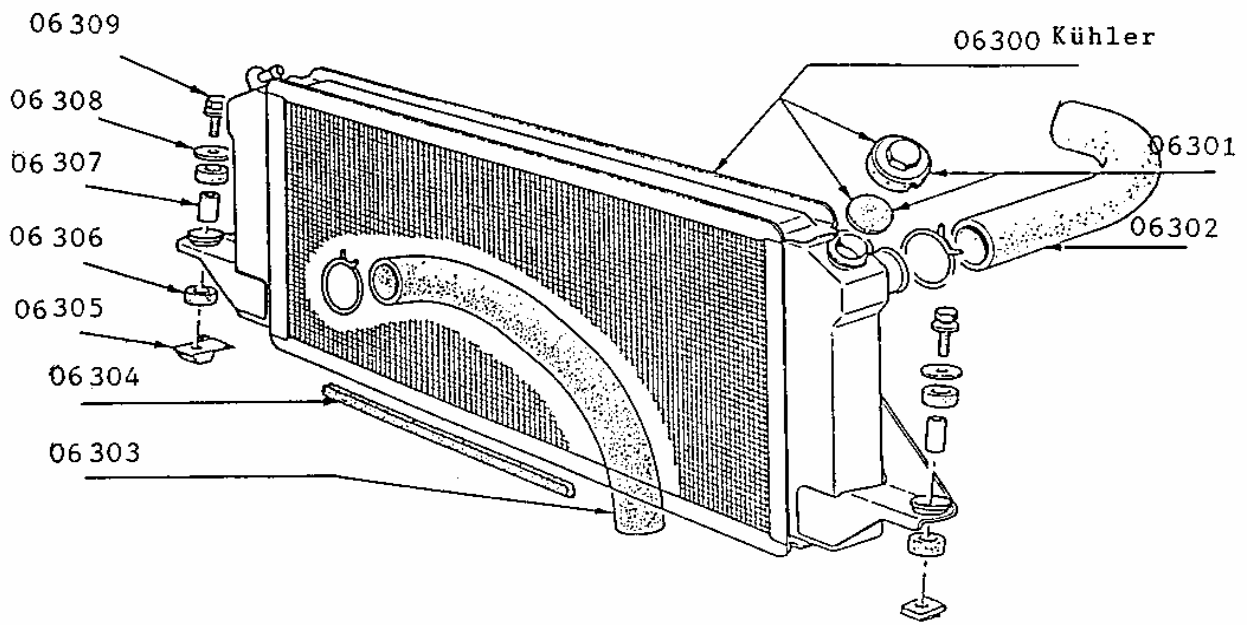
Kapitel 4 - Gaszug, Chokeyzug



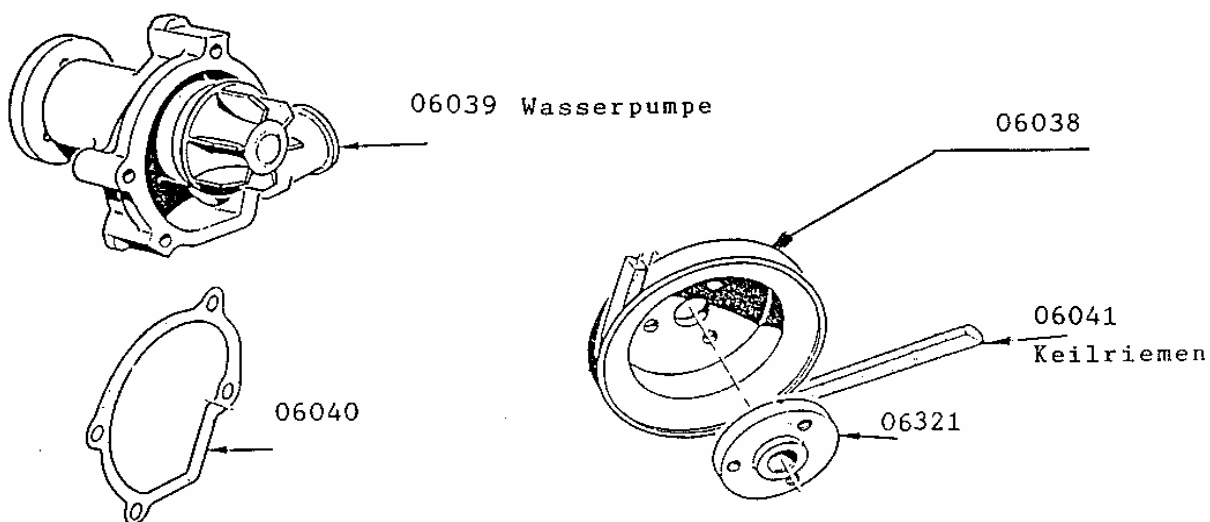
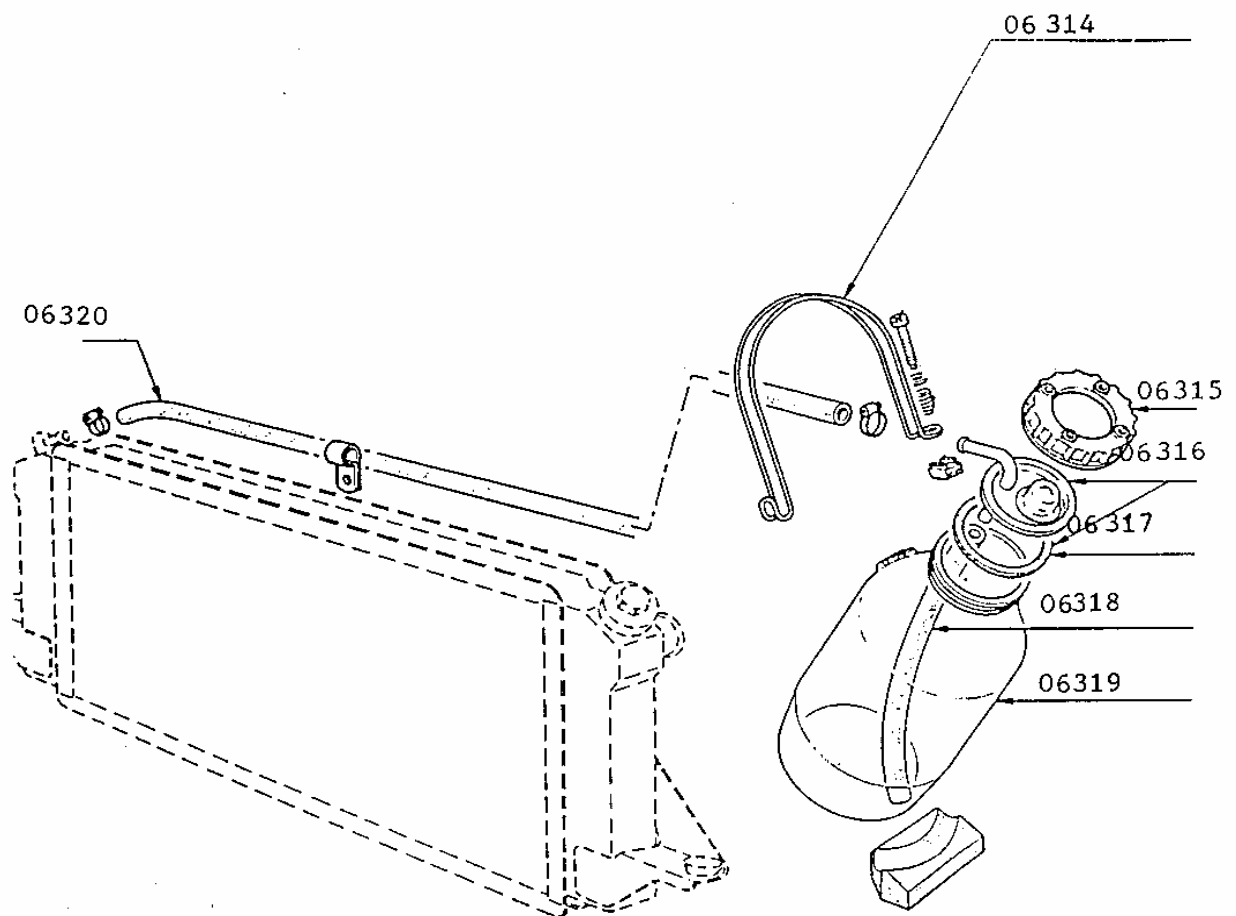
Kapitel 5 - Auspuffanlage



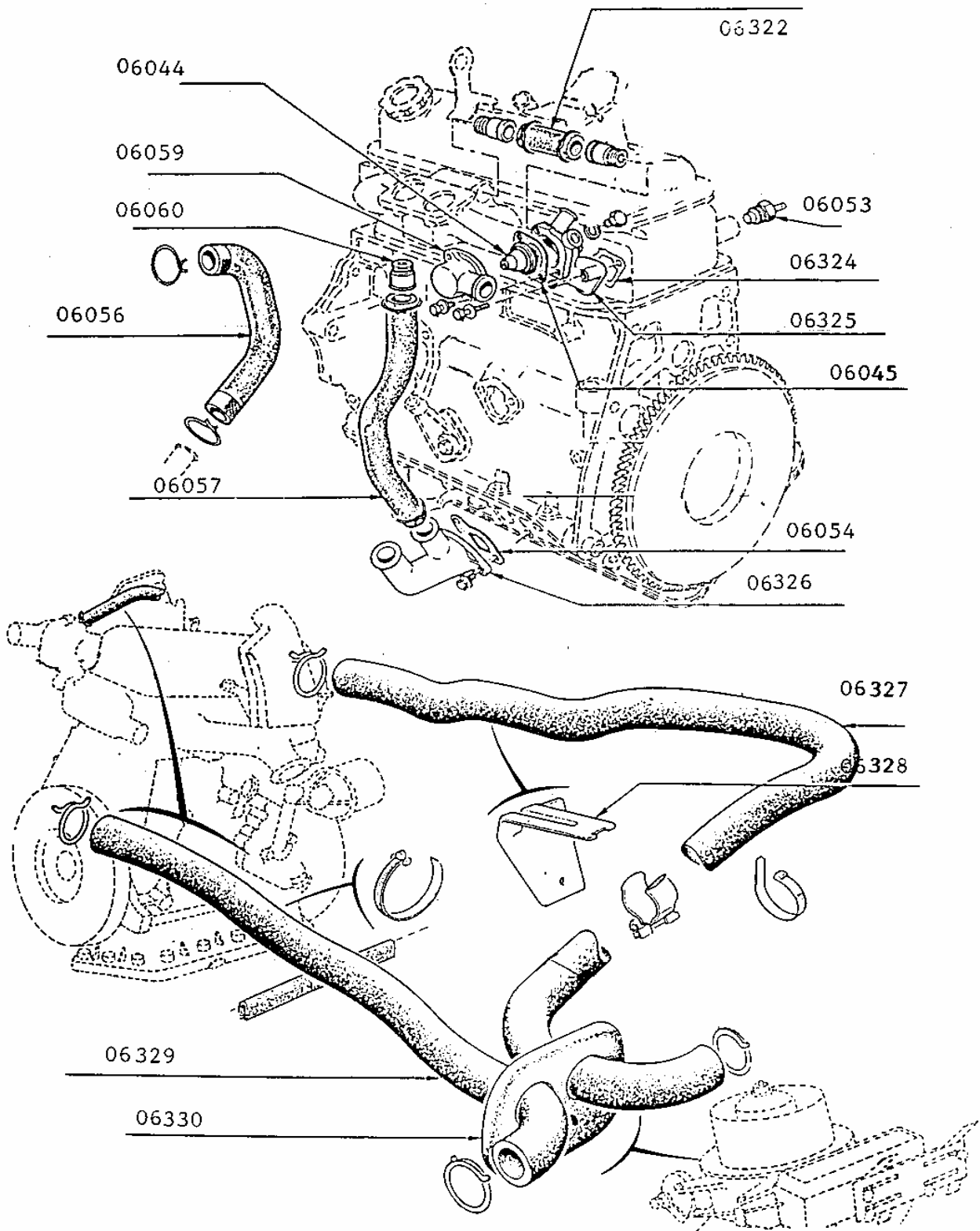
Kapitel 6 - Kühlung, Schläuche, Heizung



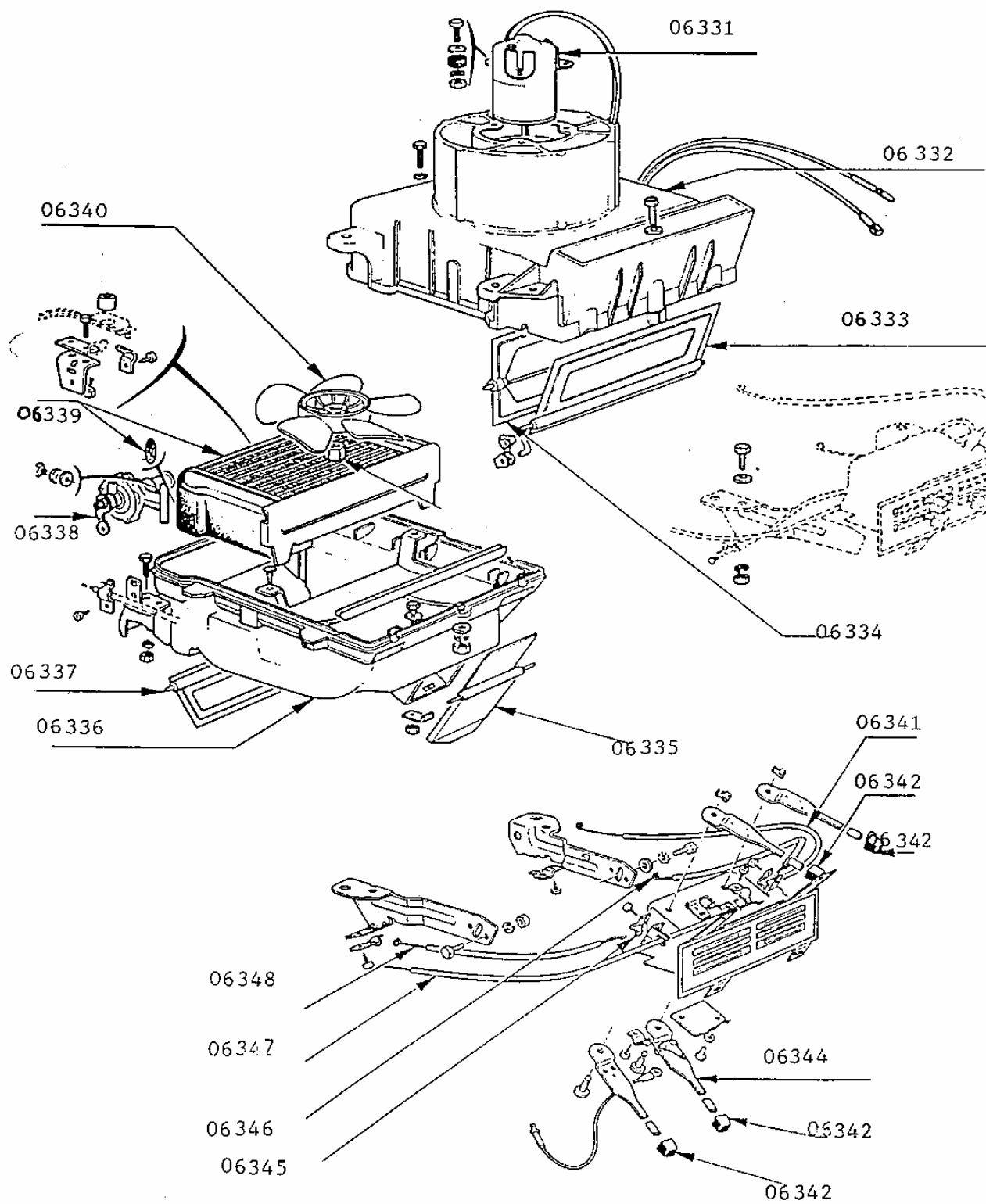
Kapitel 6 - Kühlung, Schläuche, Heizung



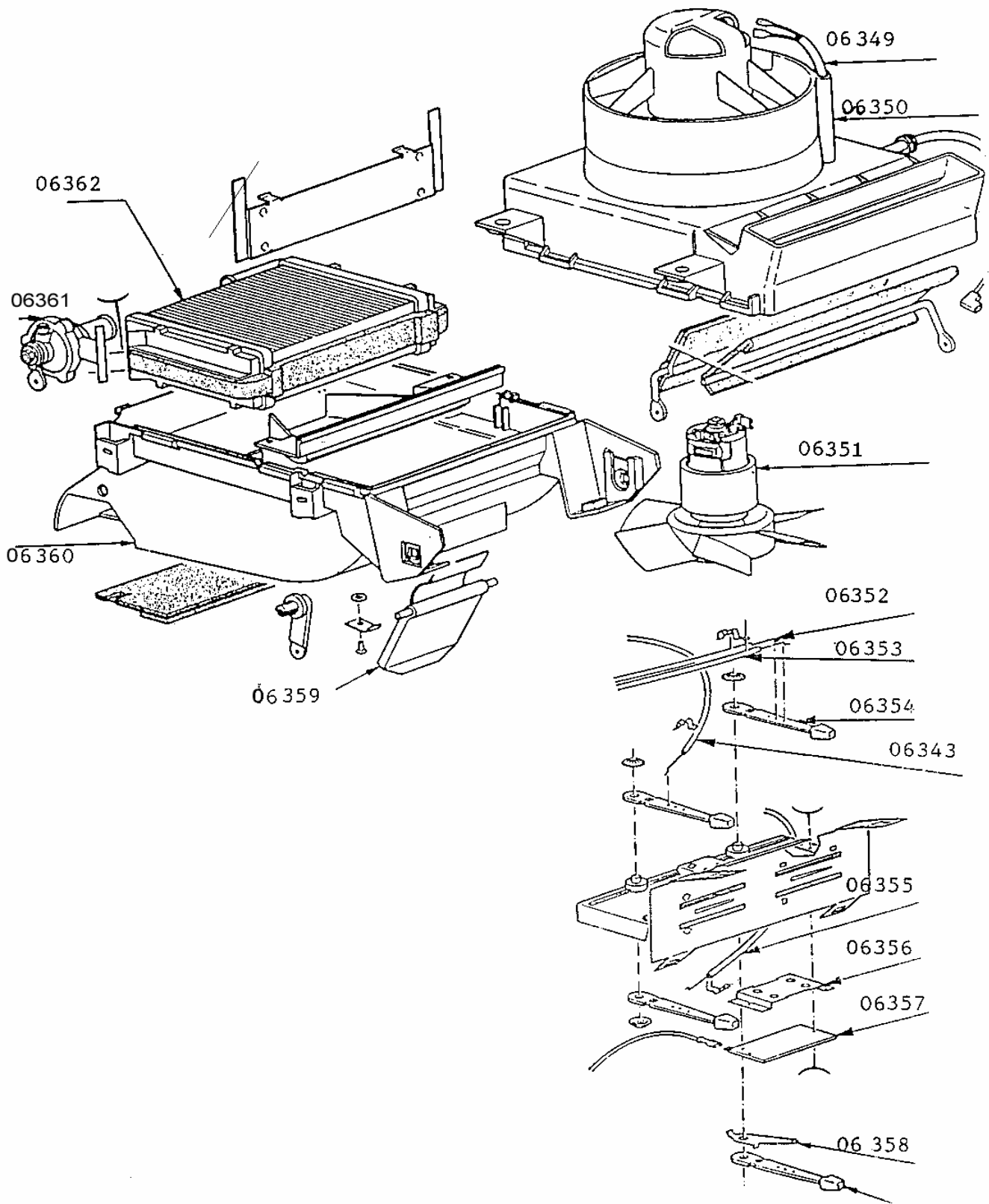
Kapitel 6 - Kühlung, Schläuche, Heizung



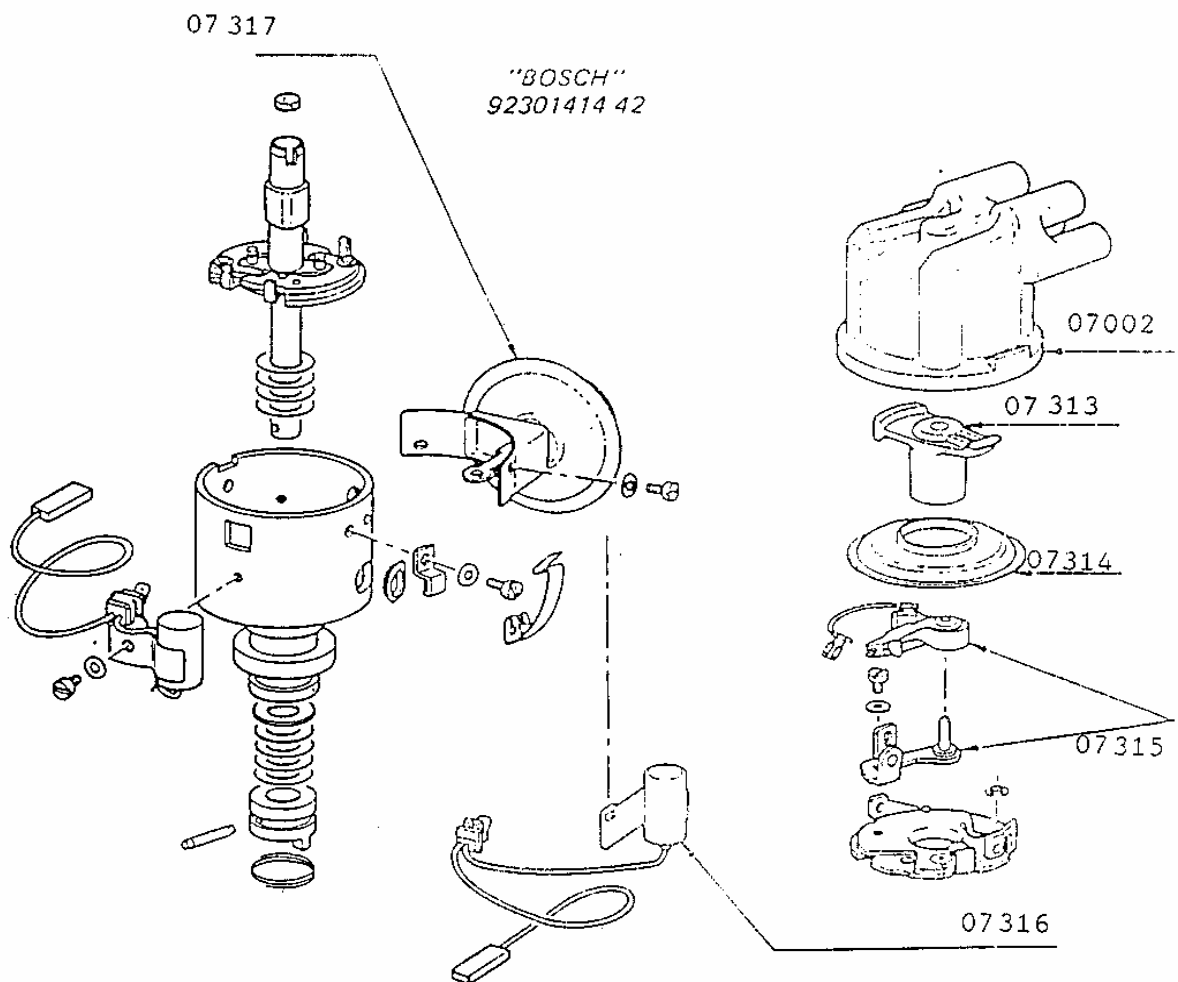
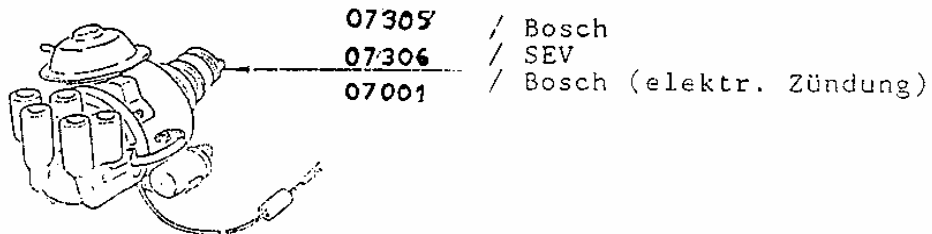
Kapitel 6 - Kühlung, Schläuche, Heizung

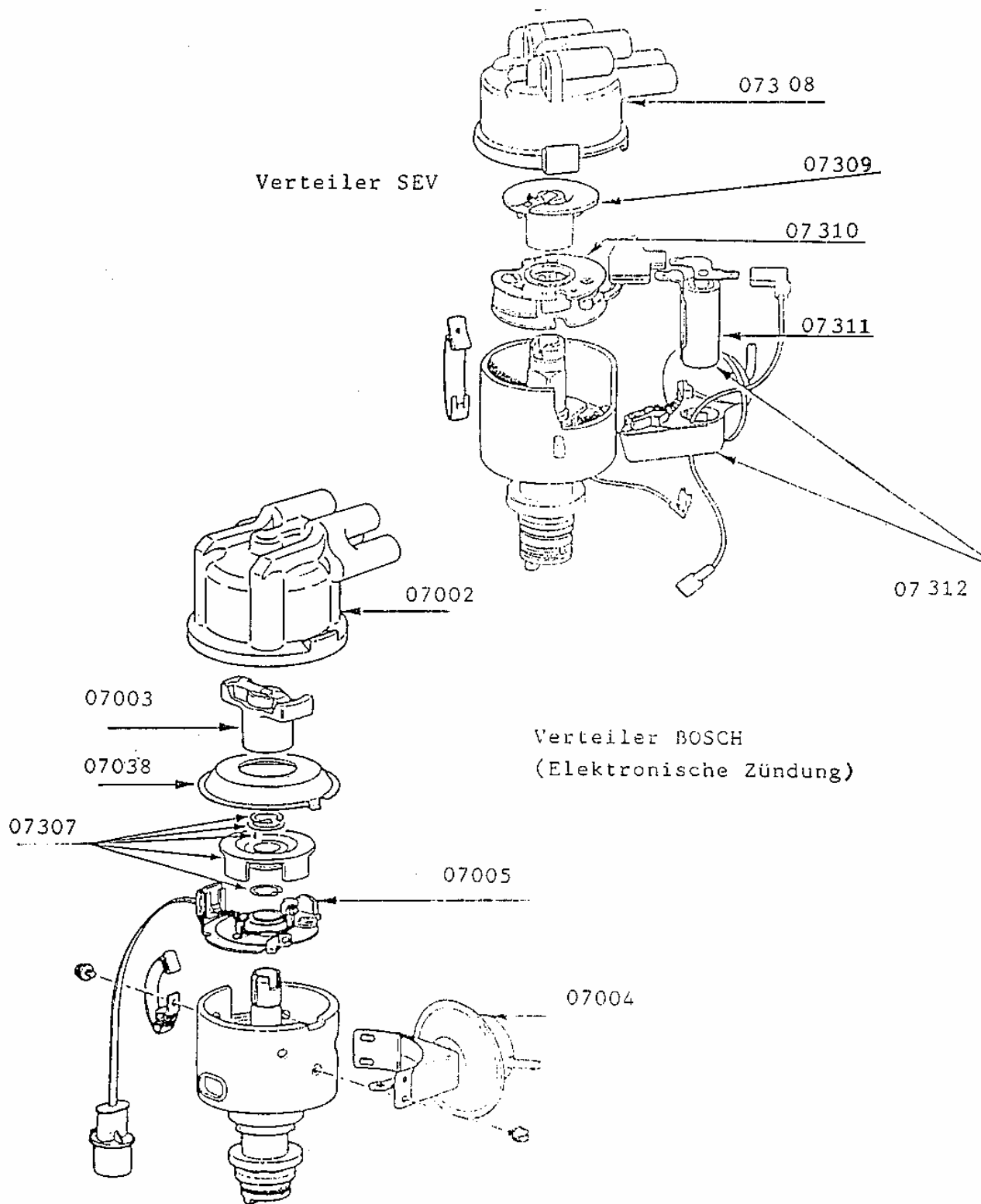


Kapitel 6 - Kühlung, Schläuche, Heizung

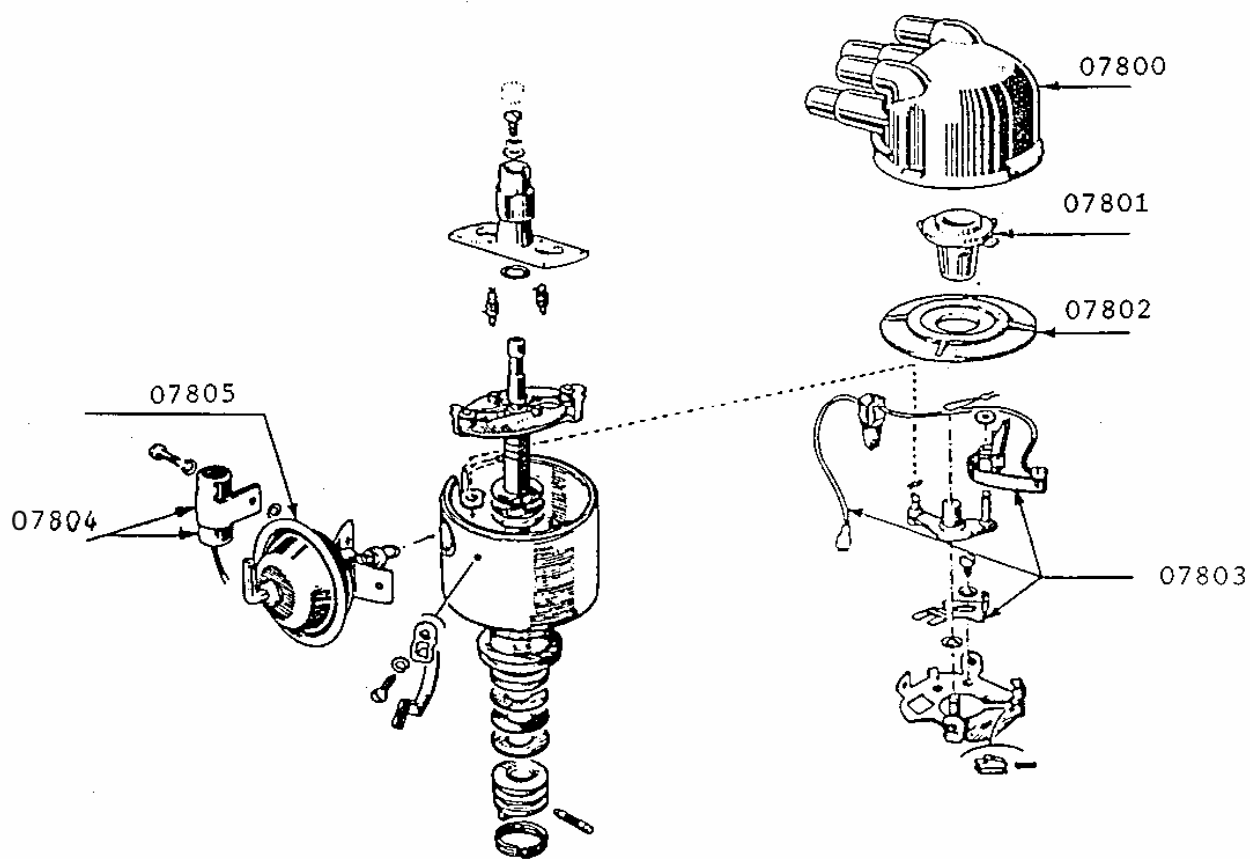


Kapitel 7 - Zündung



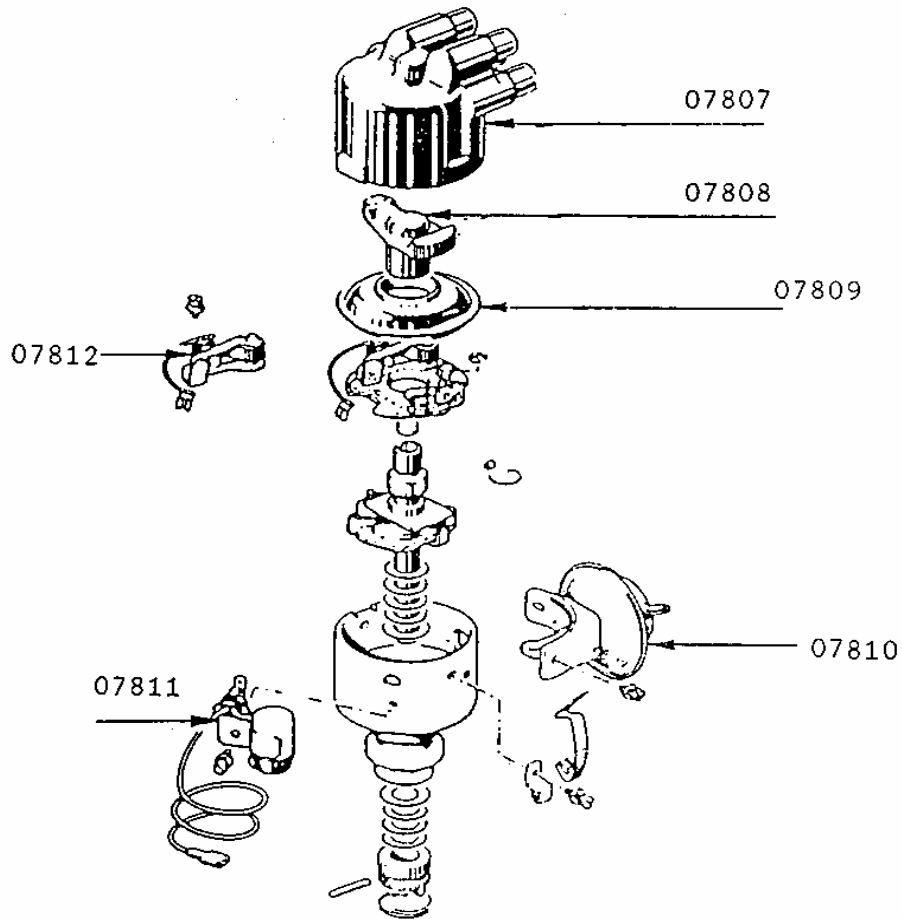


DUCELLIER
4426 A - B

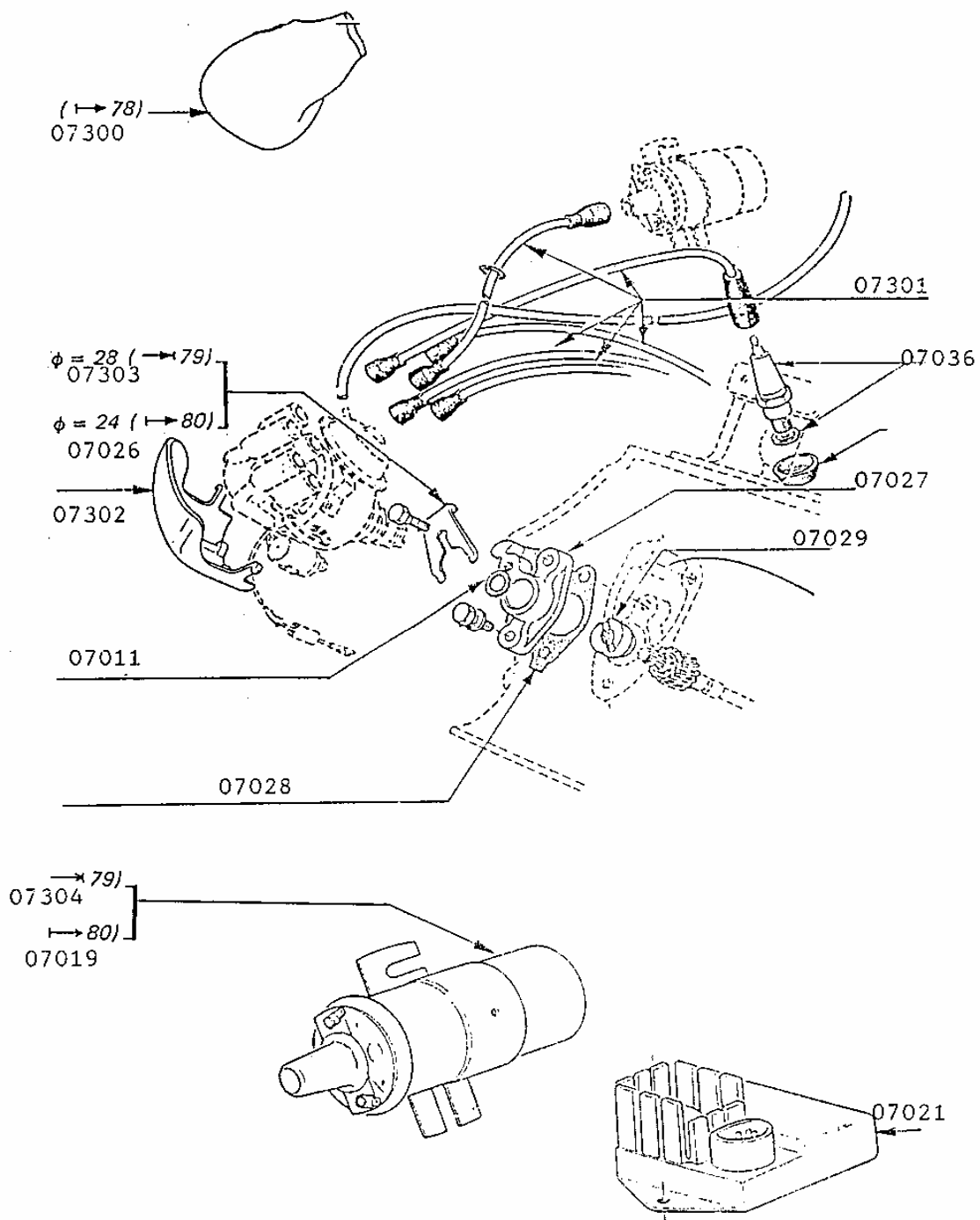


Kapitel 7 - Zündung

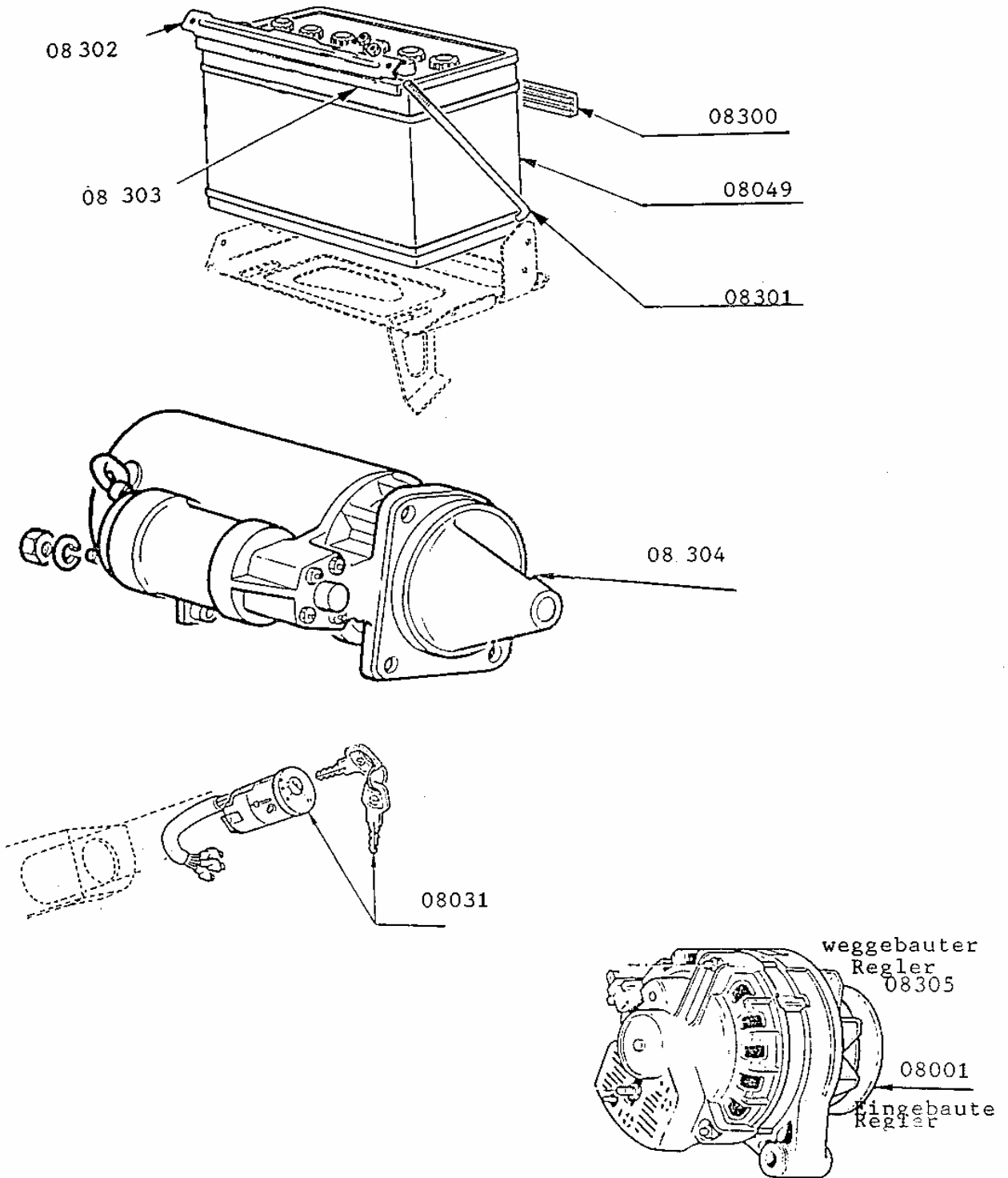
PARIS-RHONE
DA 4 CS 6 - 1294 - (→ 75)
DA 4 CS 11 - 1294 - 1442 - (76 ↔ 78)



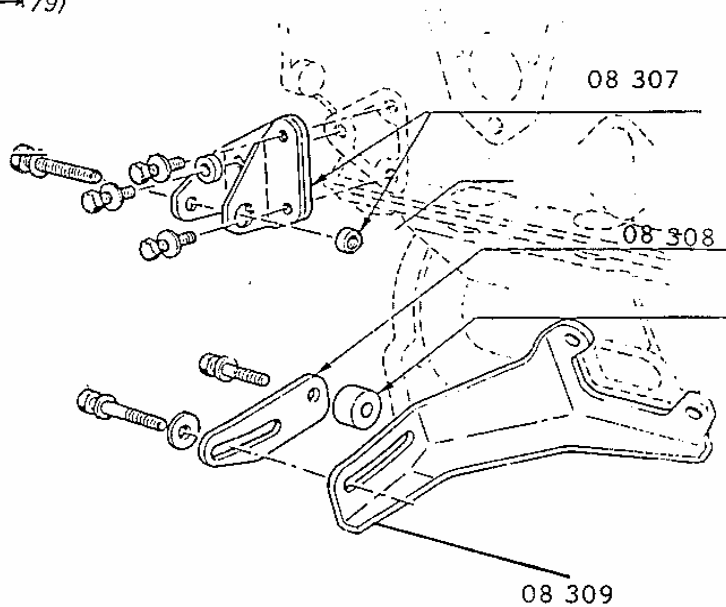
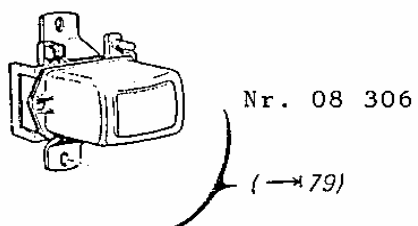
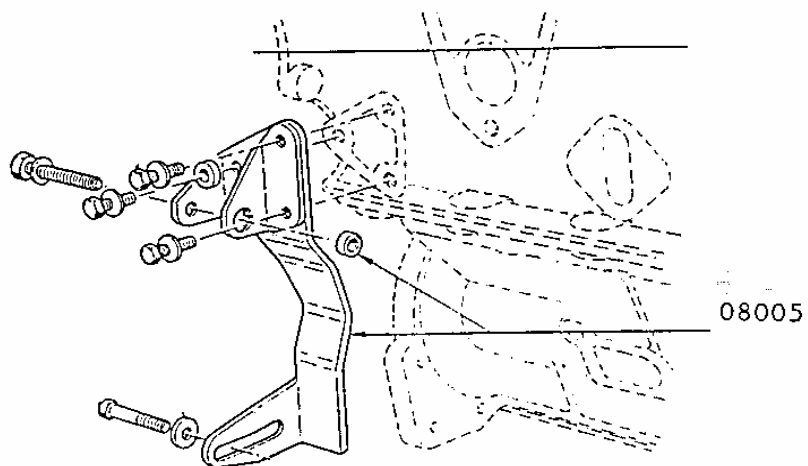
Kapitel 7 - Zündung



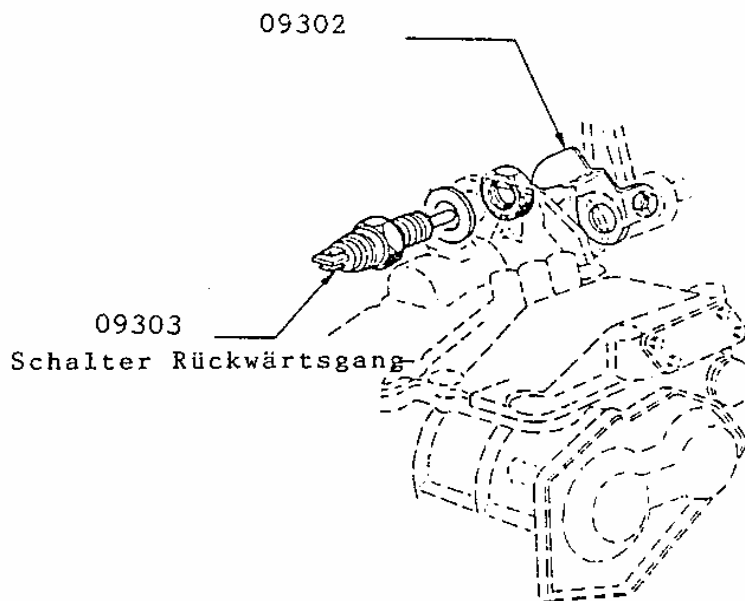
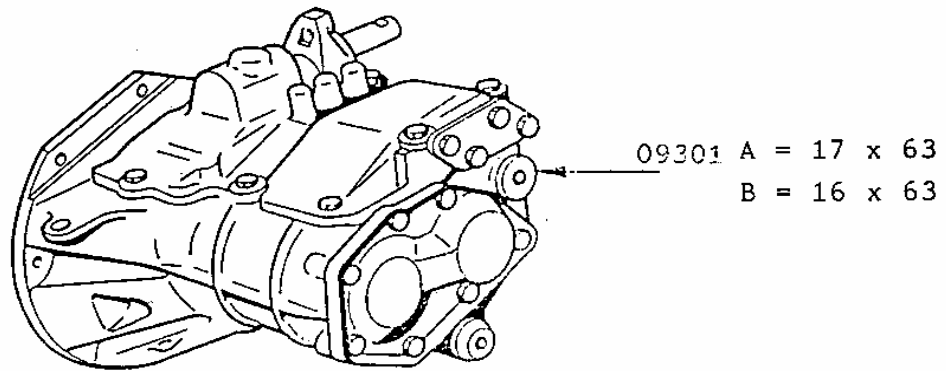
Kapitel 8 - Elektrik, Anlasser, Lima



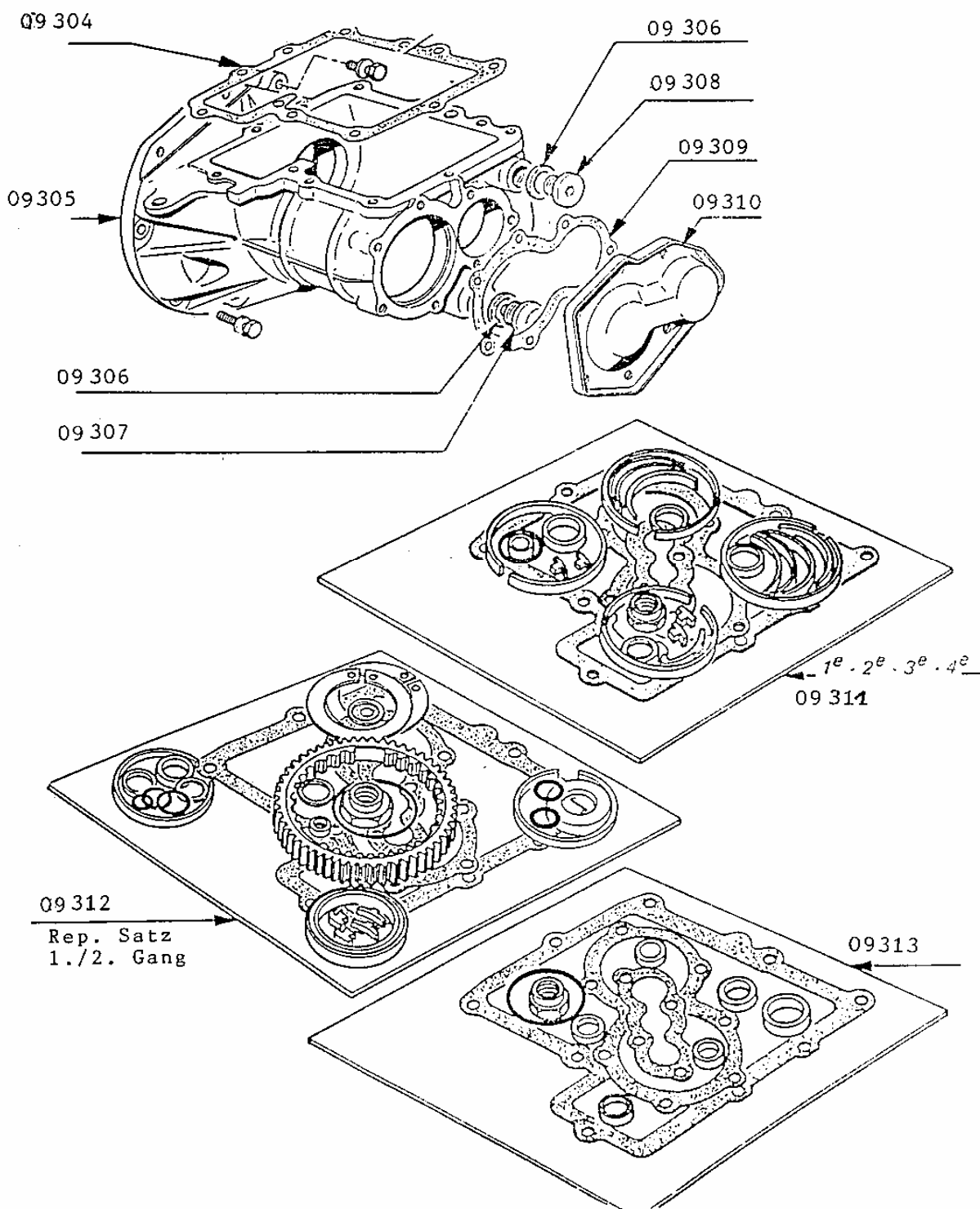
Kapitel 8 - Elektrik, Anlasser, Lima



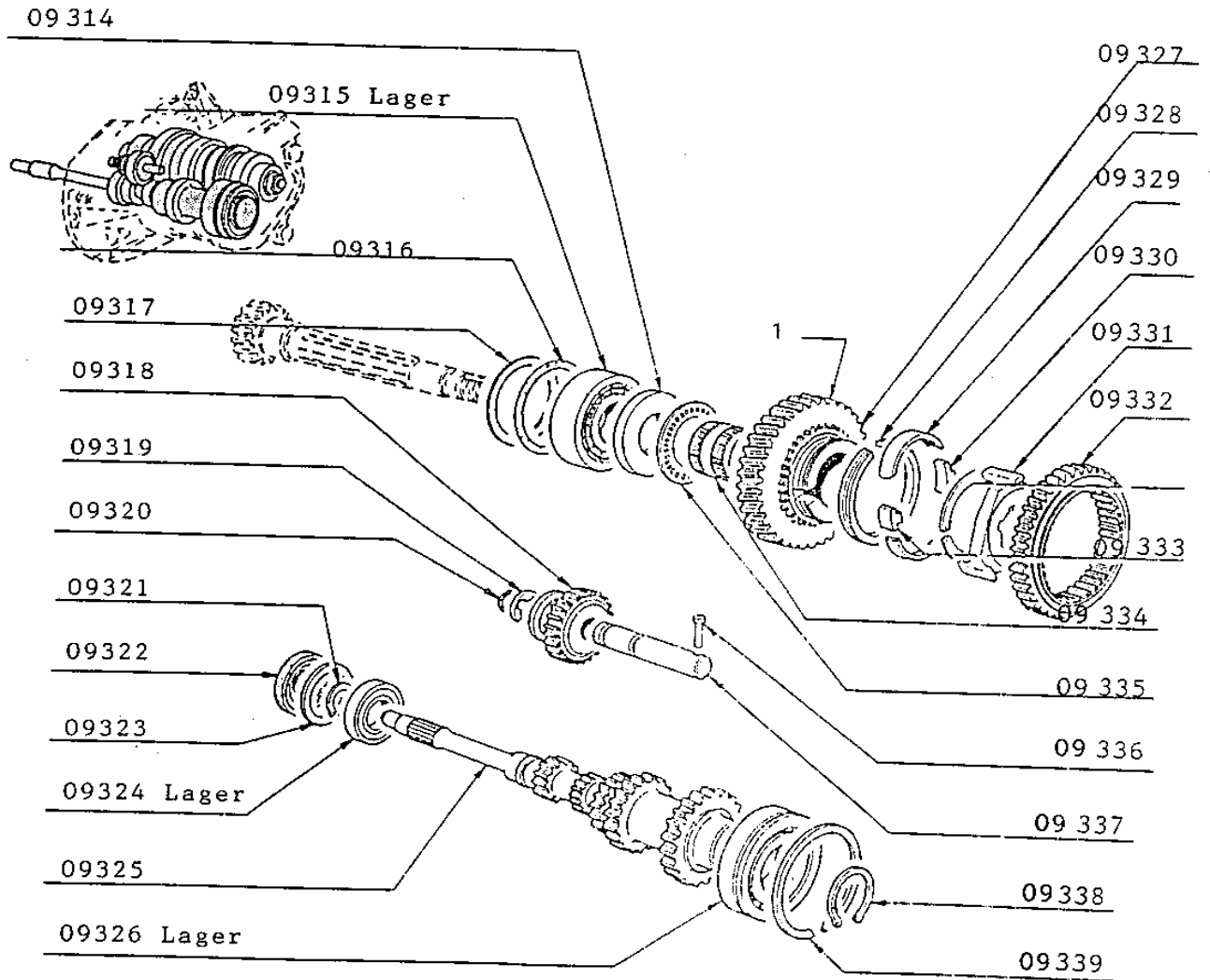
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



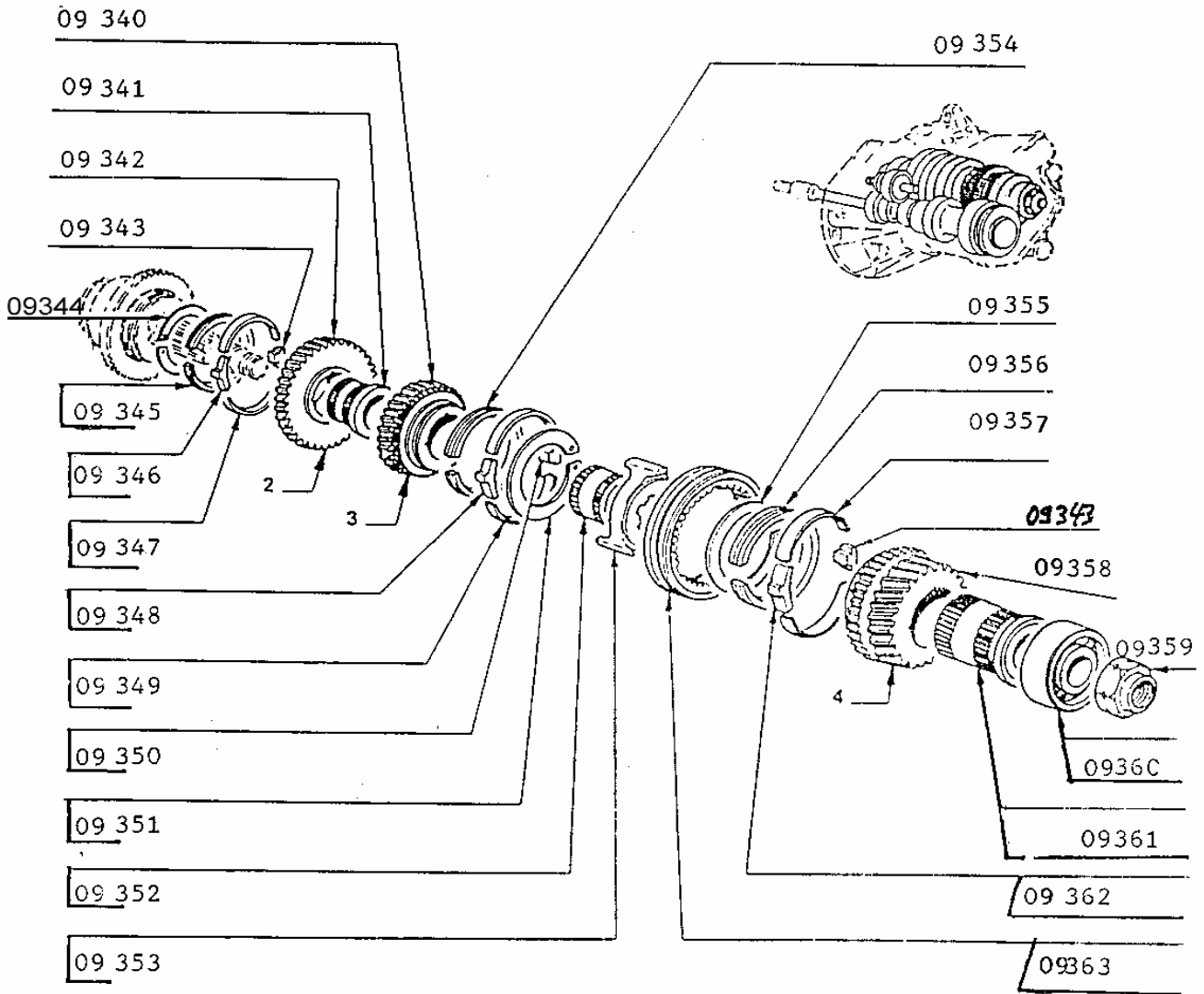
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



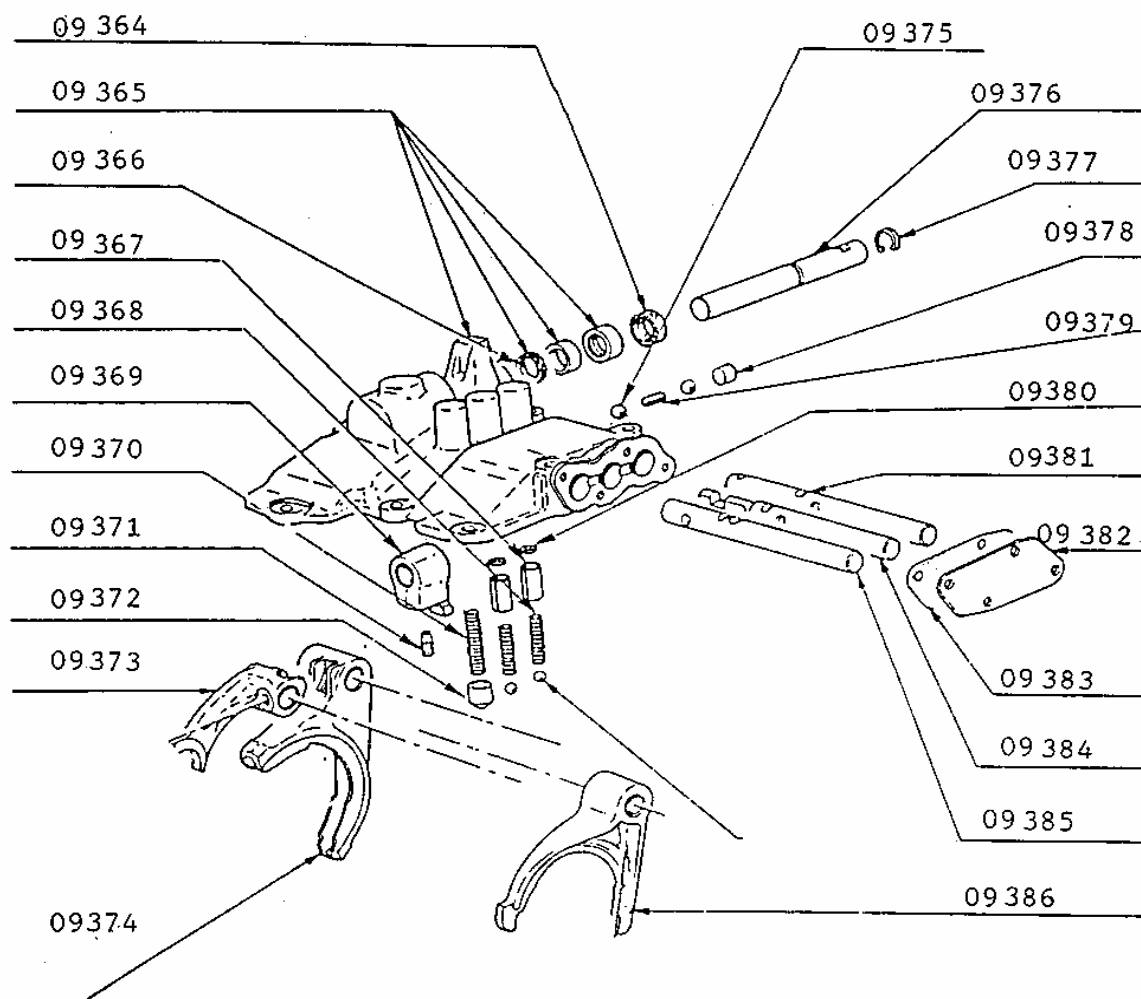
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



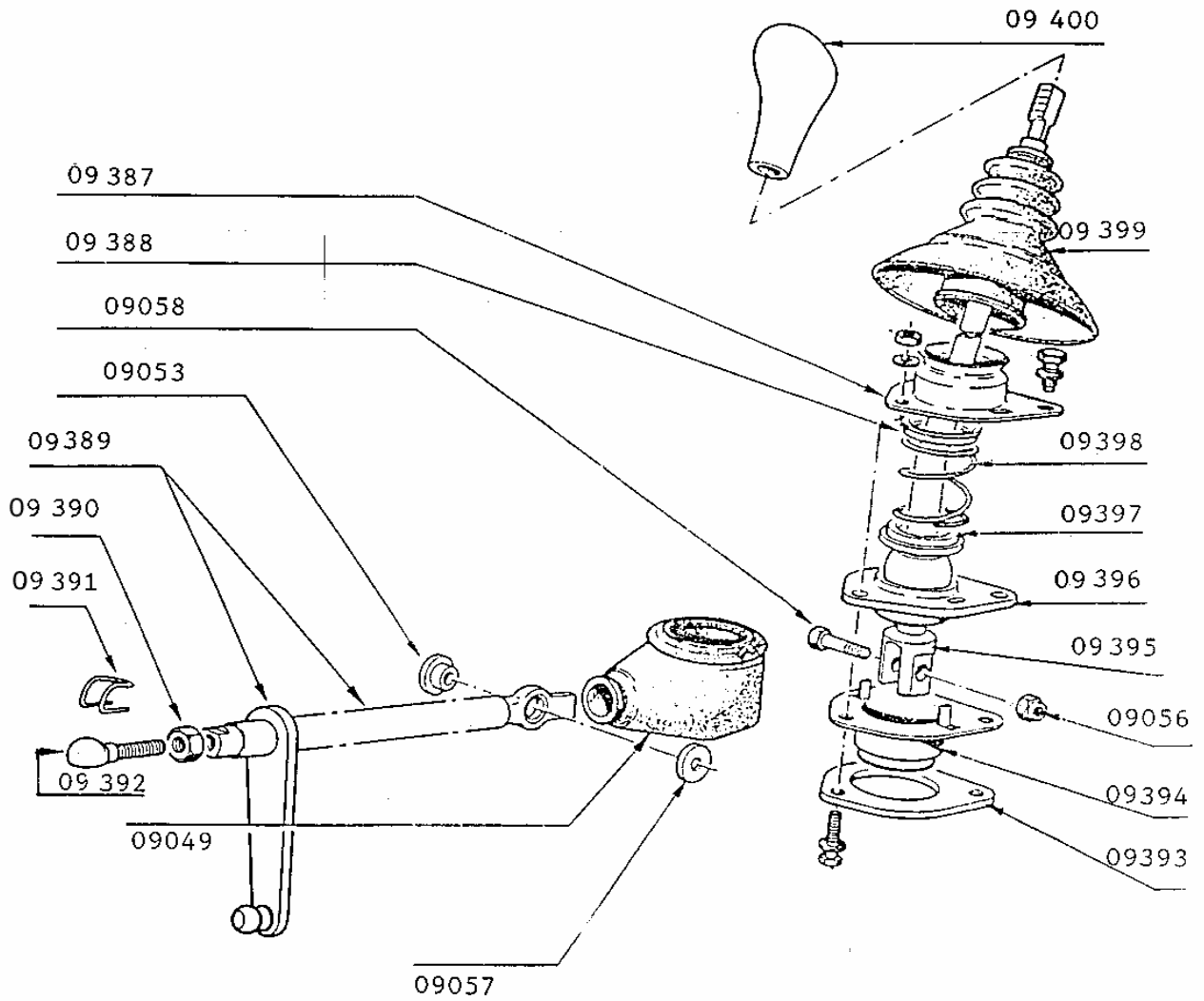
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen

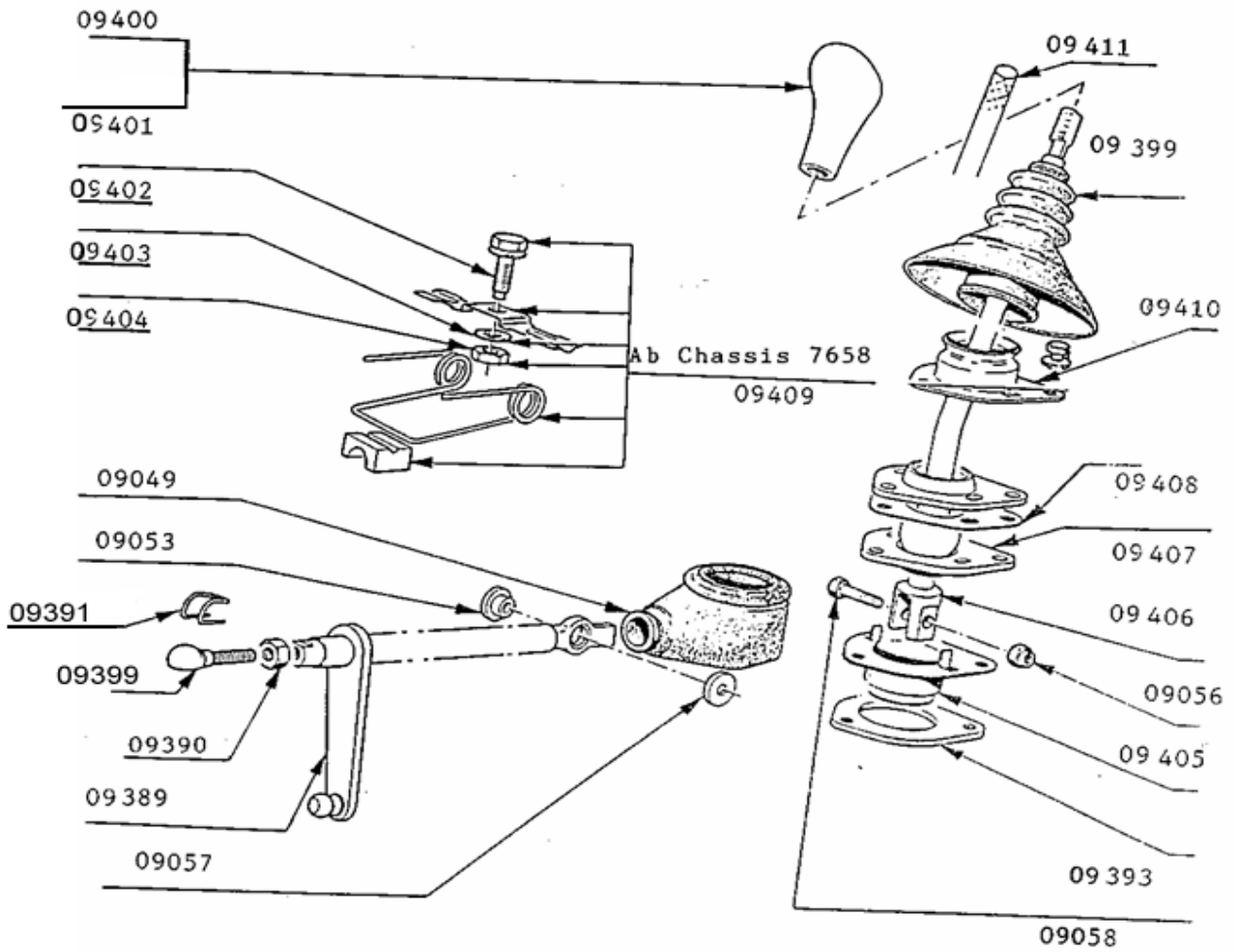


Bis Bj. 1978

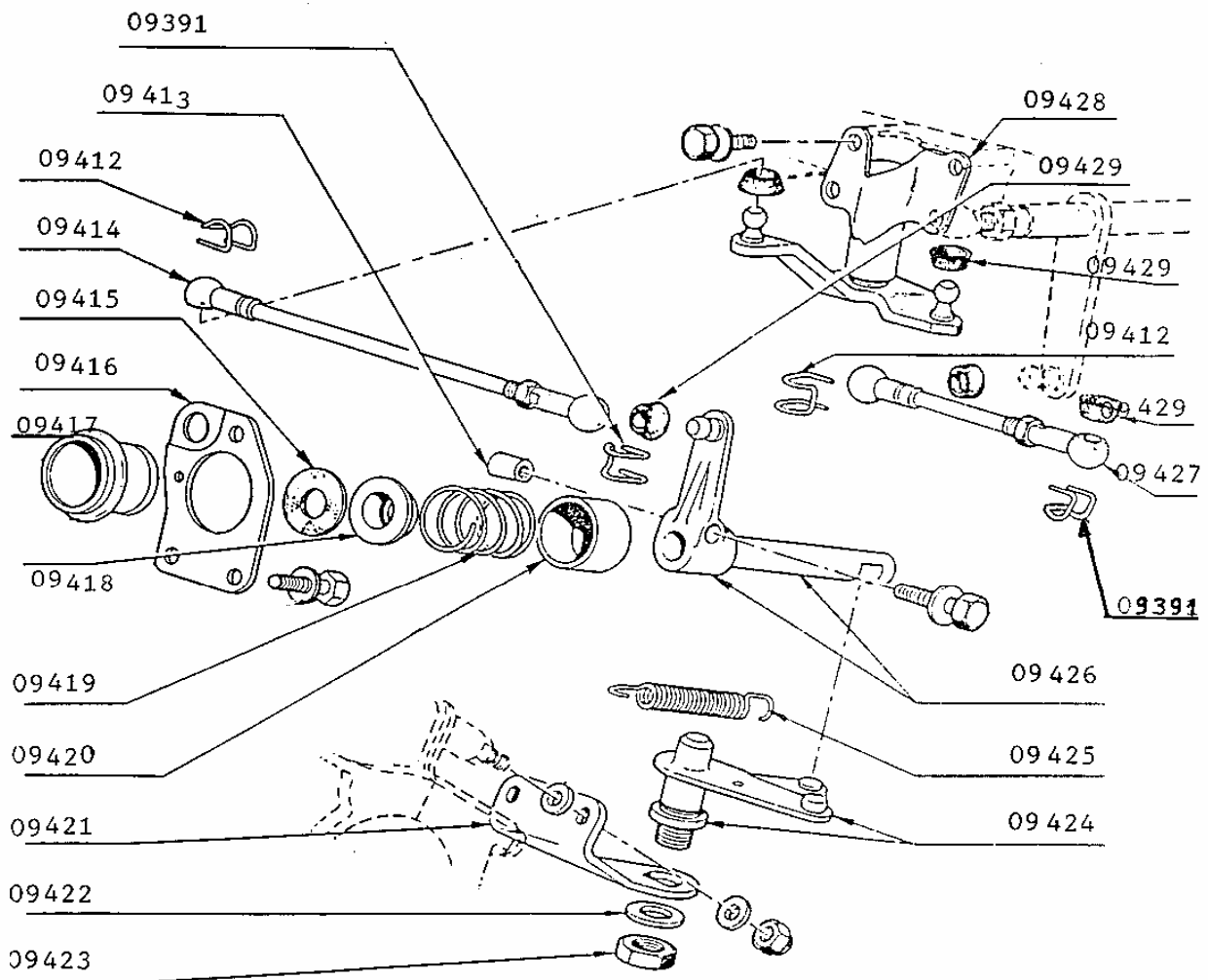


Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen

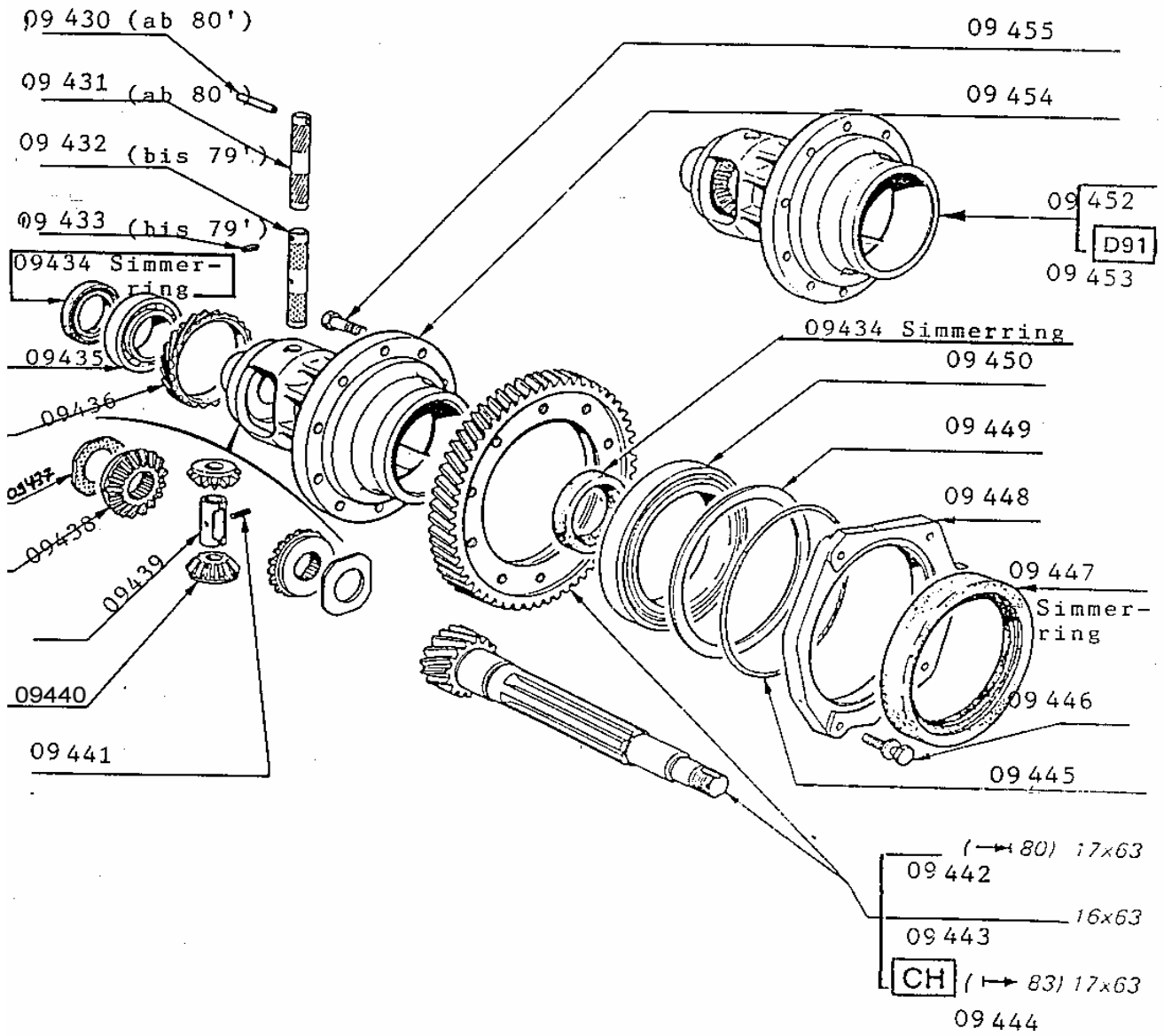
Ab Baujahr 1978



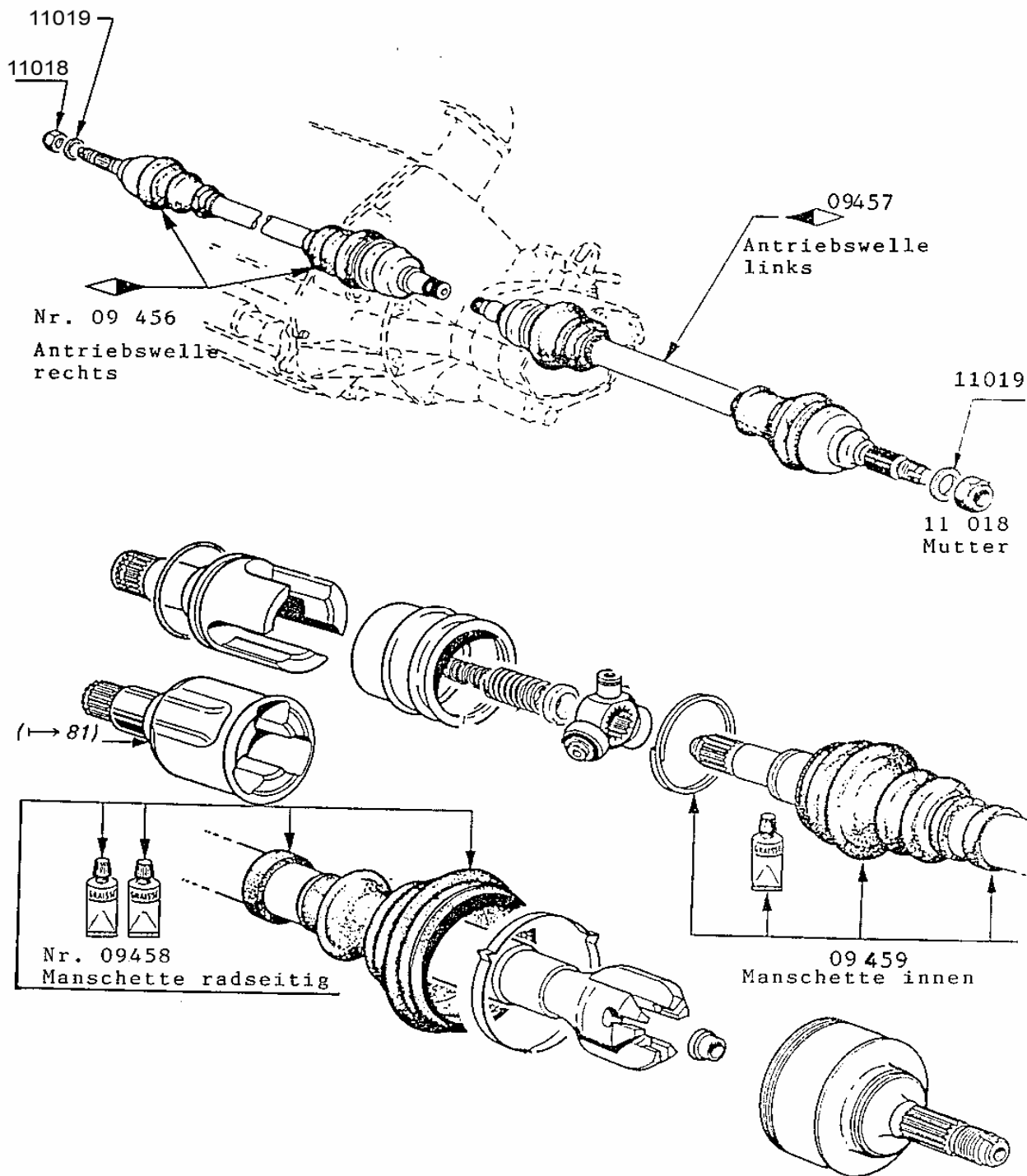
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



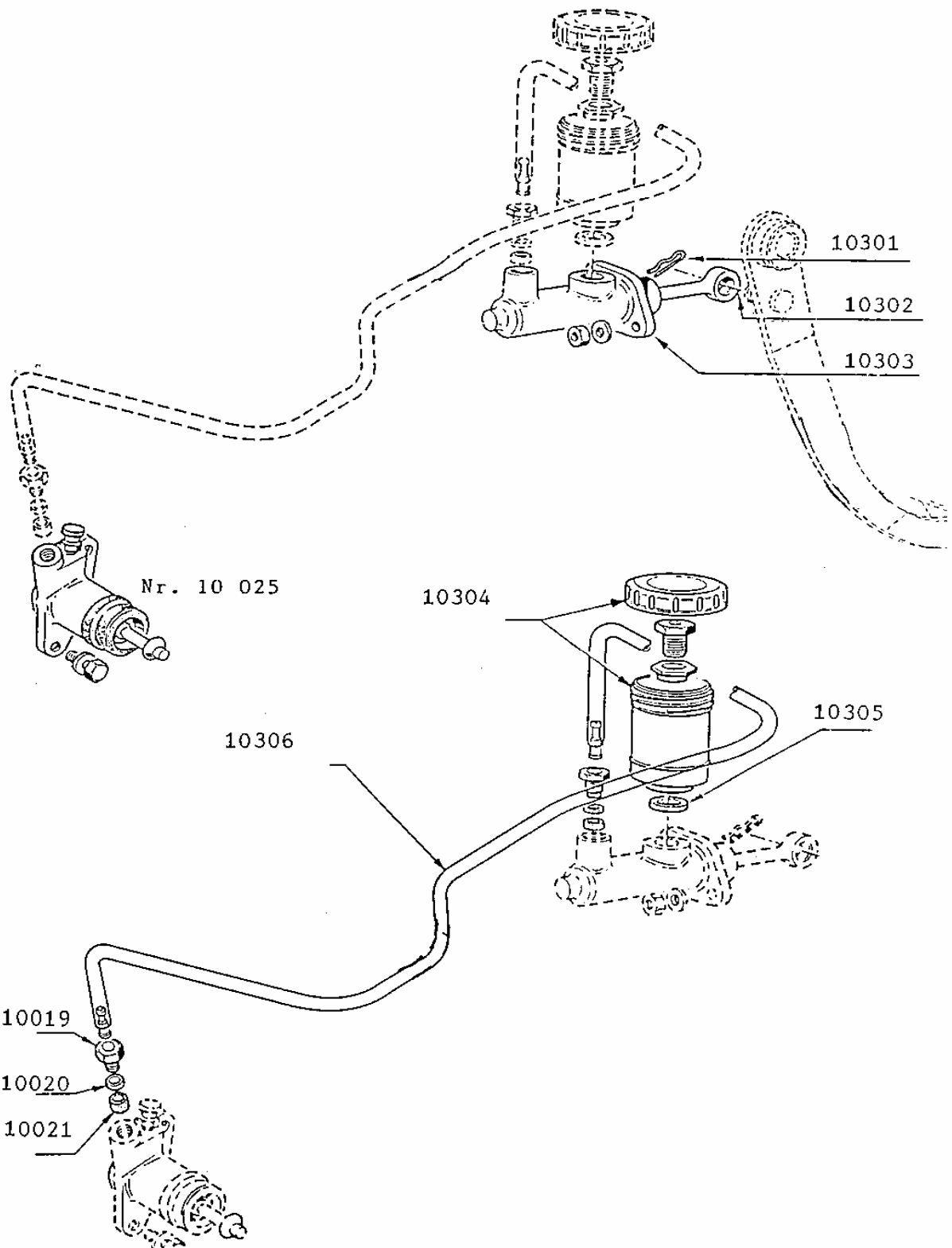
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



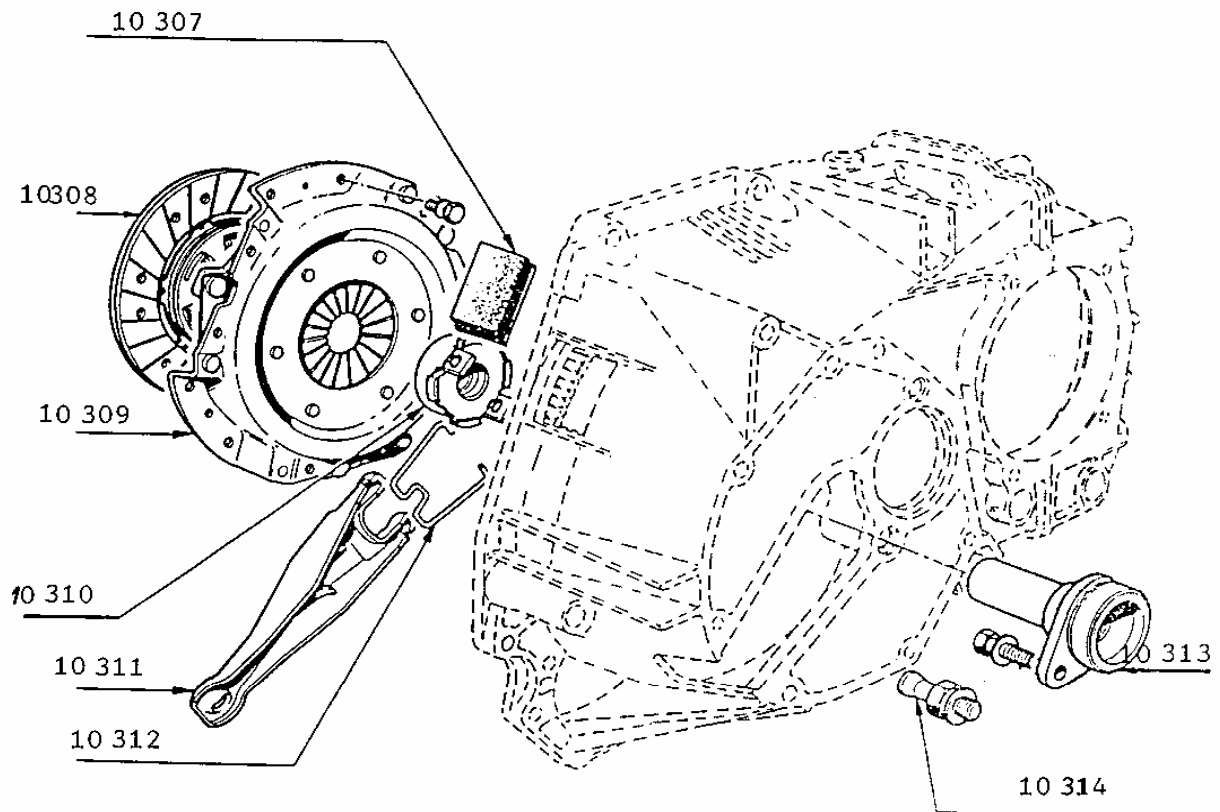
Kapitel 9 - Getriebe, Antriebswellen



Kapitel 10 - Kupplung



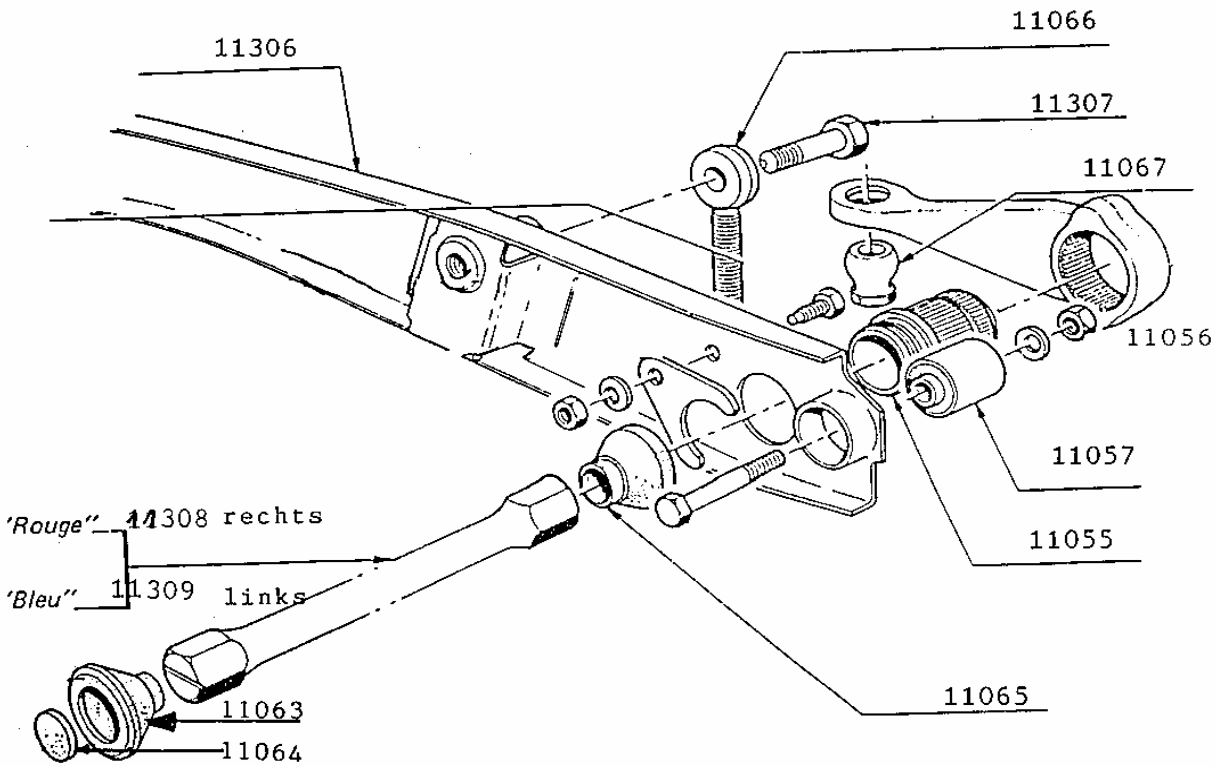
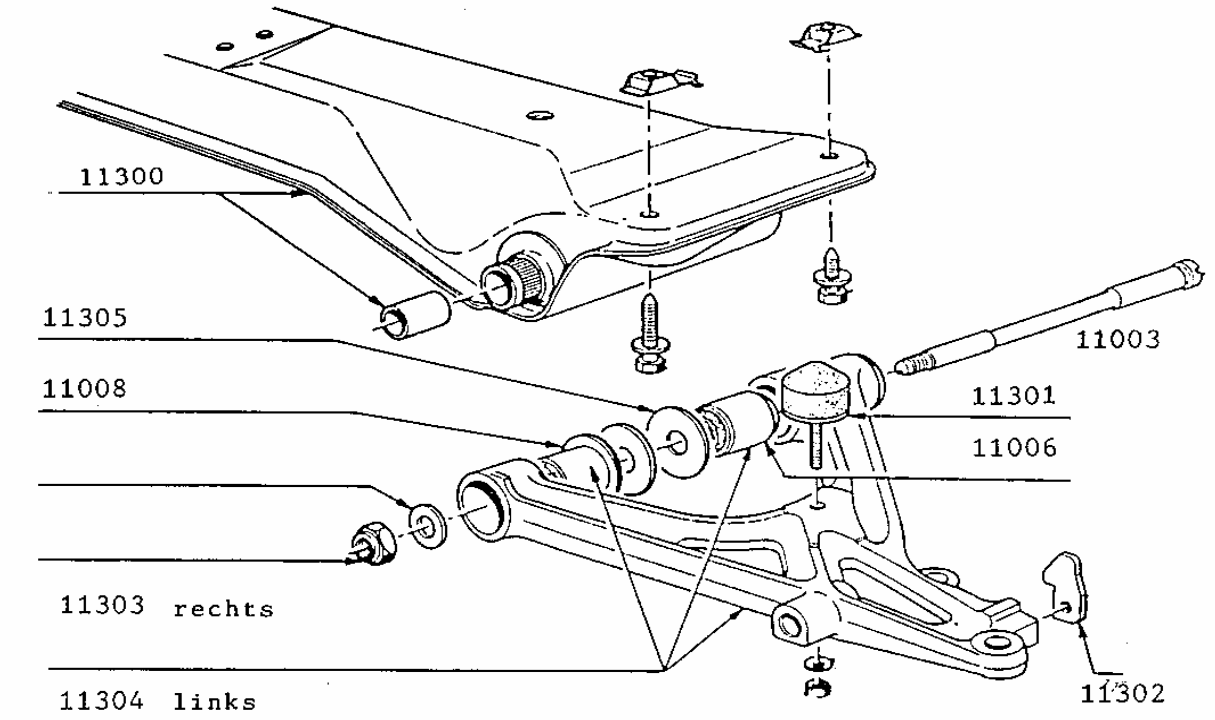
Kapitel 10 - Kupplung



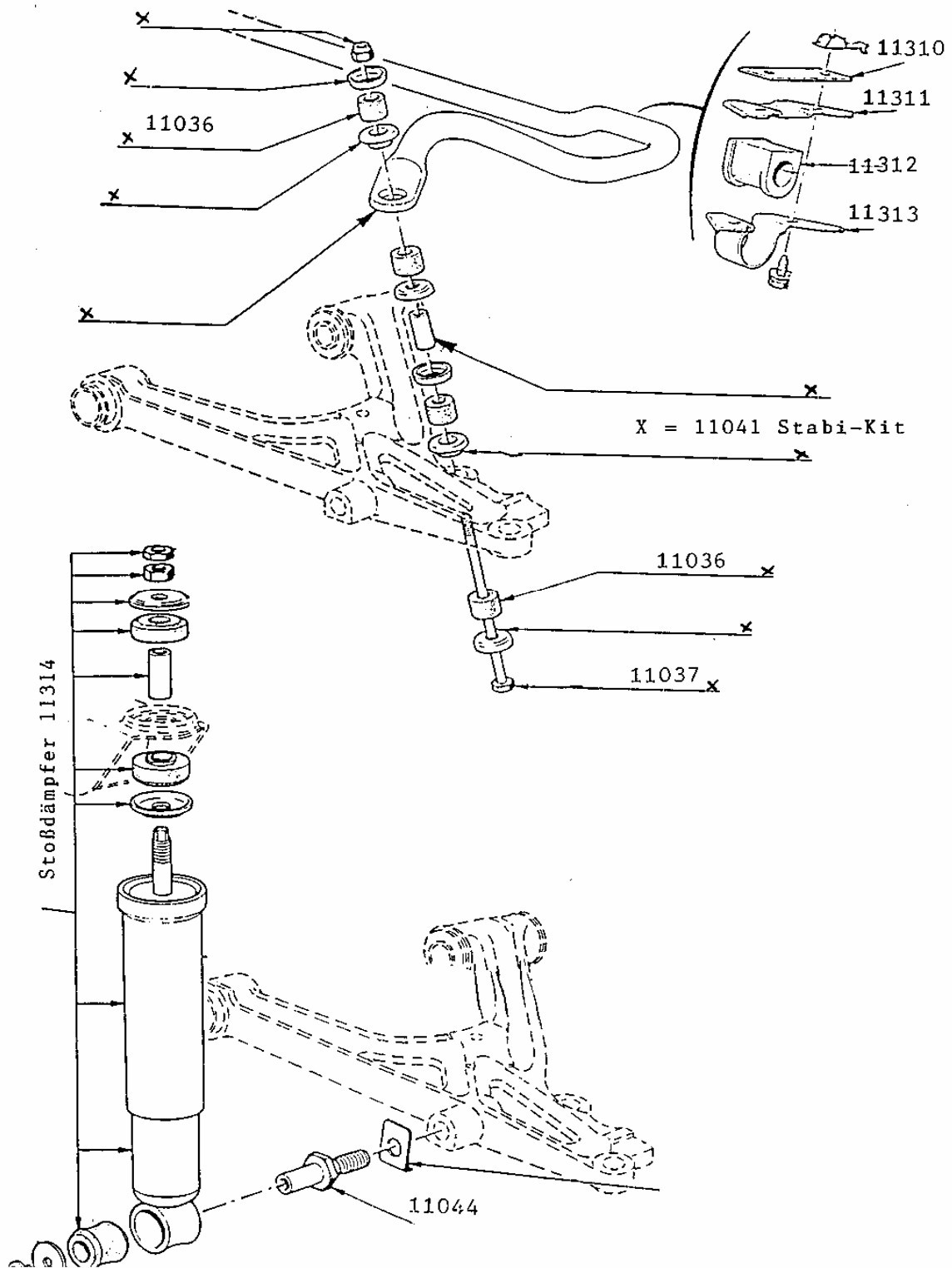
Wichtig: Bei Kupplungen bitte angeben ob
 \varnothing 180 mm oder \varnothing 190 mm

Kupplungs-Kit: Scheibe, Automat, Ausrück-
lager, Nr. 10315 = 180 mm
Nr. 10316 = 190 mm

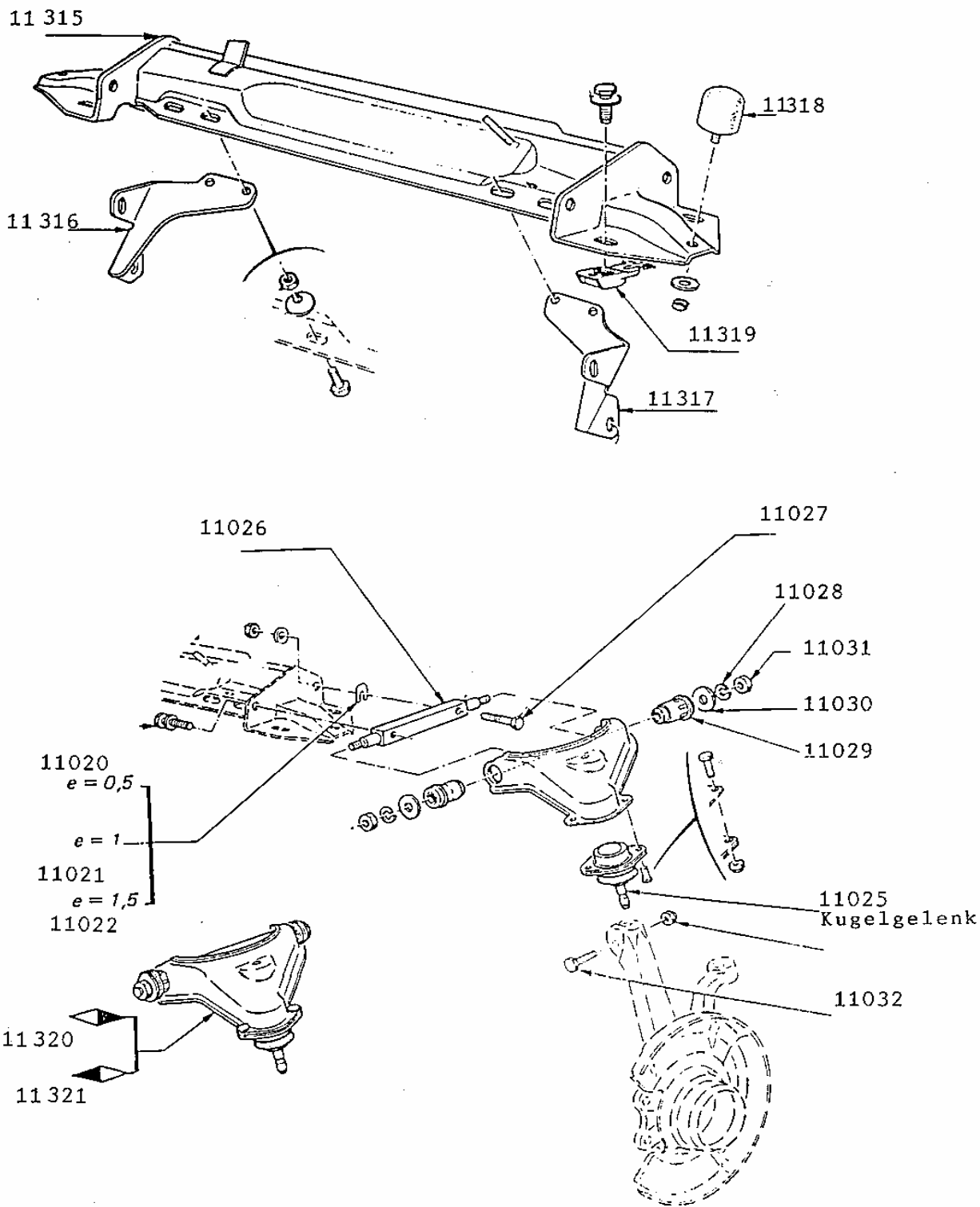
Kapitel 11 - Vorderachse, Lenkung



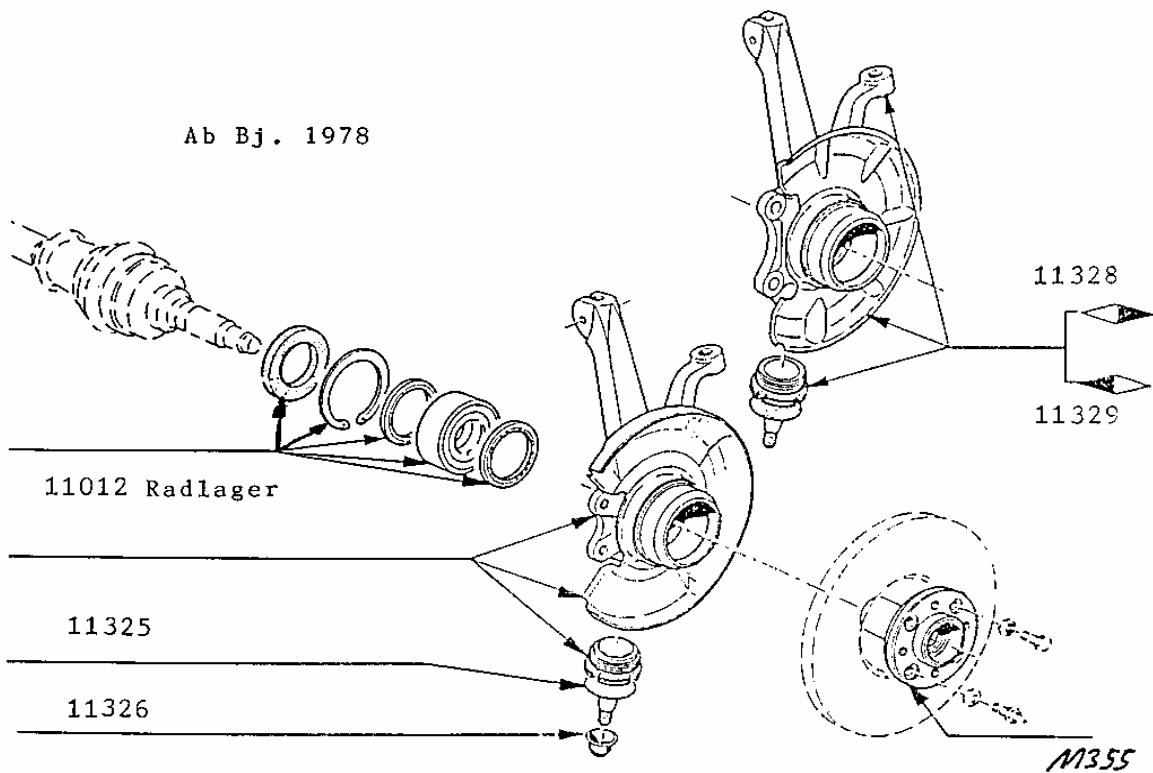
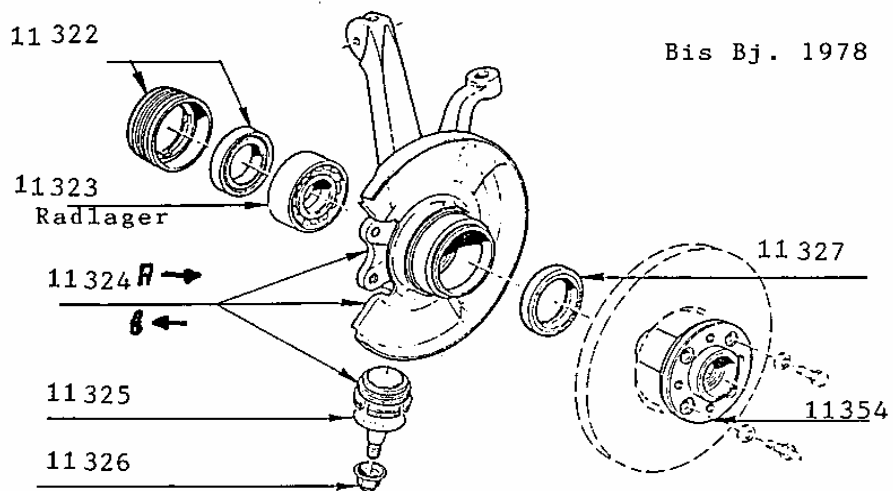
Kapitel 11 - Vorderachse, Lenkung



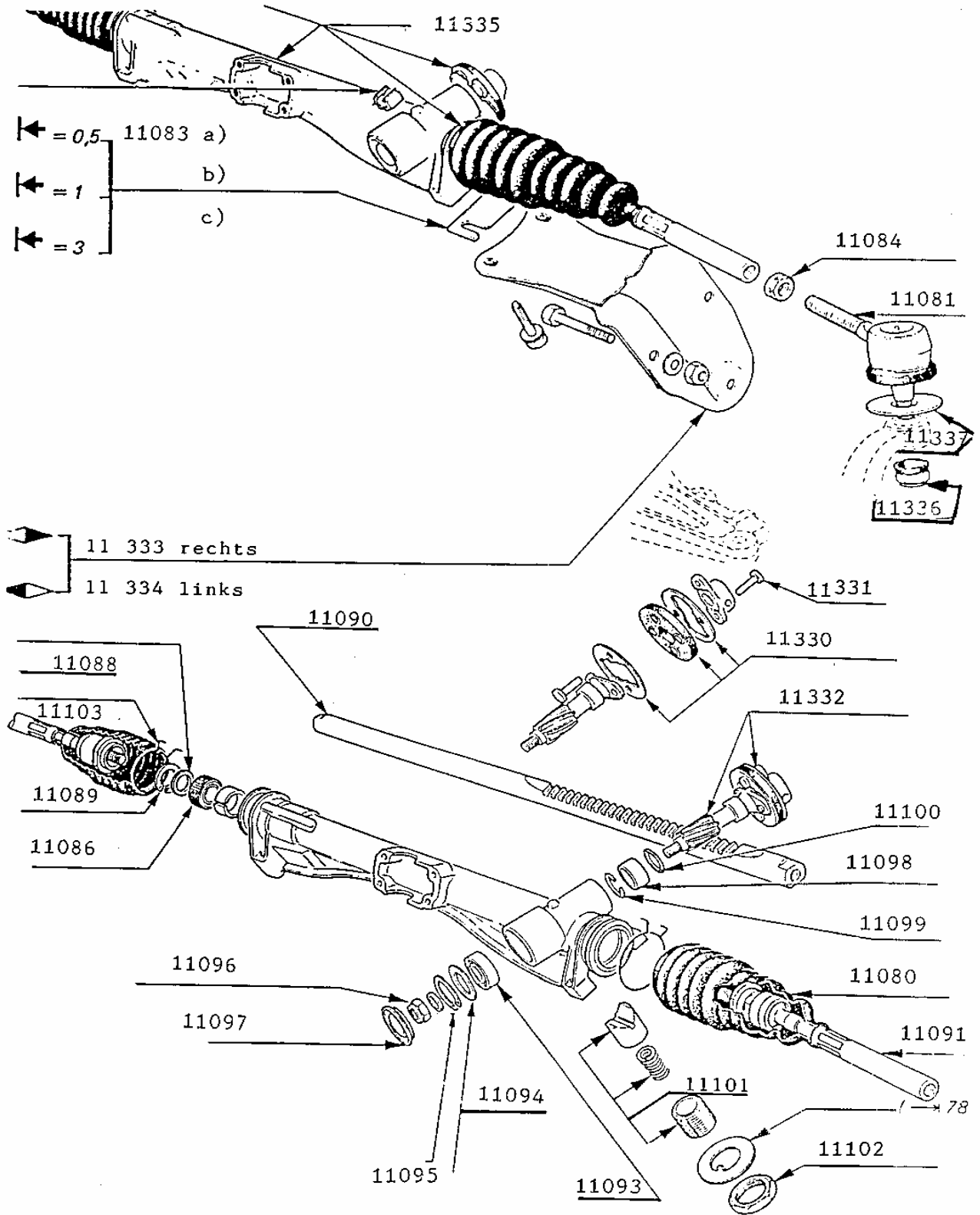
Kapitel 11 - Vorderachse, Lenkung



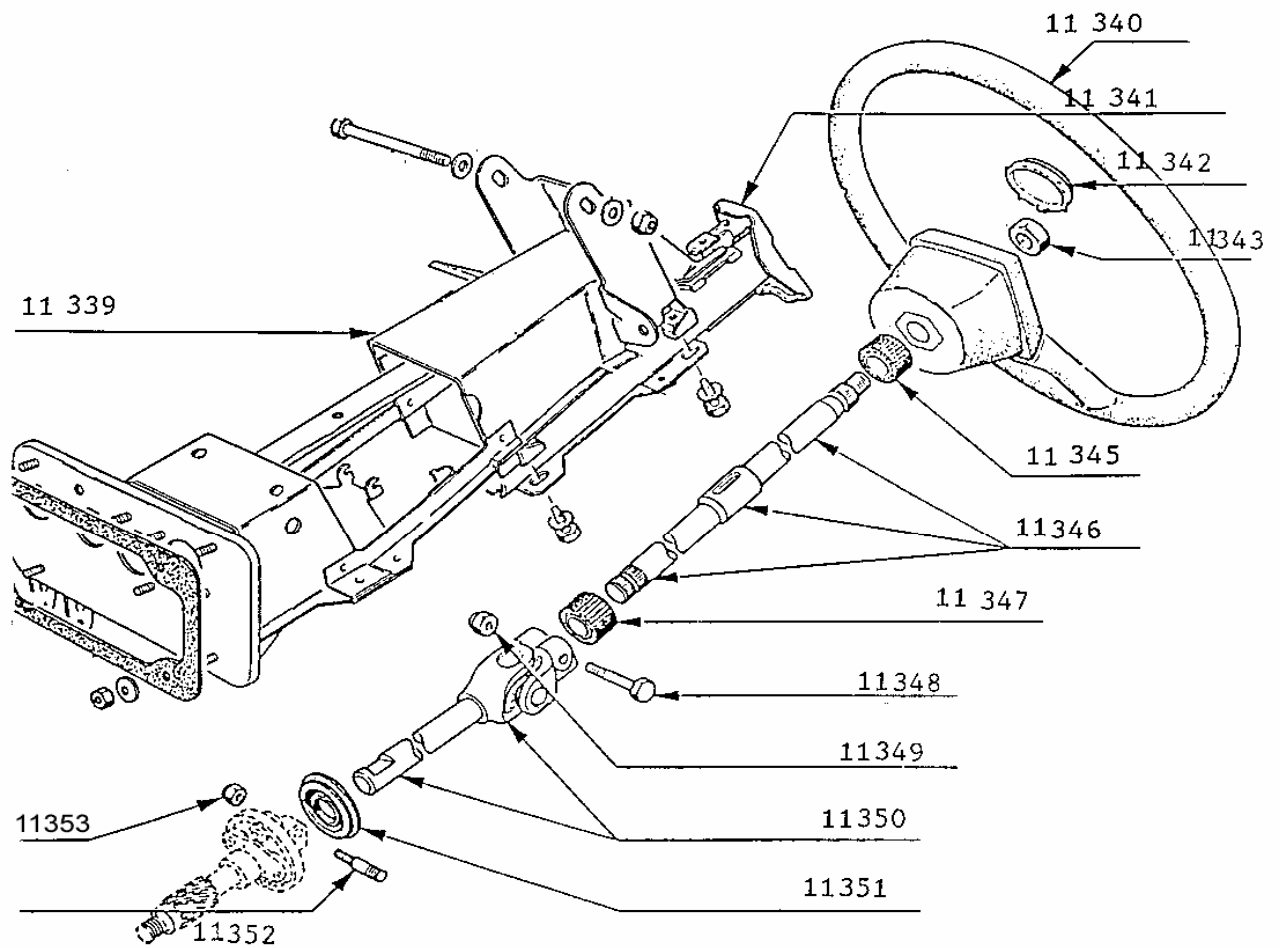
Kapitel 11 - Vorderachse, Lenkung



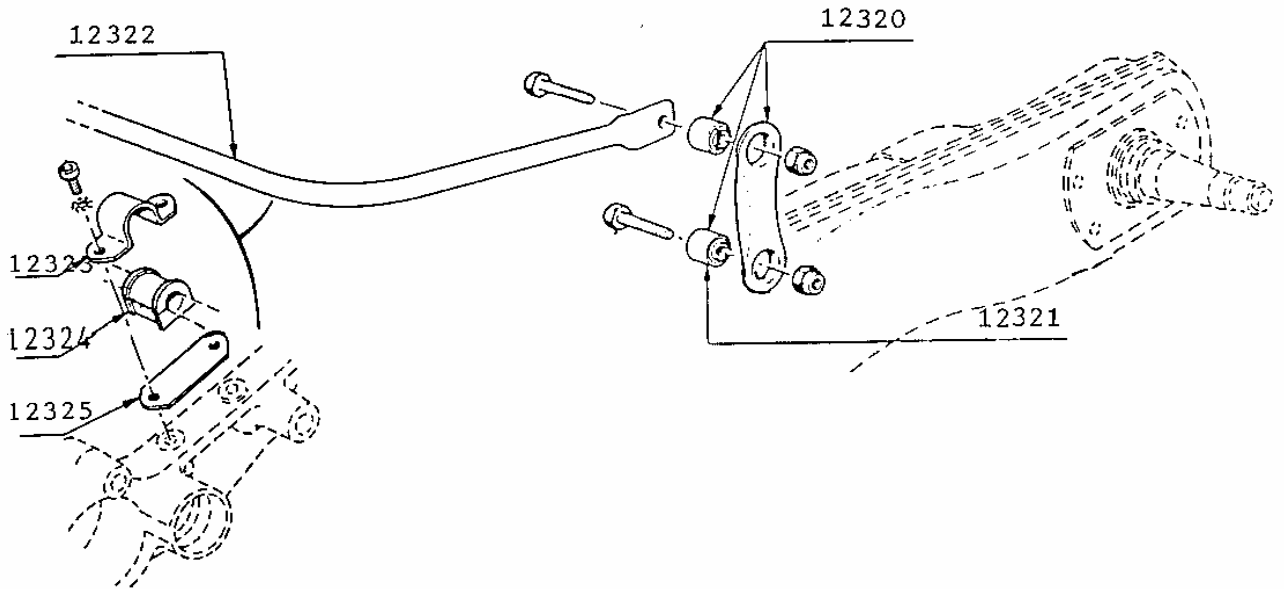
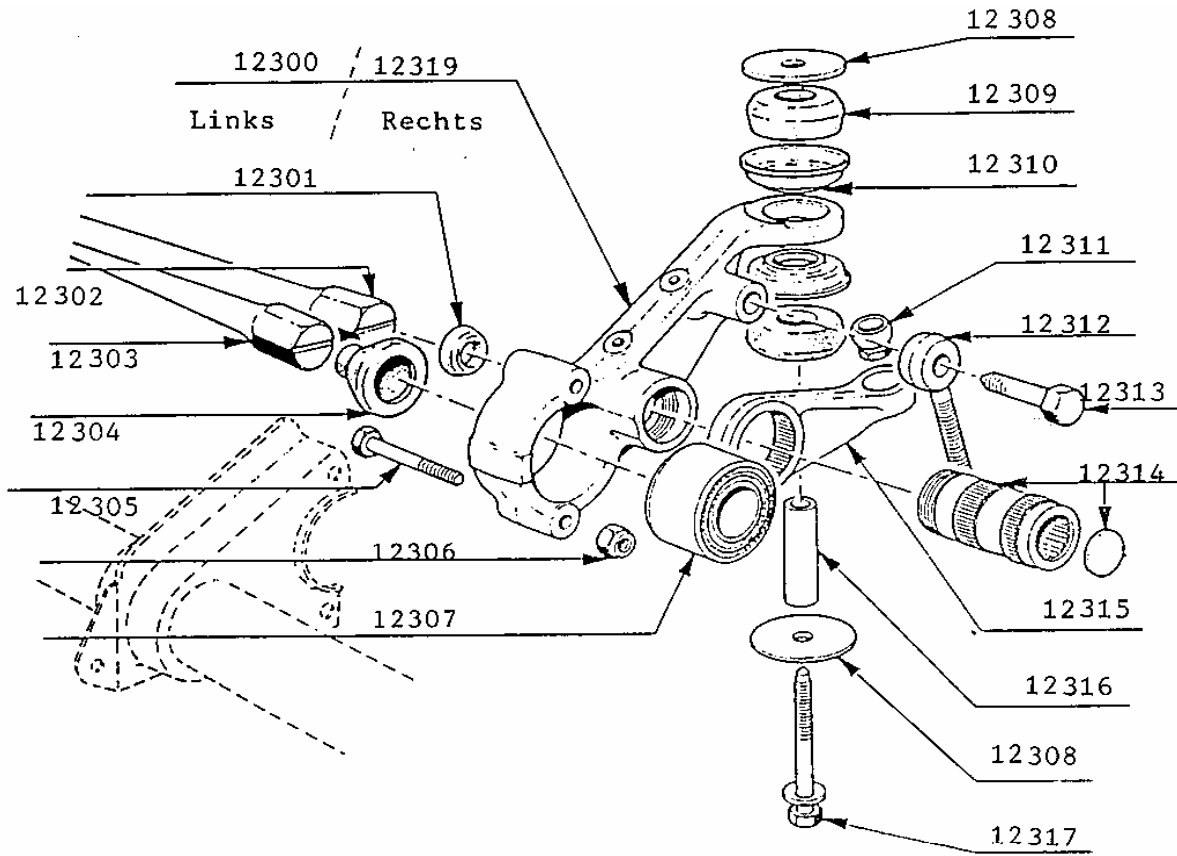
Kapitel 11 - Vorderachse, Lenkung



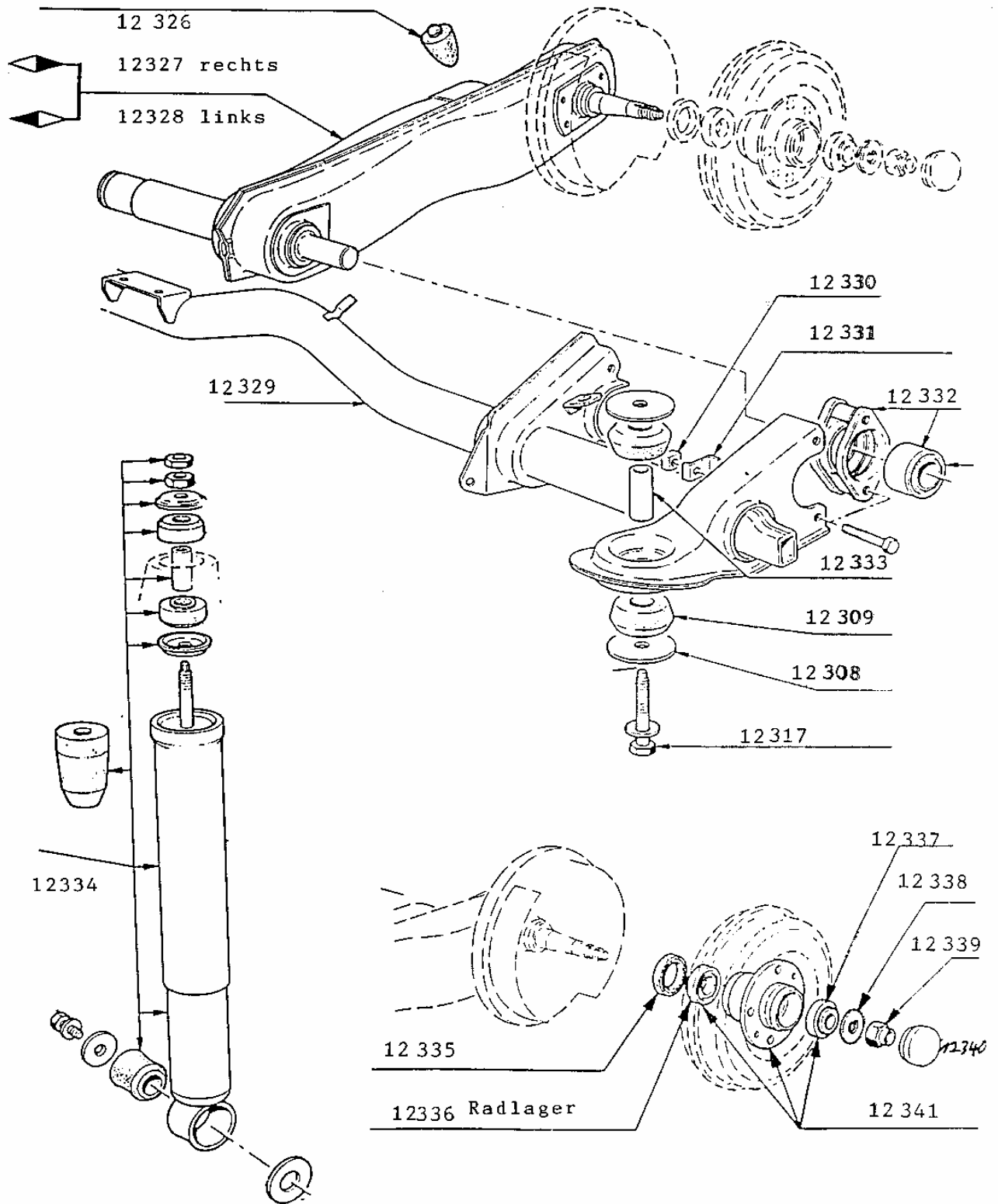
Kapitel 11 - Vorderachse, Lenkung



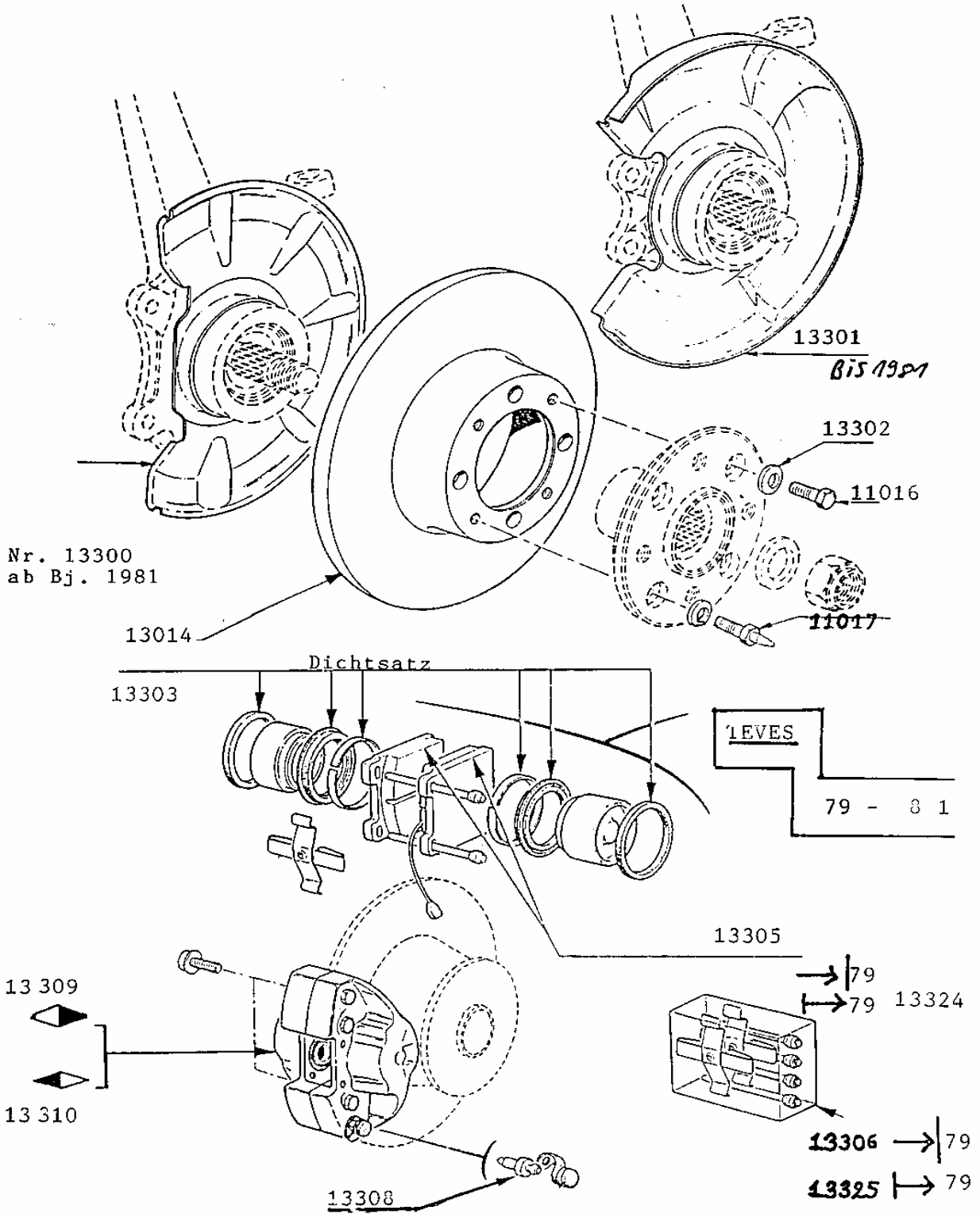
Kapitel 12 - Hinterachse



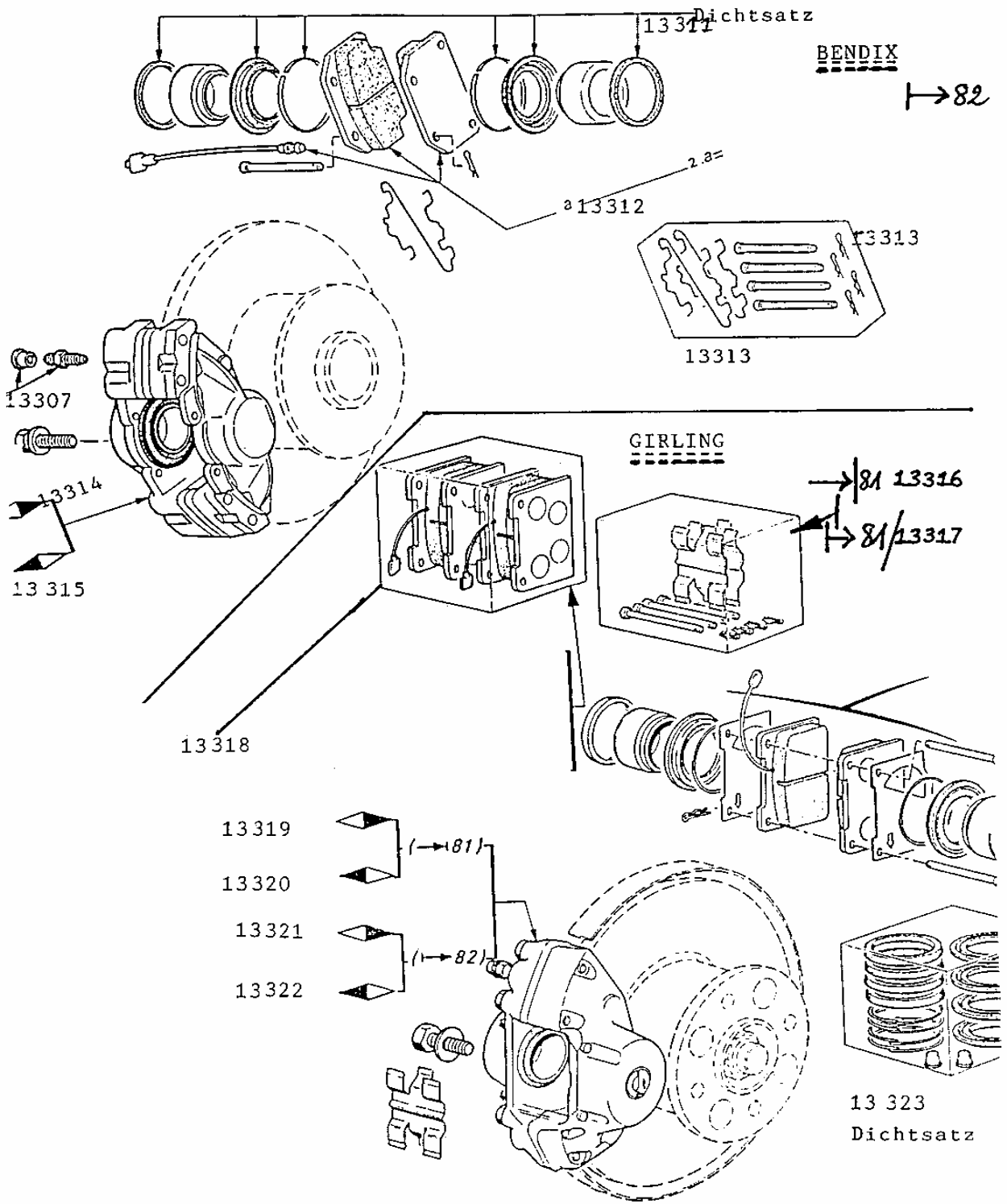
Kapitel 12 - Hinterachse



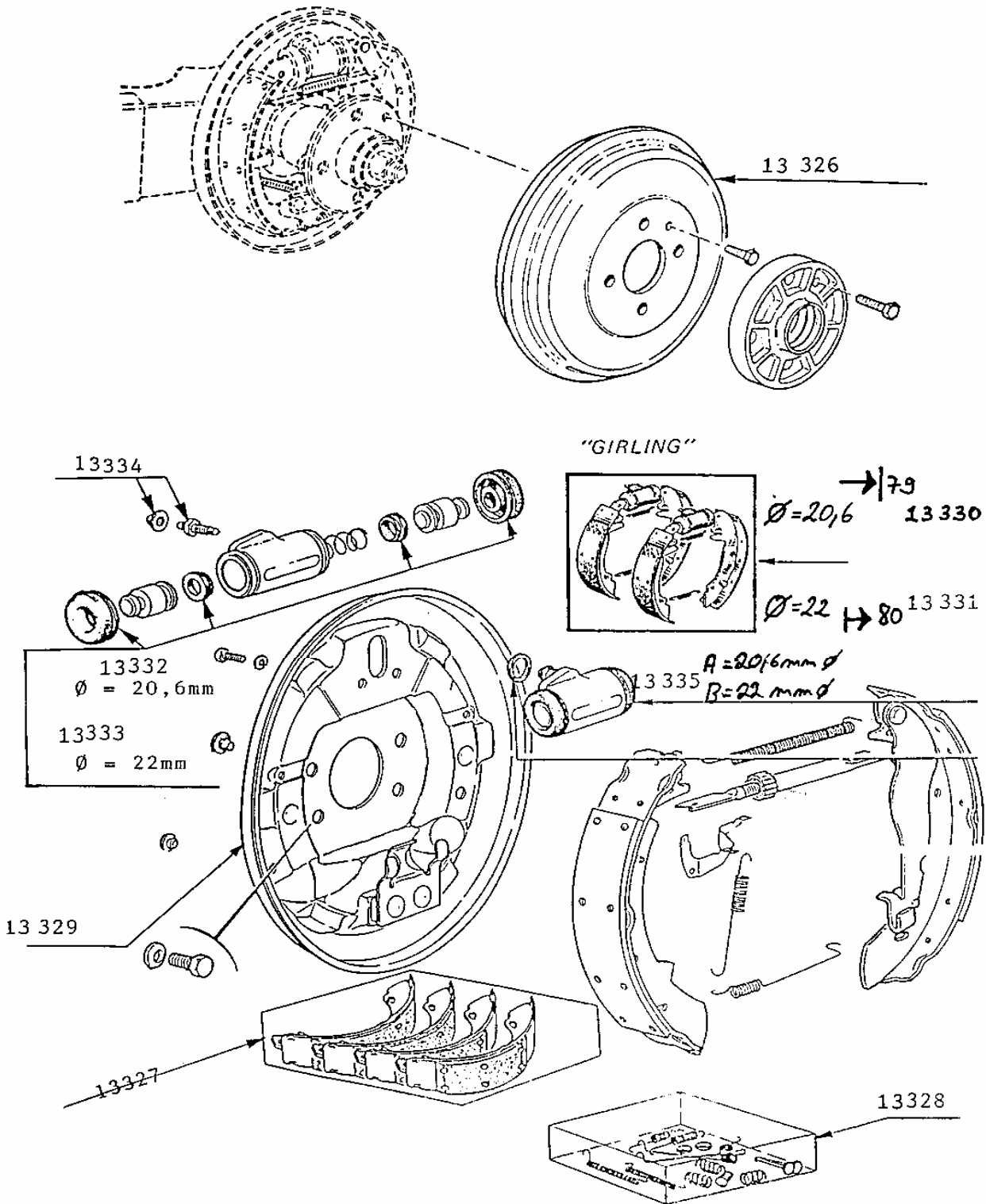
Kapitel 13 - Bremsanlage



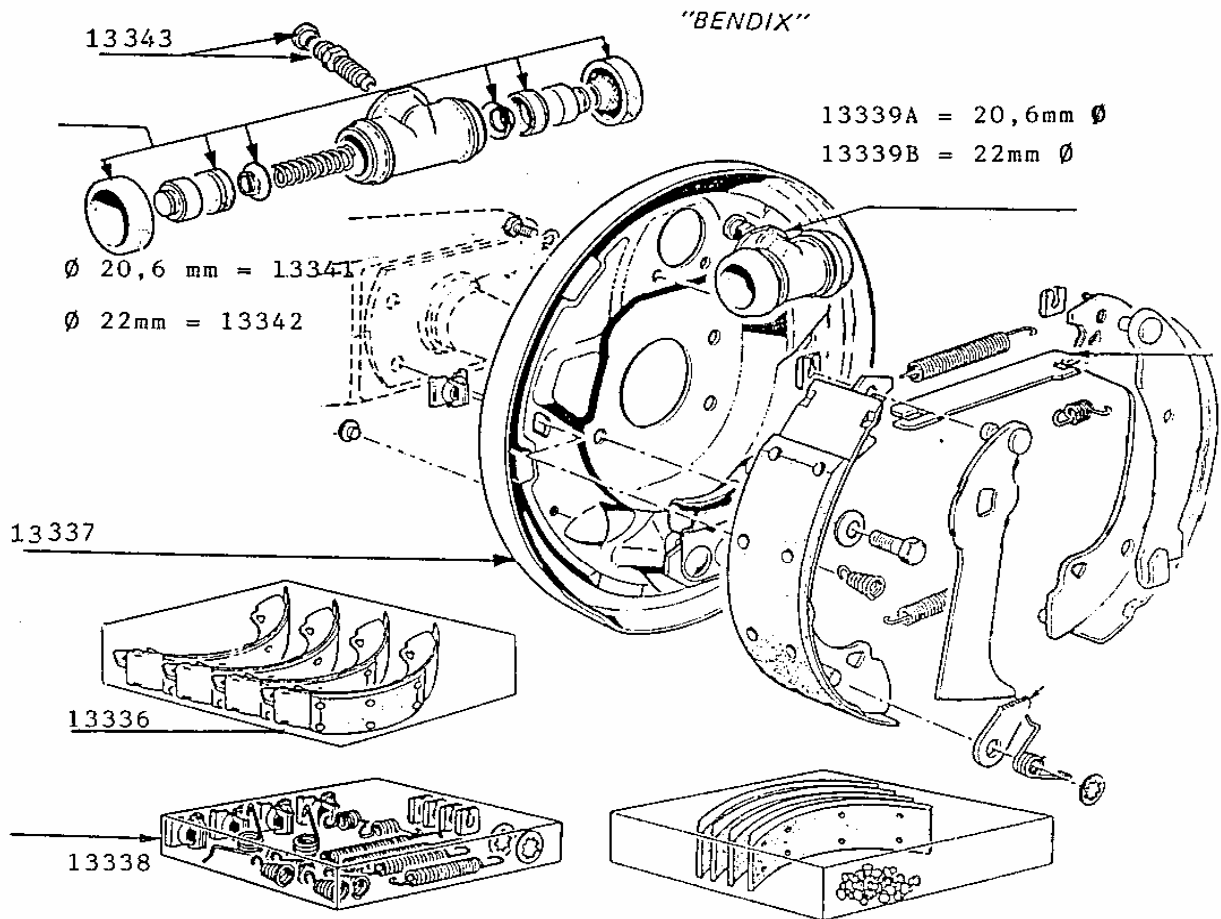
Kapitel 13 - Bremsanlage



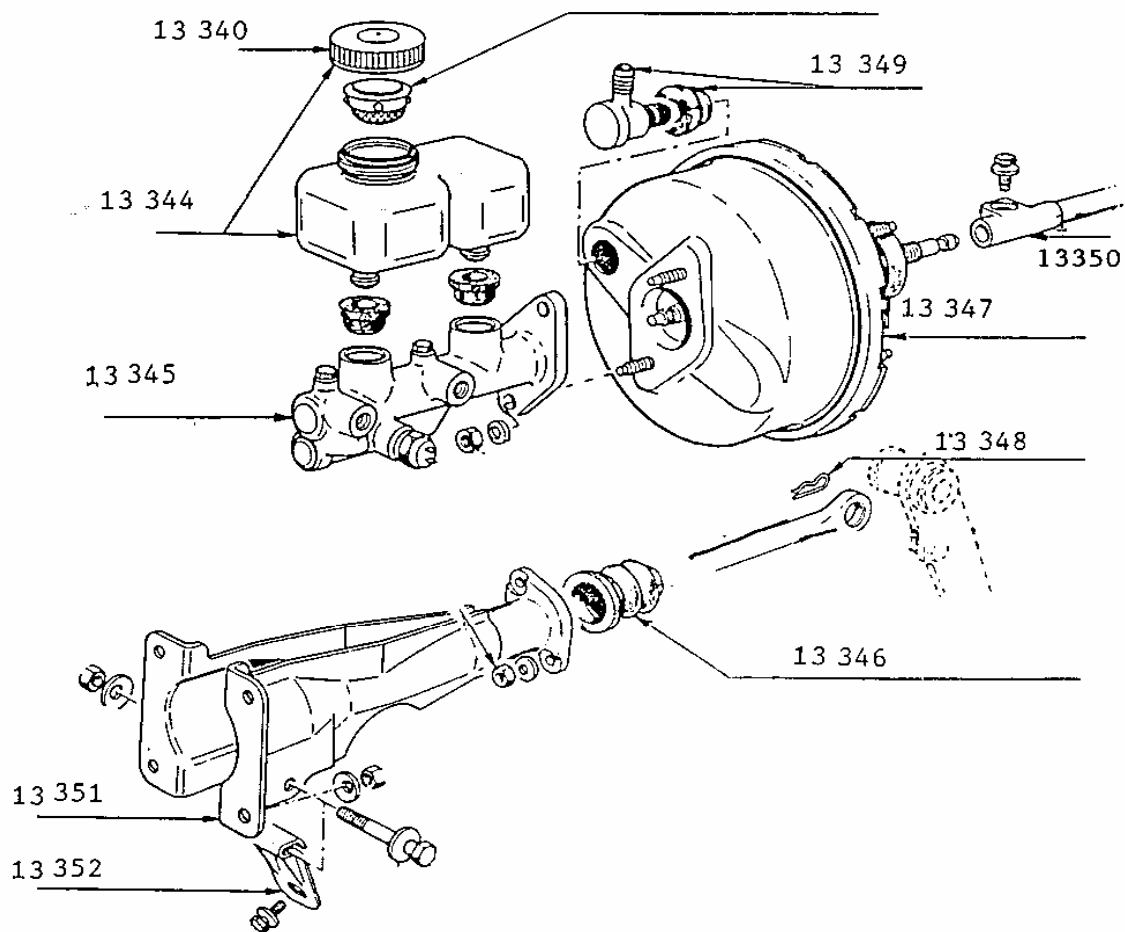
Kapitel 13 - Bremsanlage



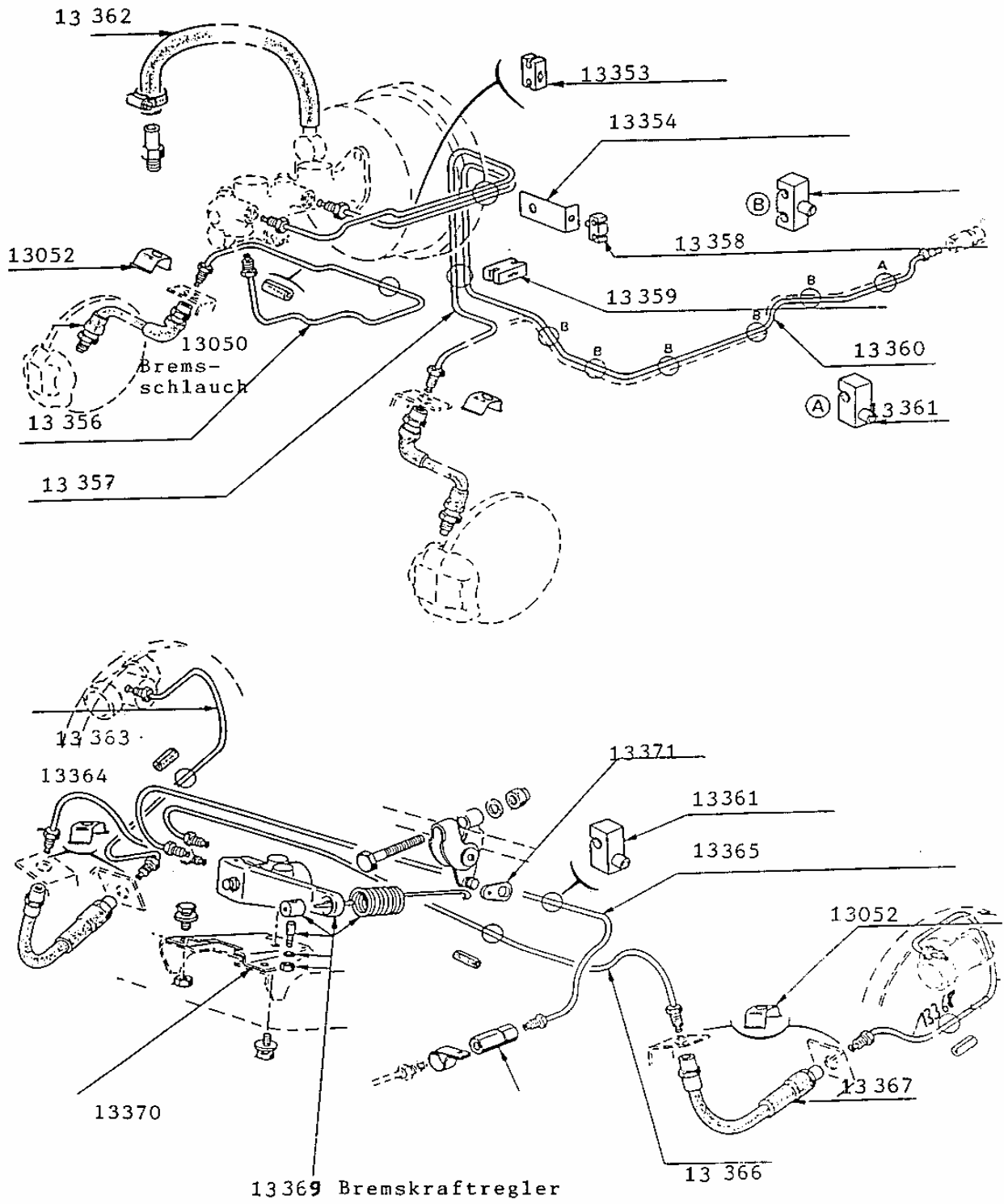
Kapitel 13 - Bremsanlage



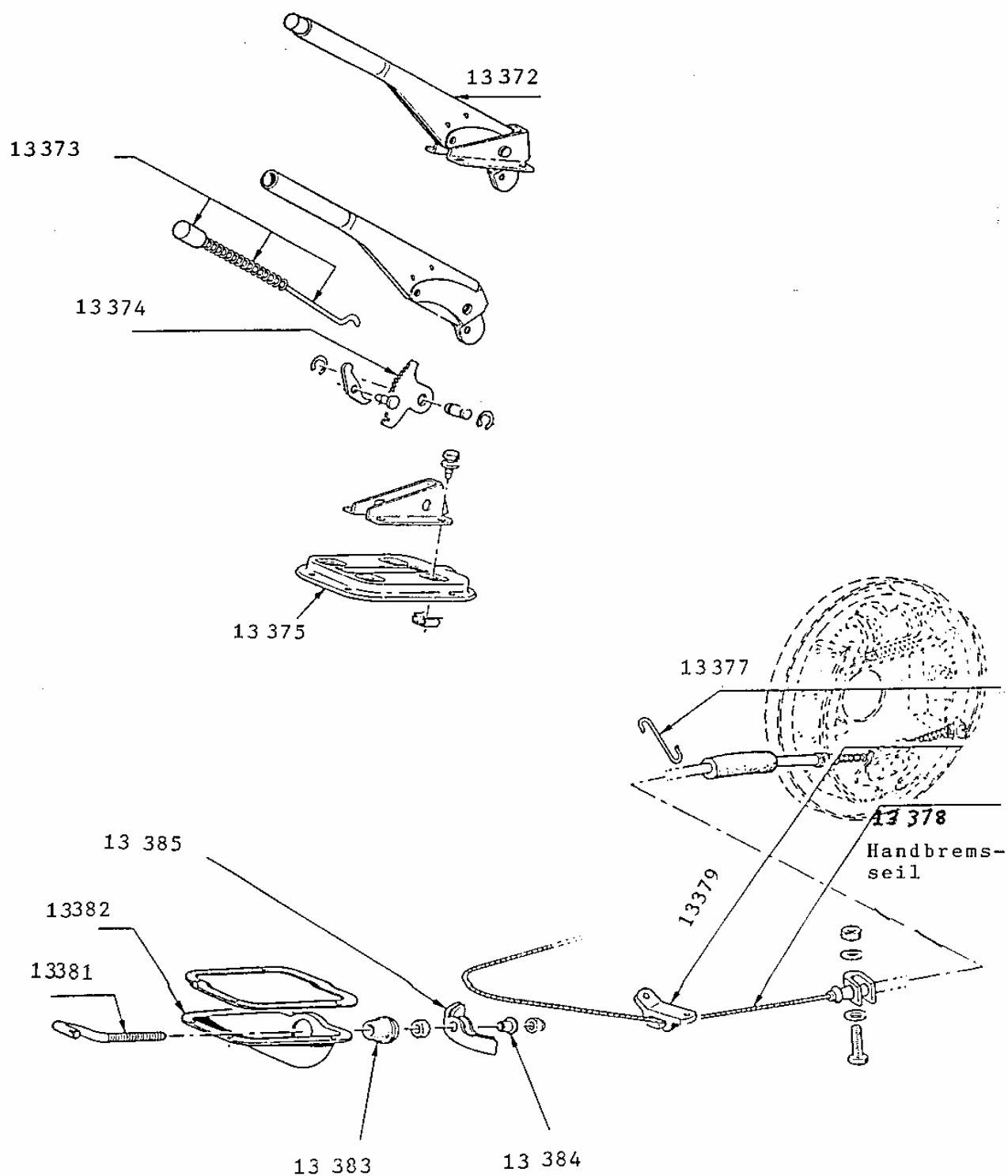
Kapitel 13 - Bremsanlage



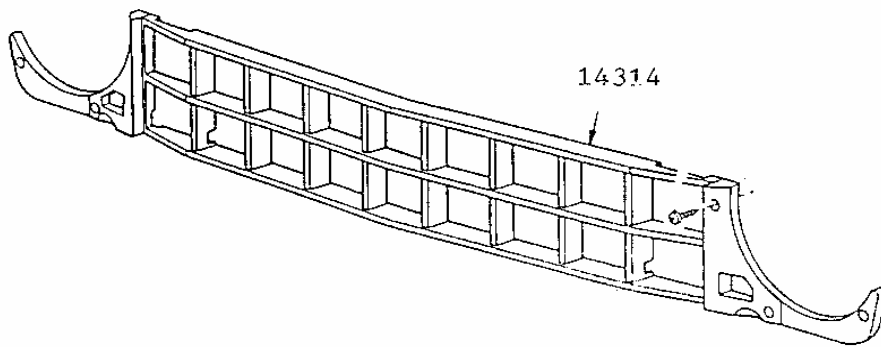
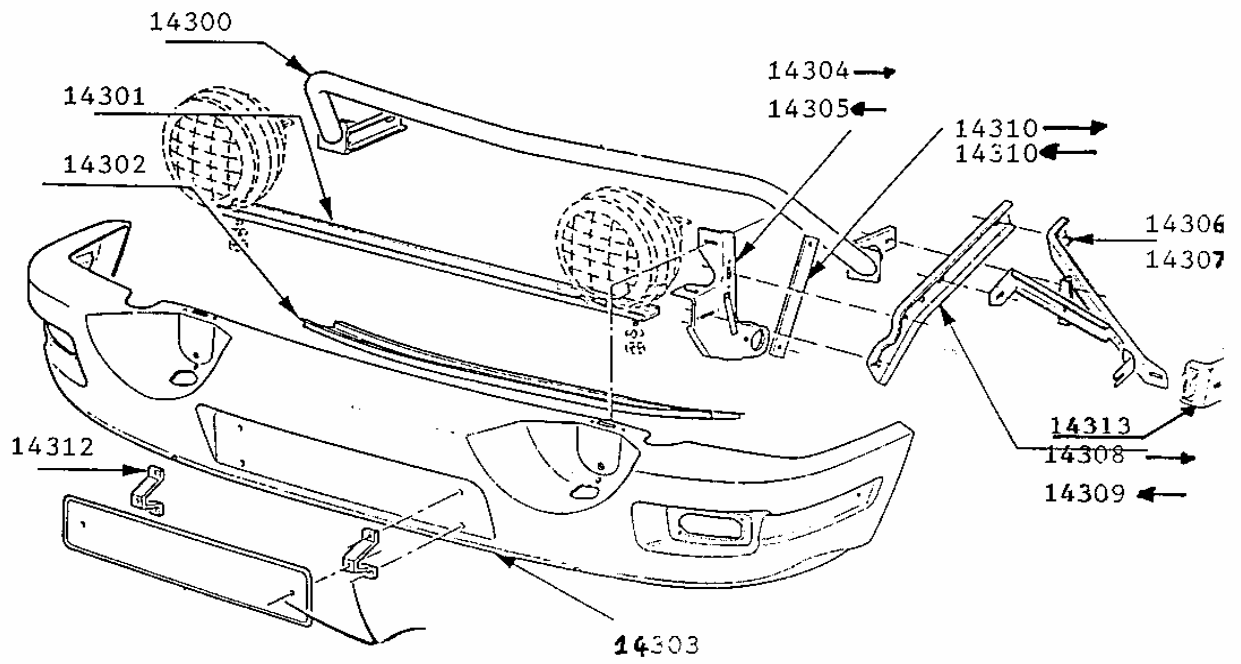
Kapitel 13 - Bremsanlage



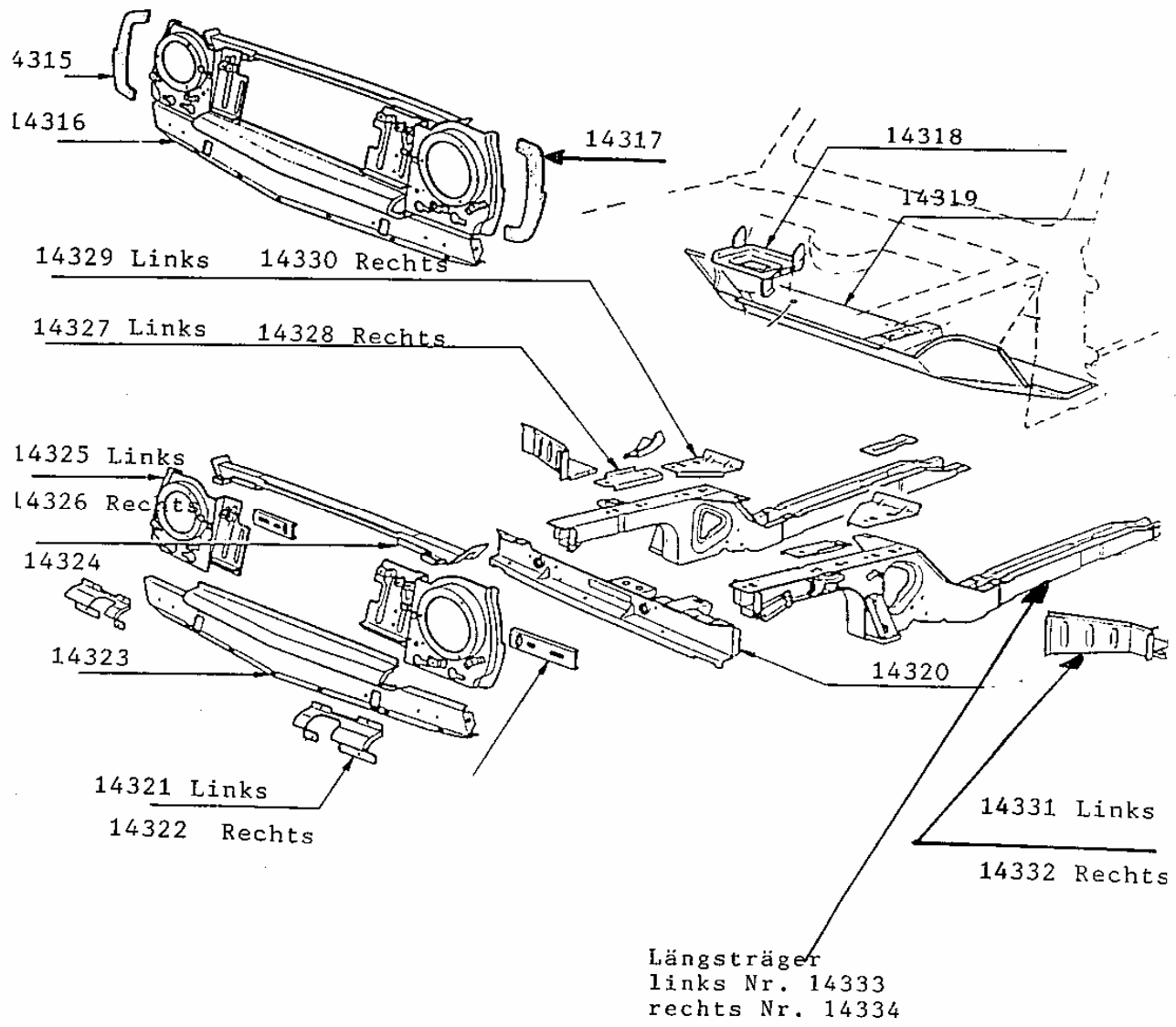
Kapitel 13 - Bremsanlage



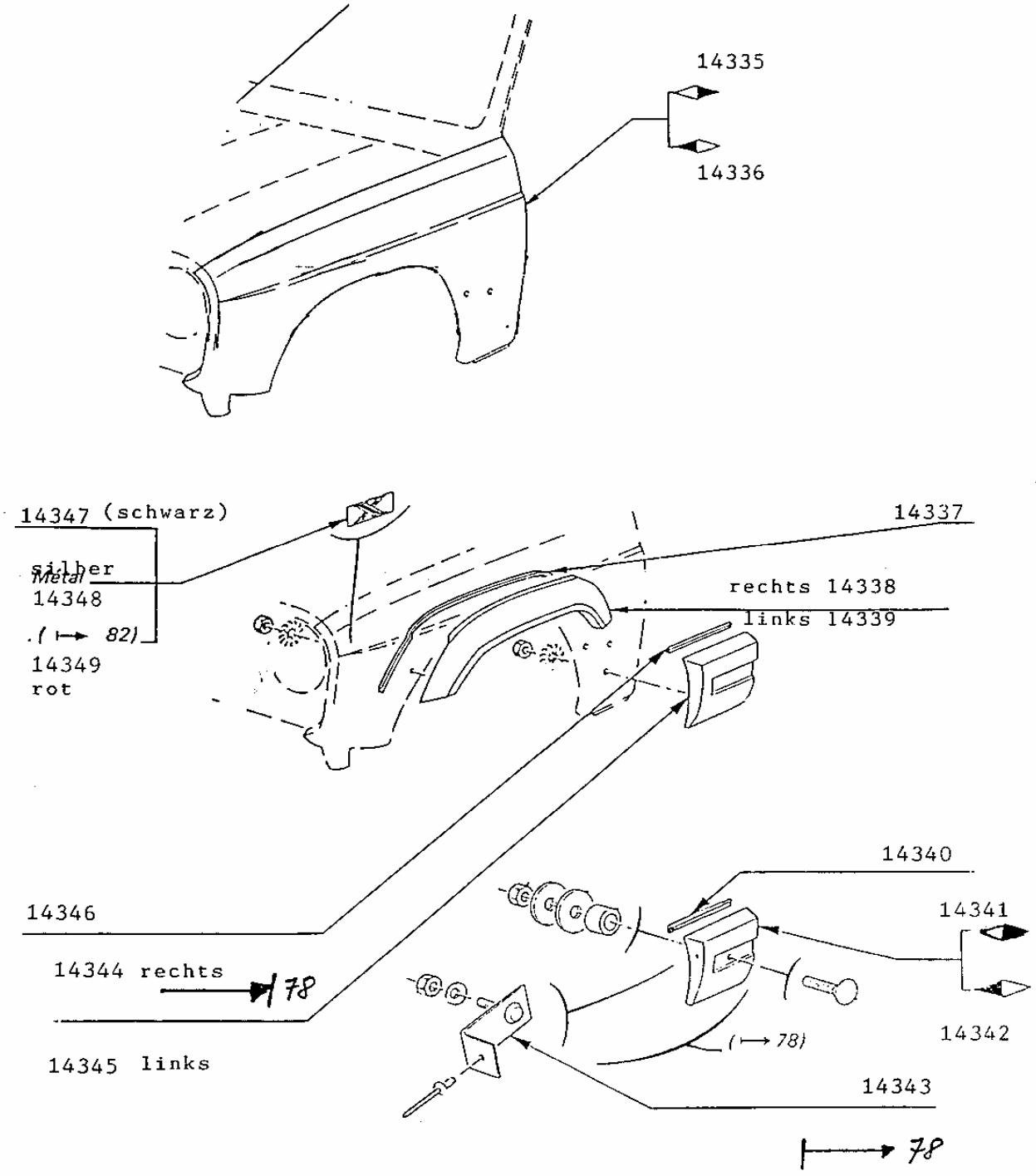
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



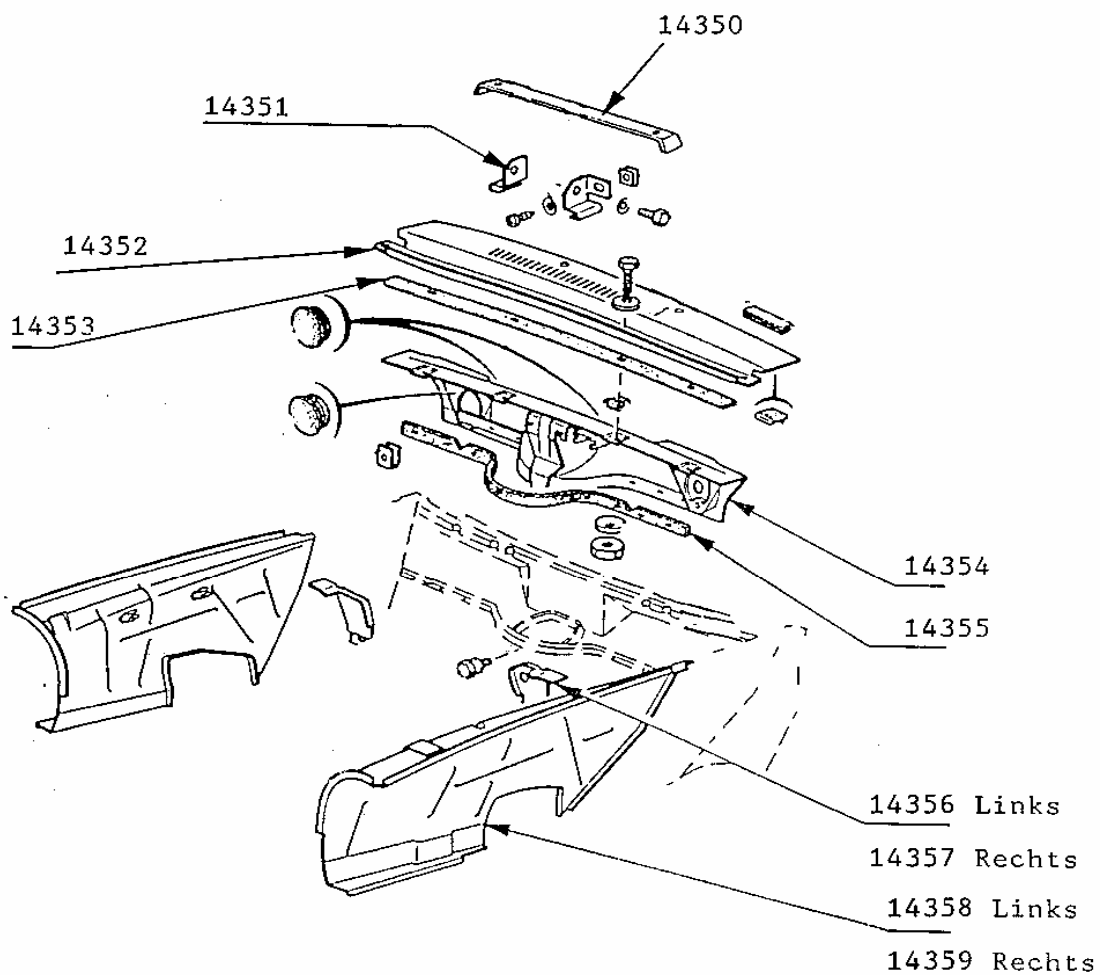
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie

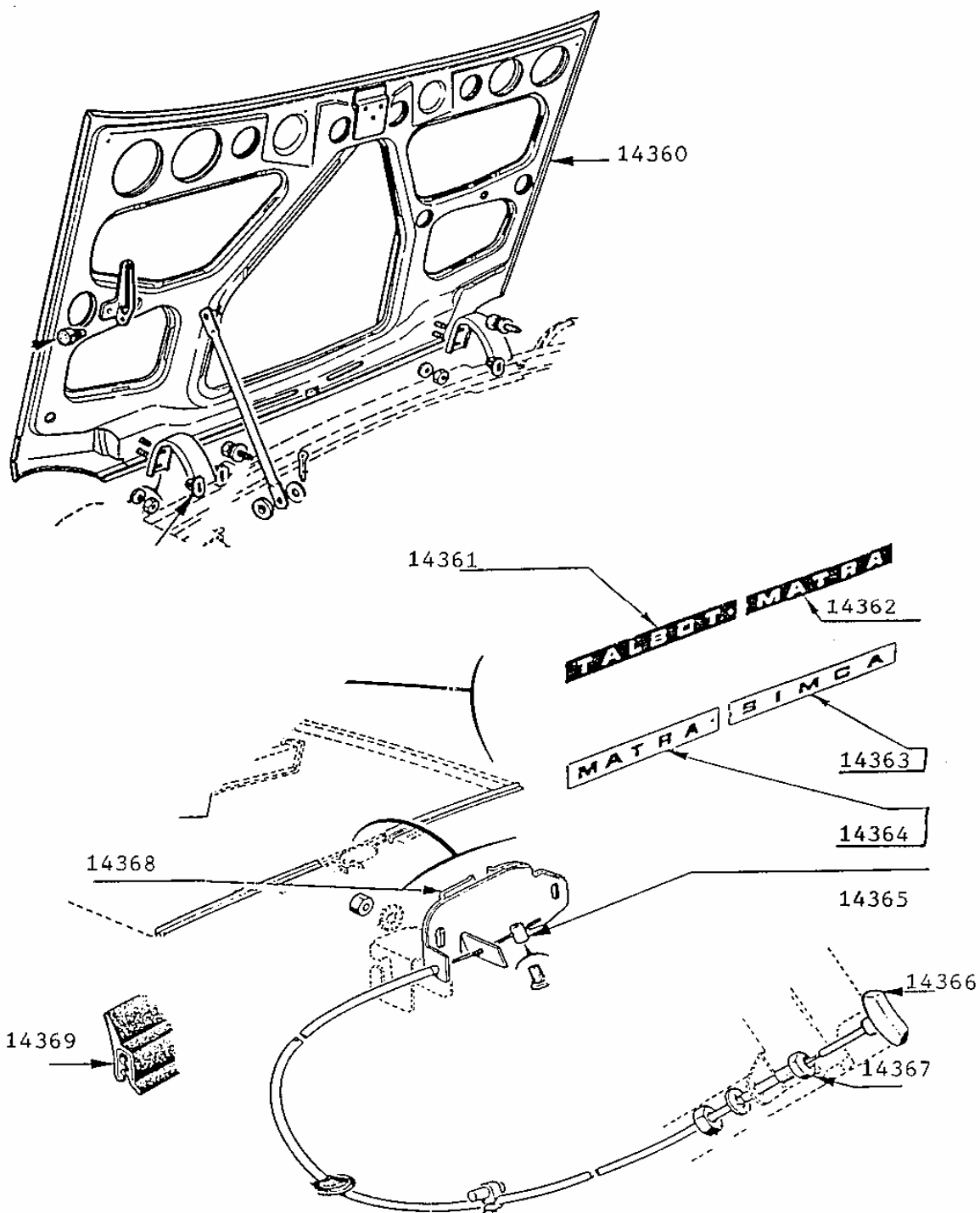


Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie

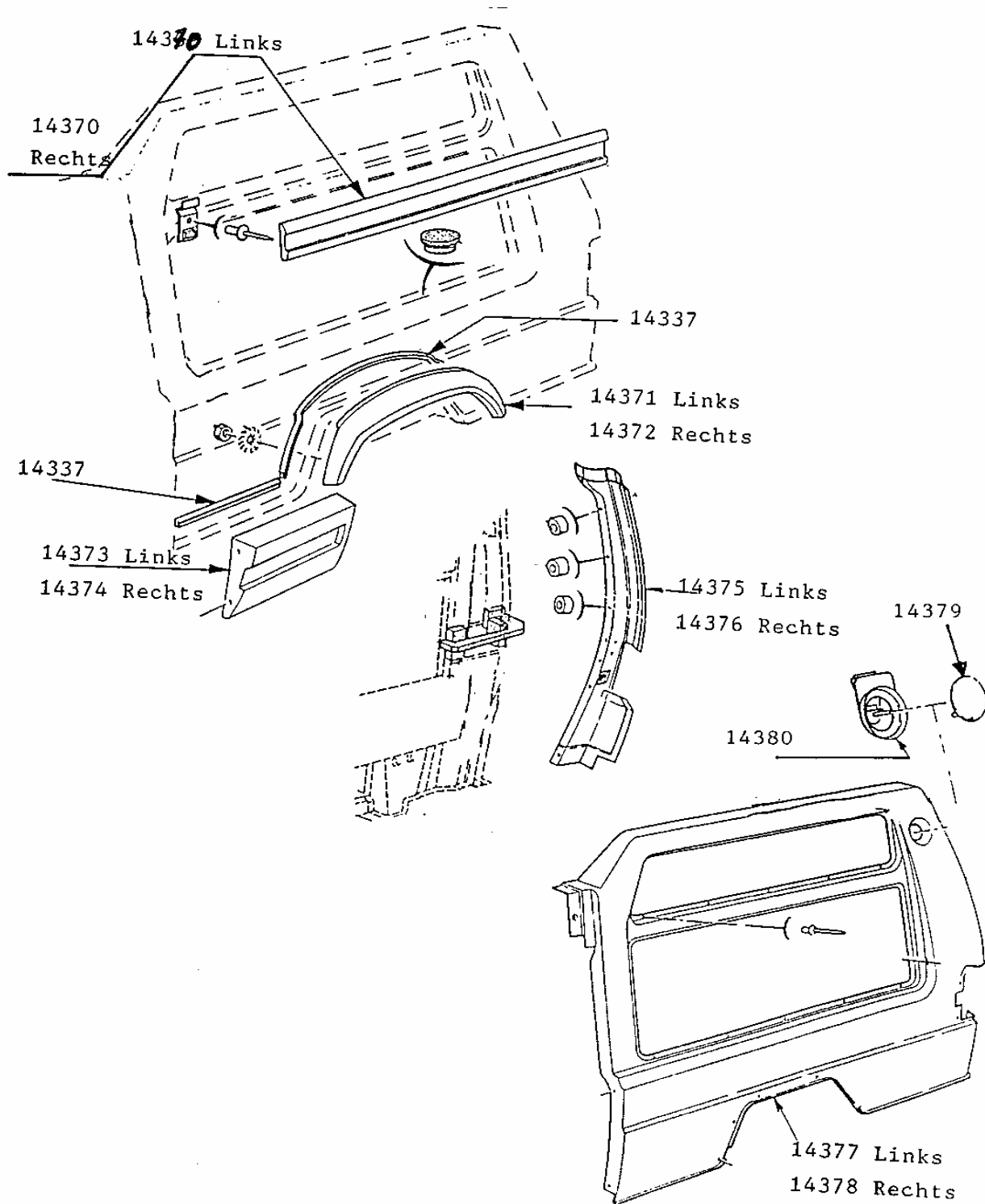


Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie

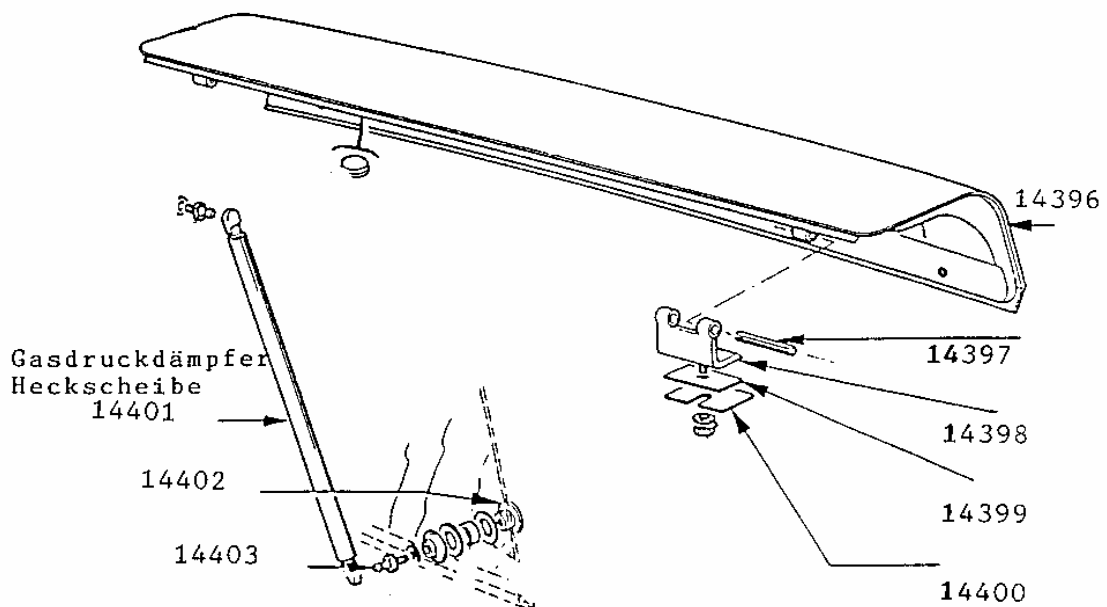
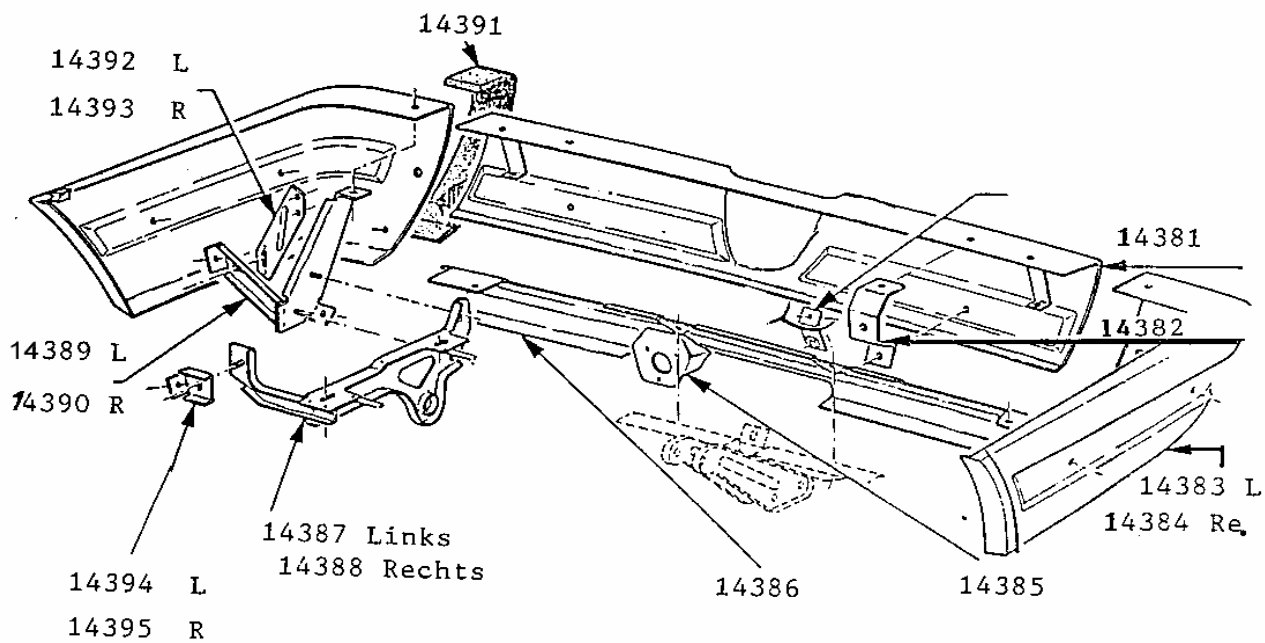




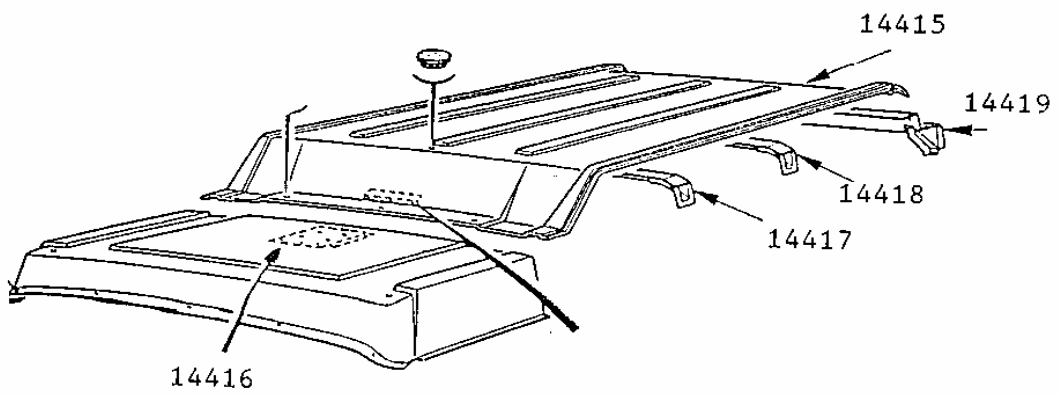
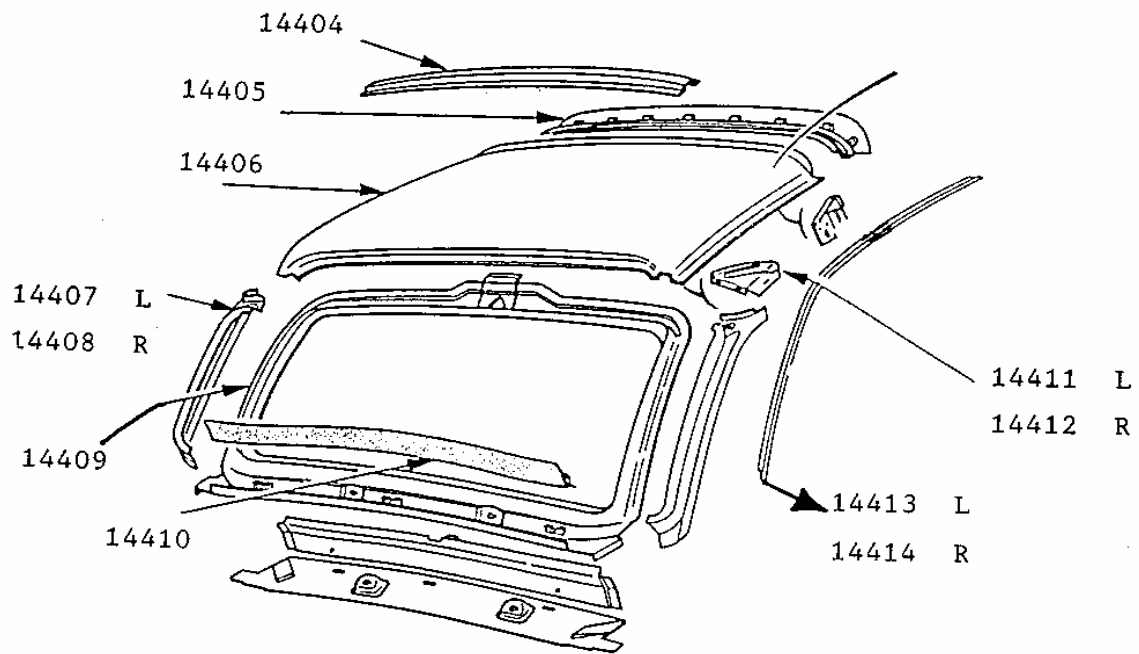
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



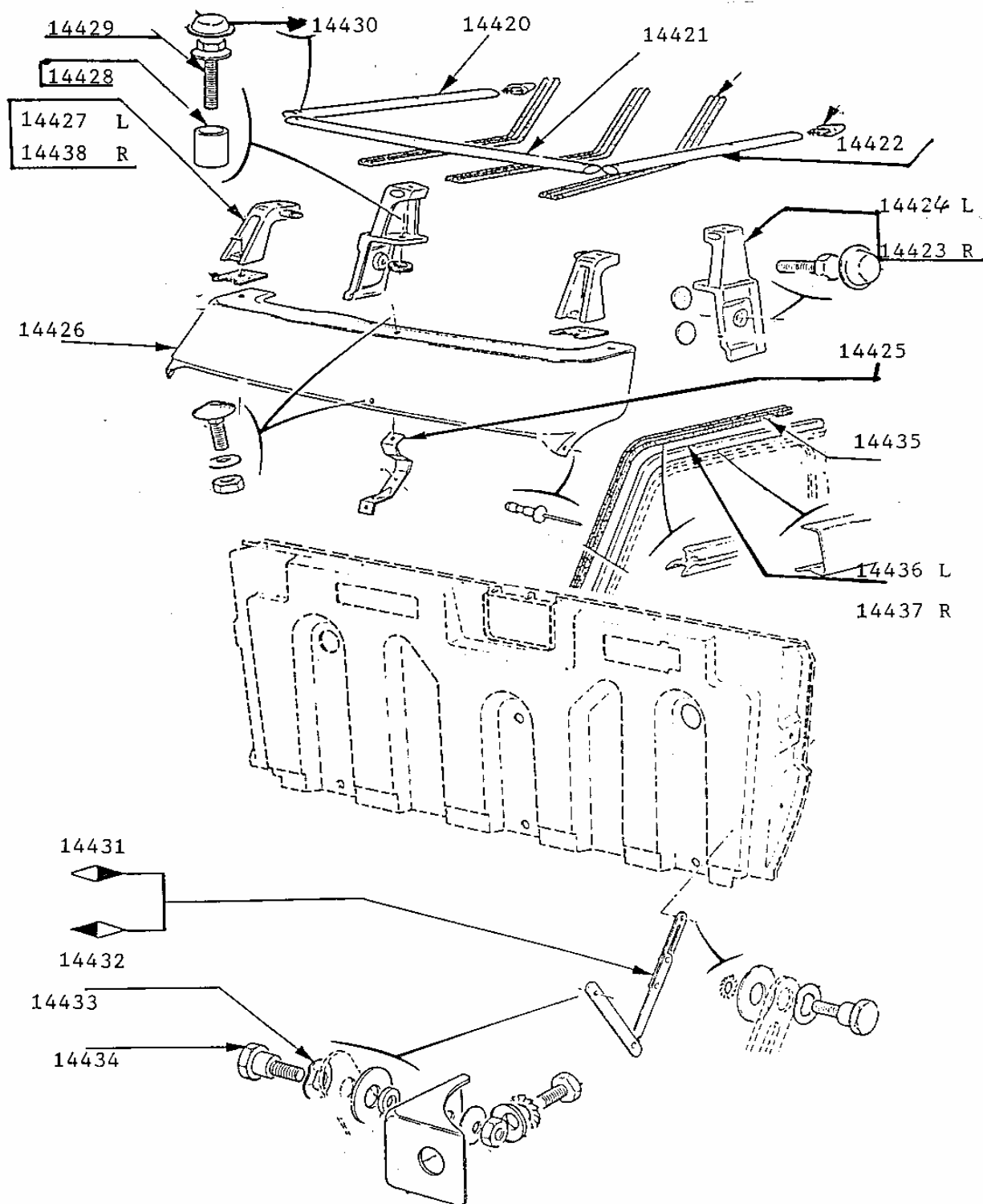
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



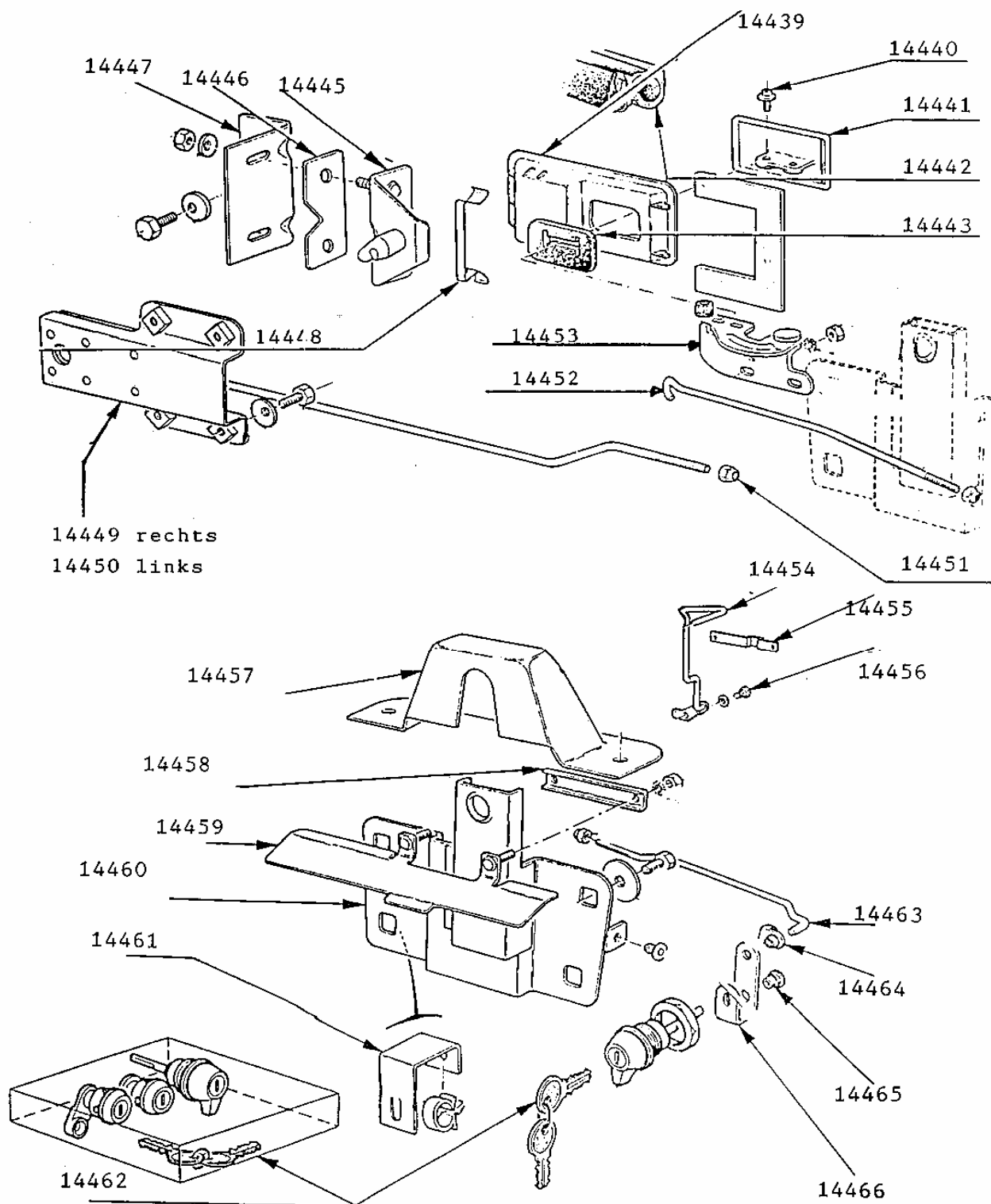
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



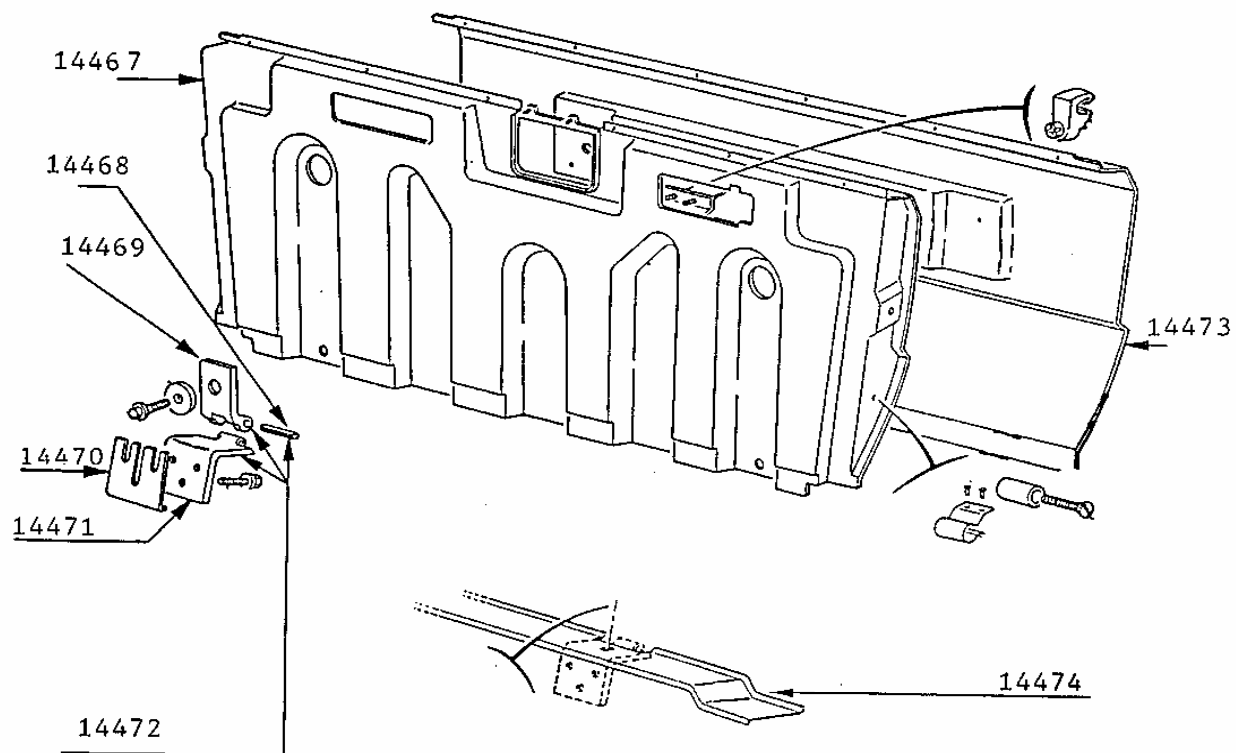
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



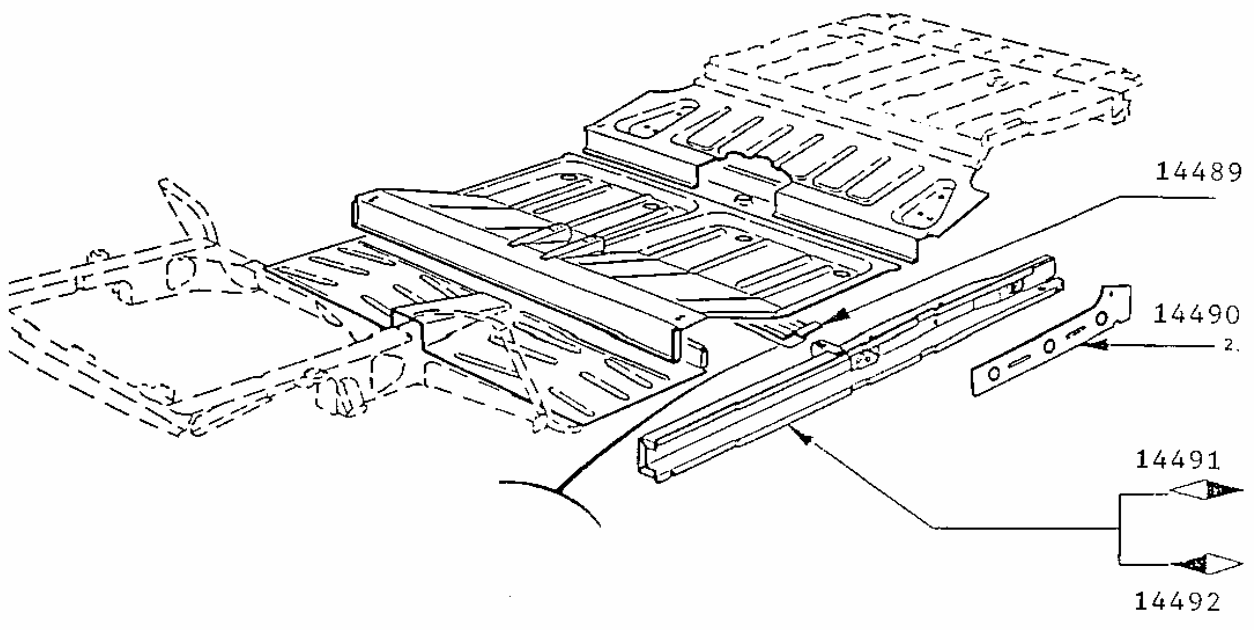
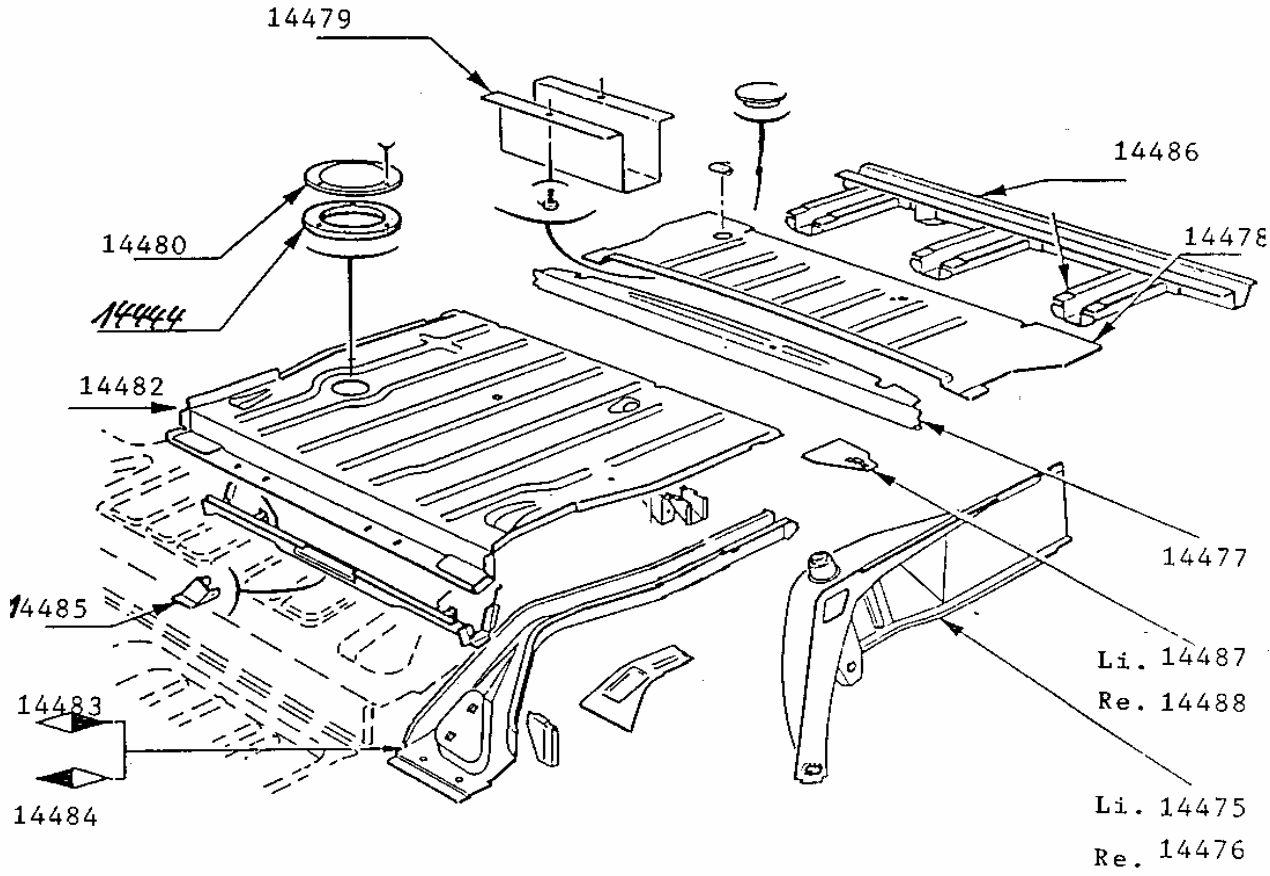
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



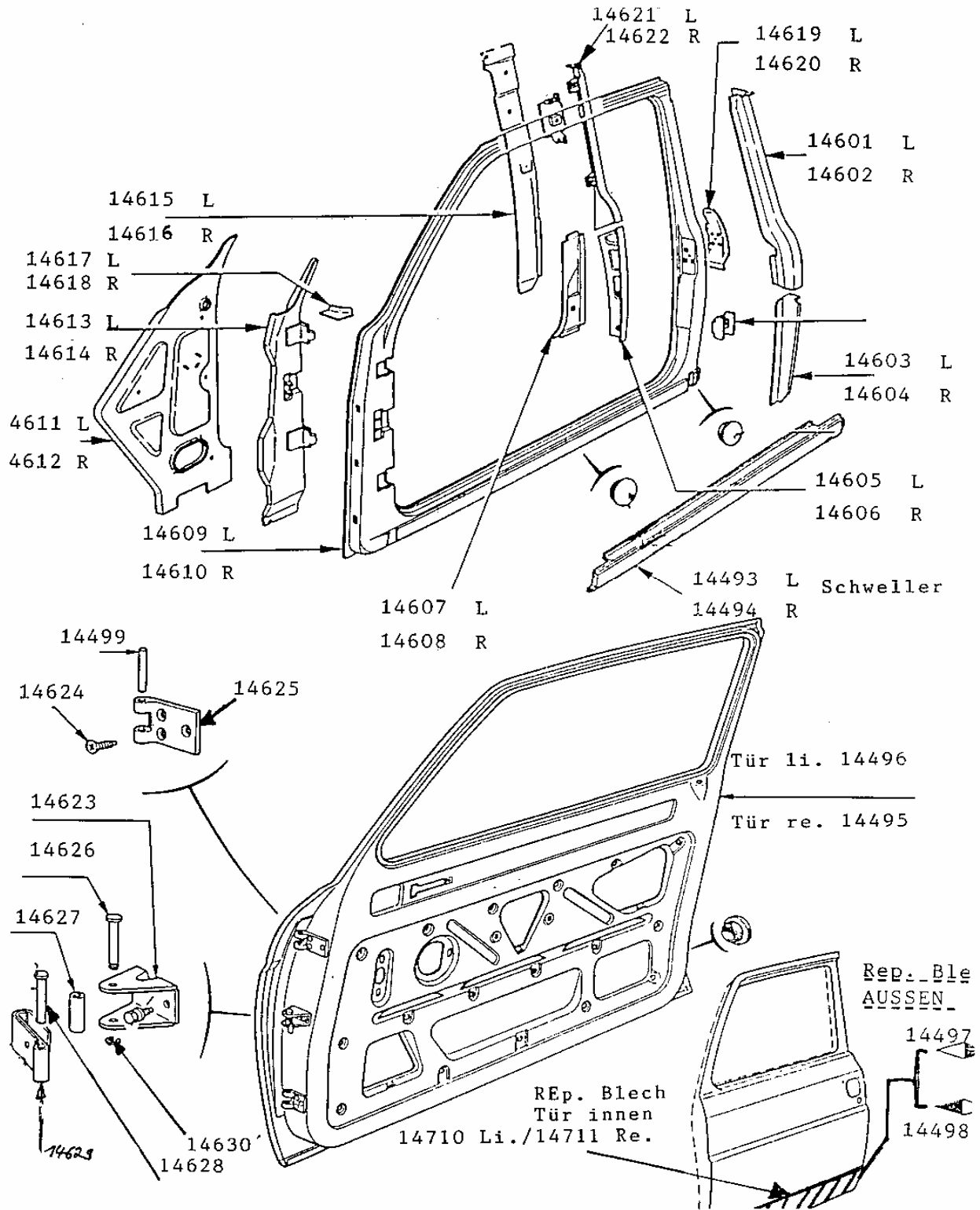
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie

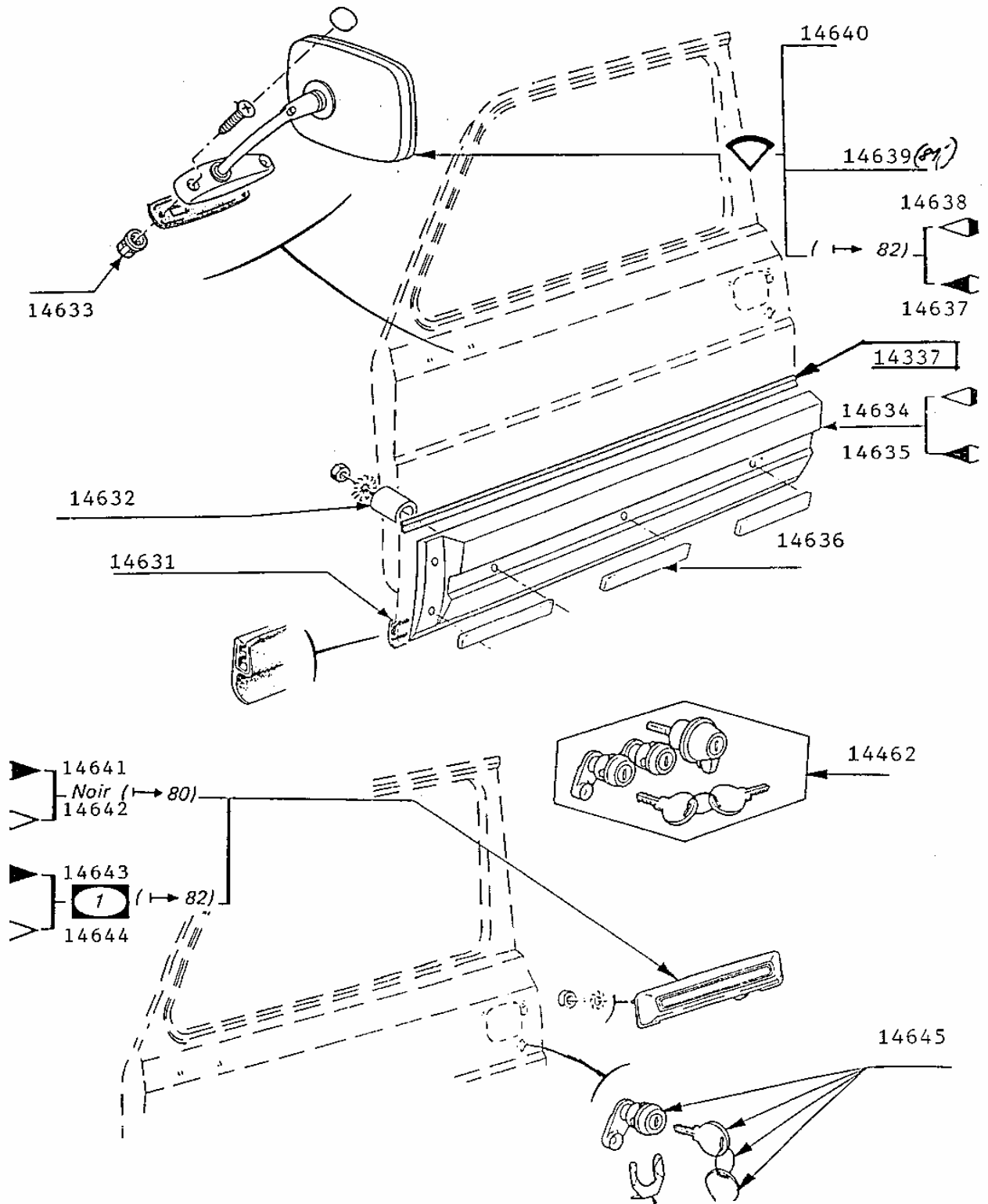


Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie

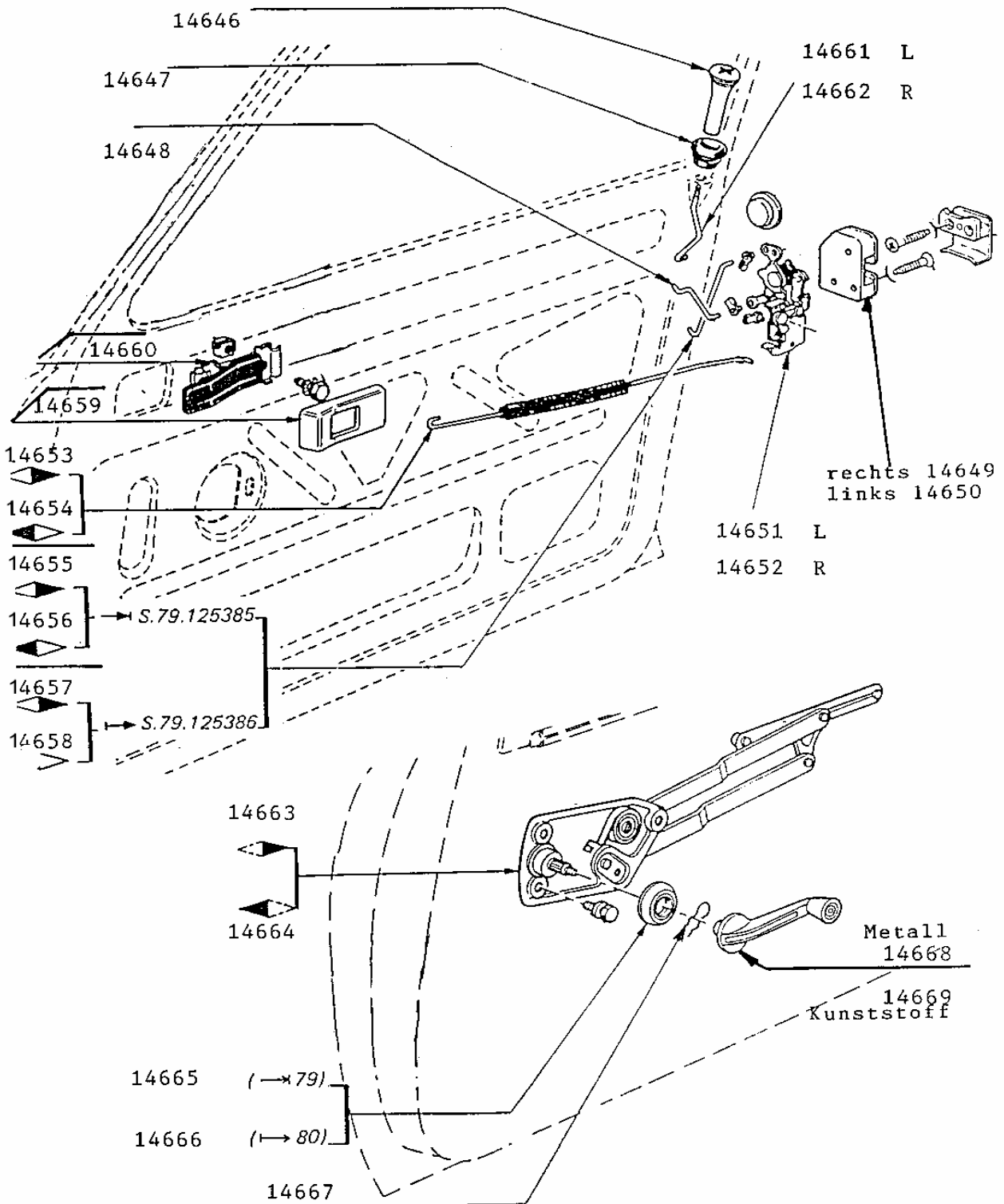


Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie

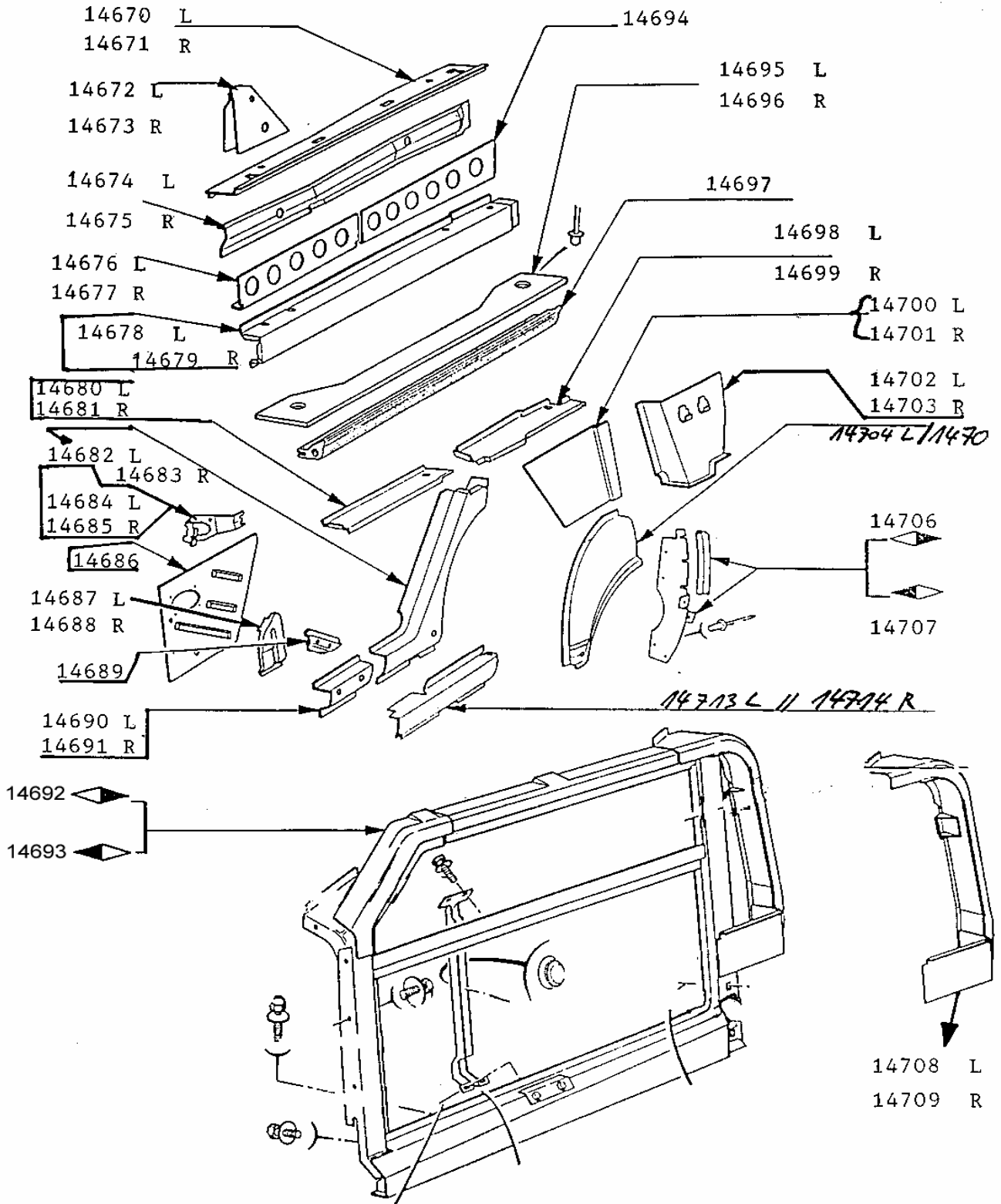




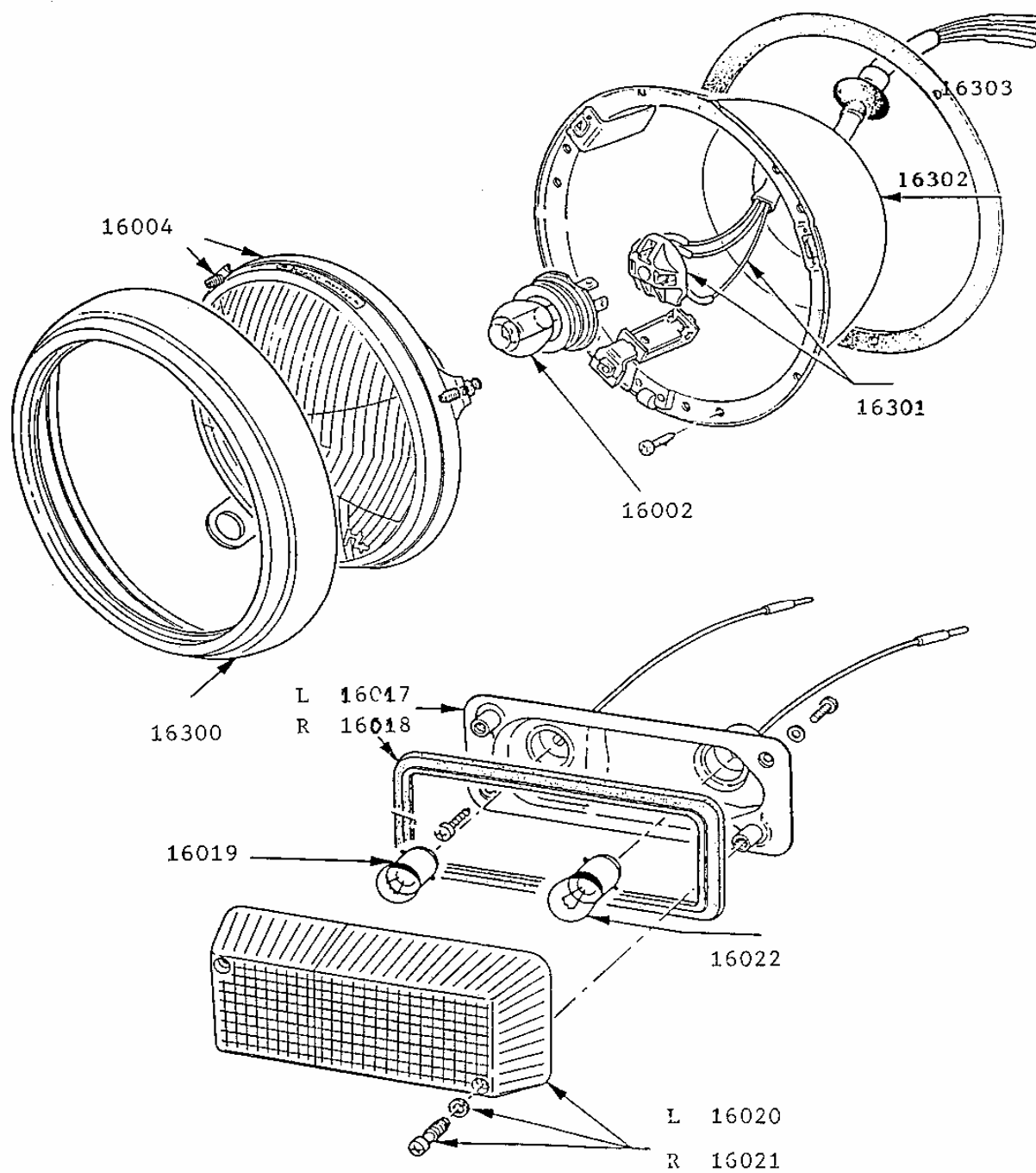
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



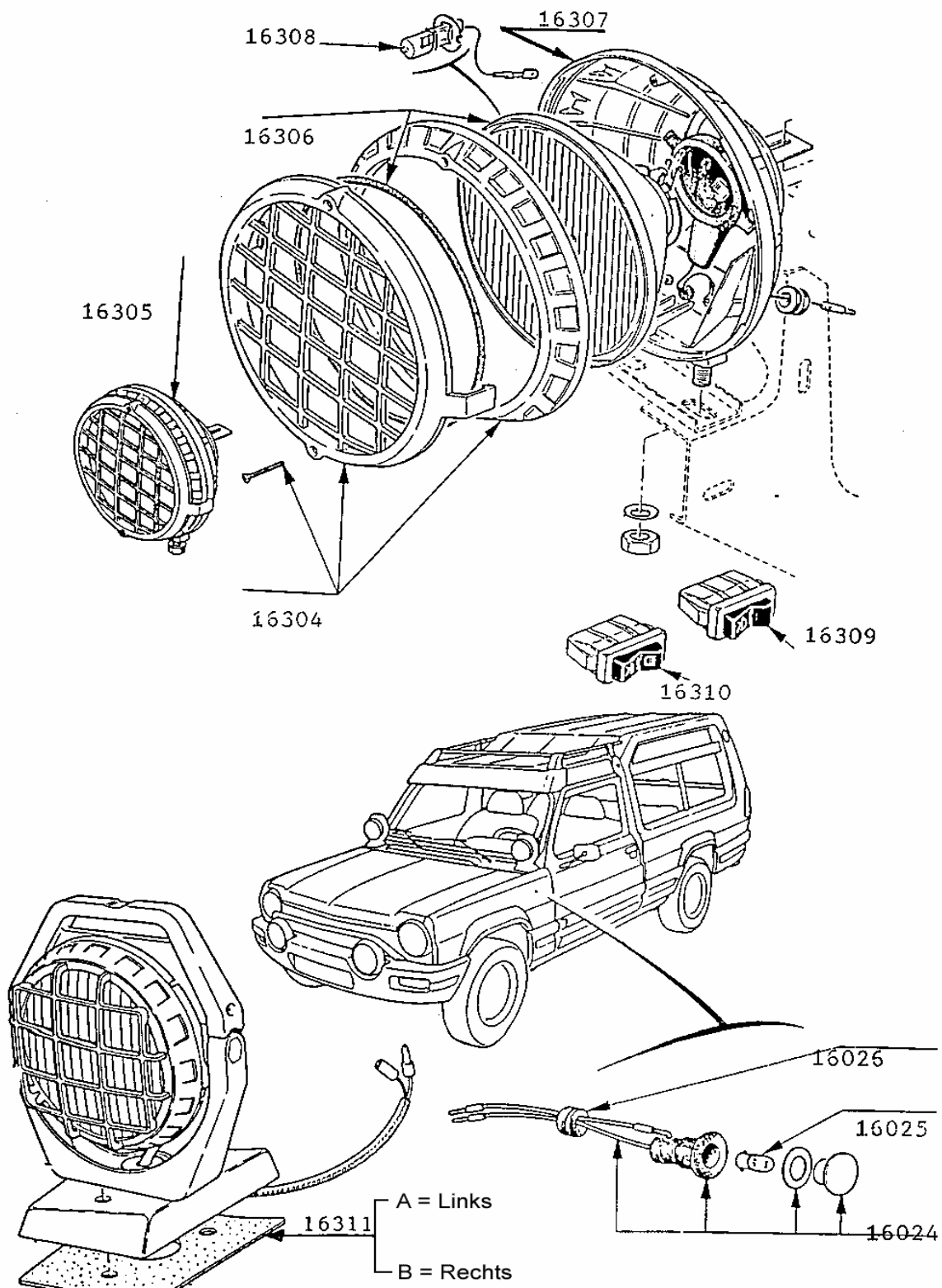
Kapitel 14 - GFK-Teile, Karosserie



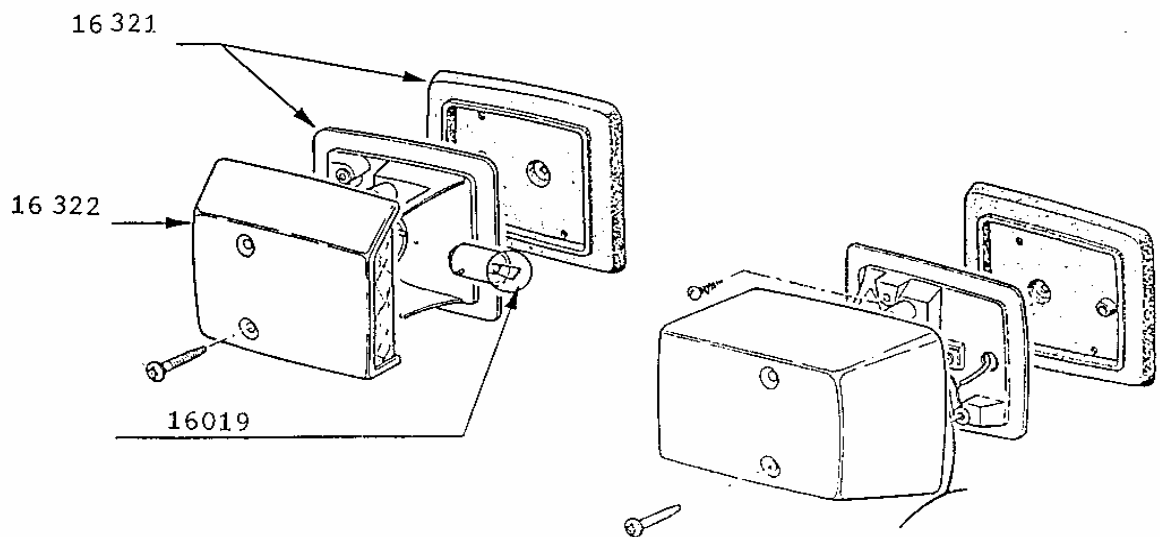
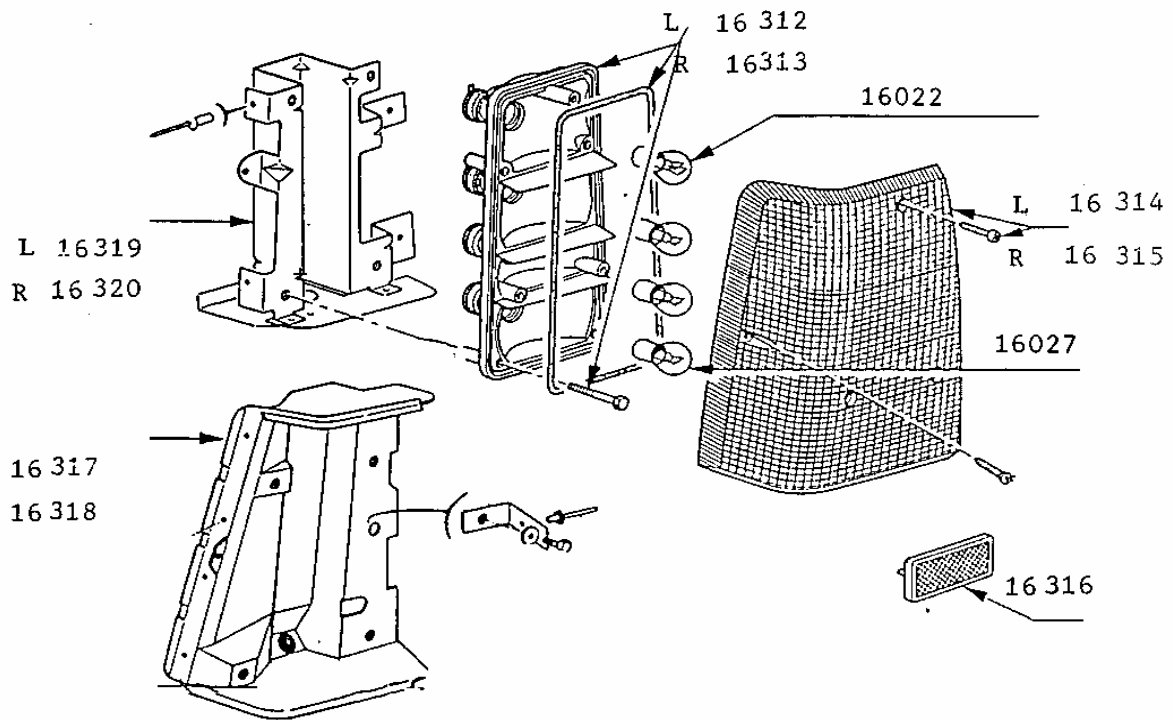
Kapitel 16 - Lampen vorne und hinten



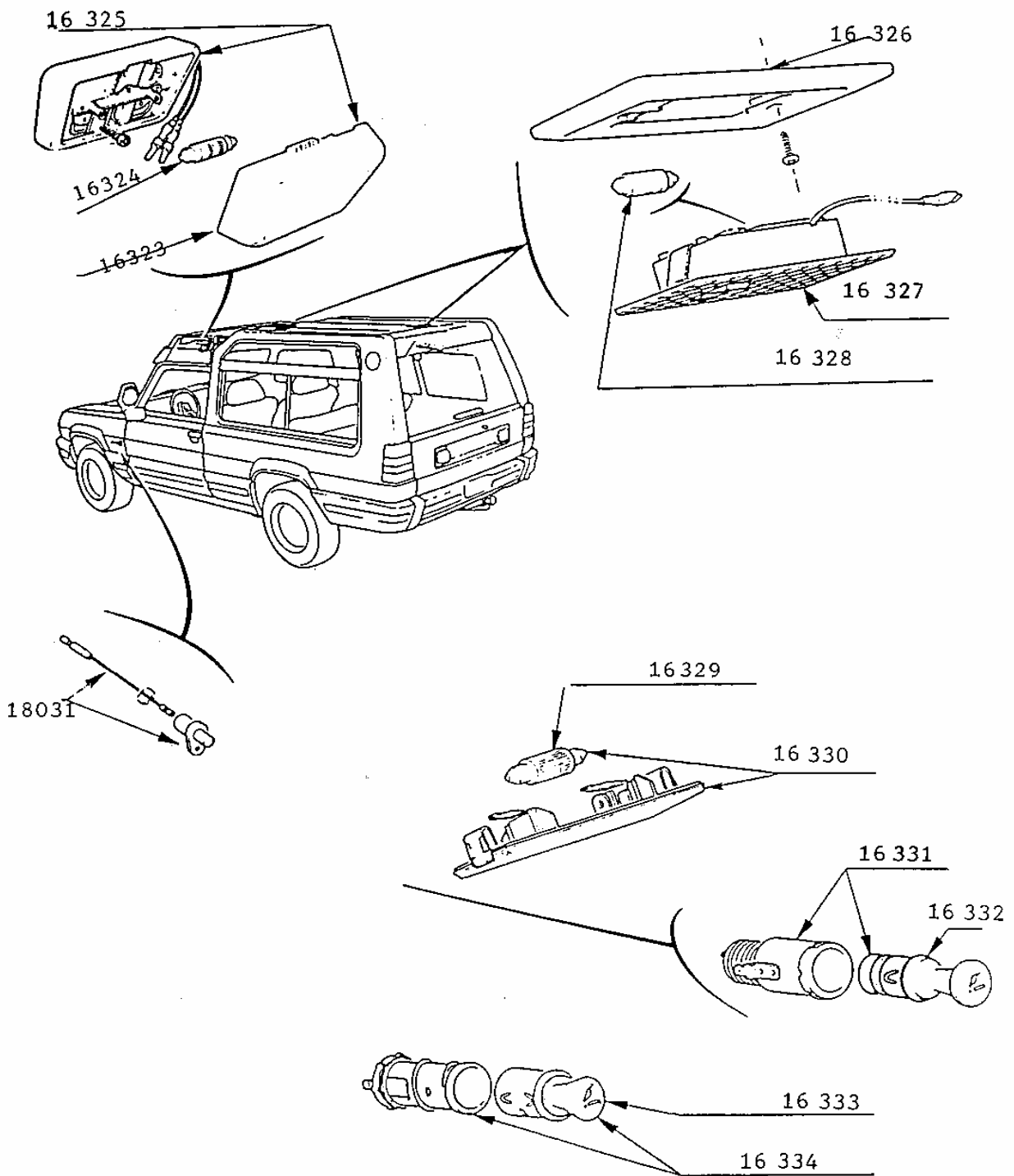
Kapitel 16 - Lampen vorne und hinten



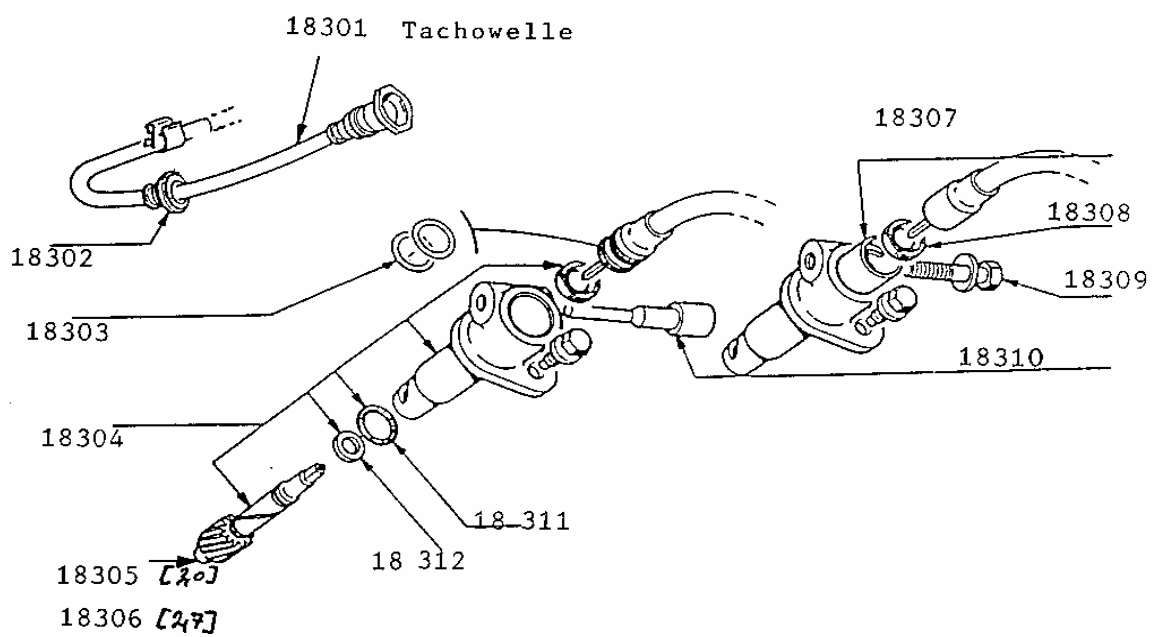
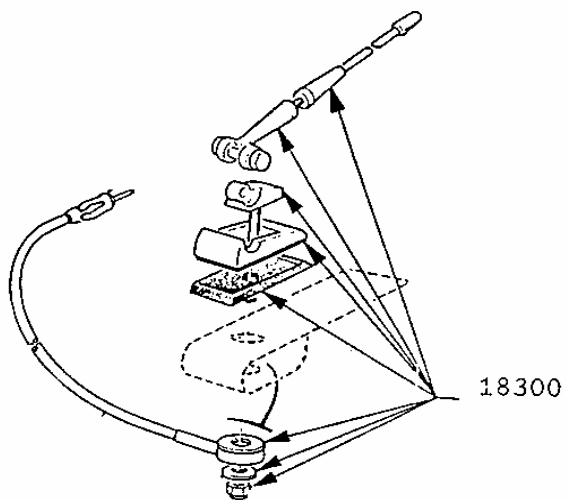
Kapitel 16 - Lampen vorne und hinten



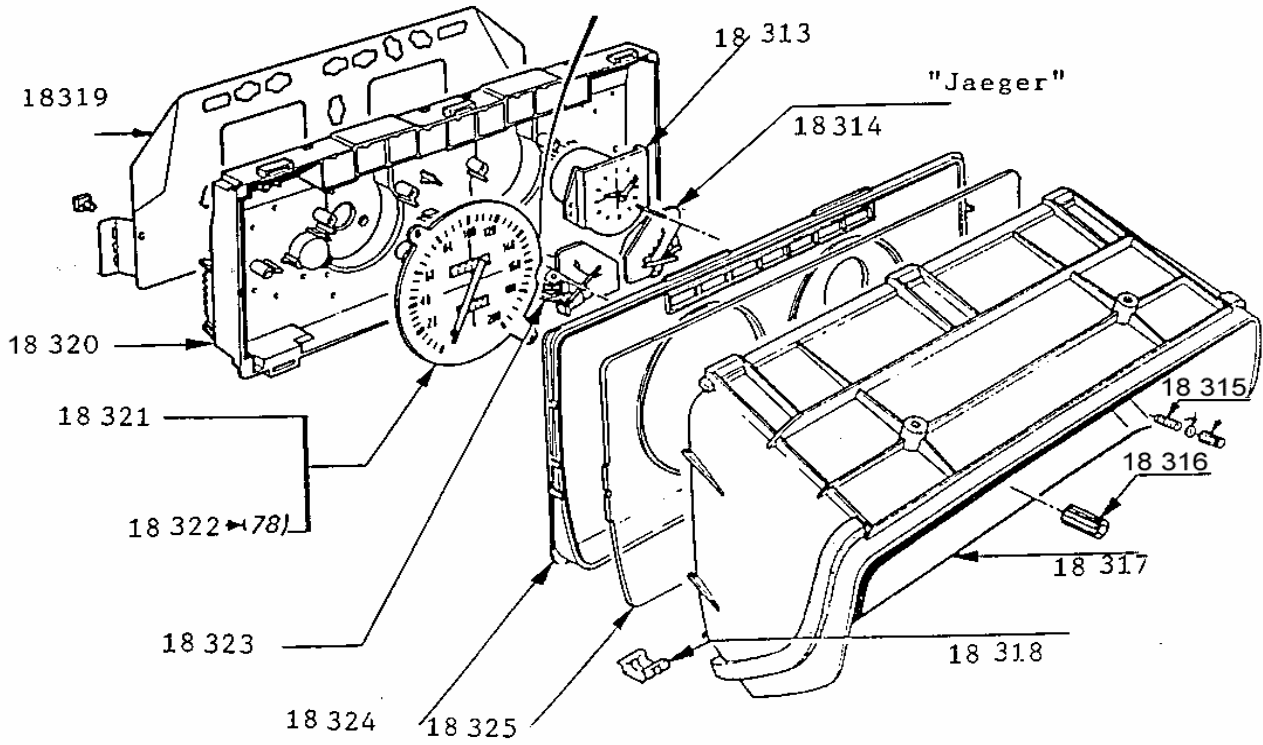
Kapitel 16 - Lampen vorne und hinten



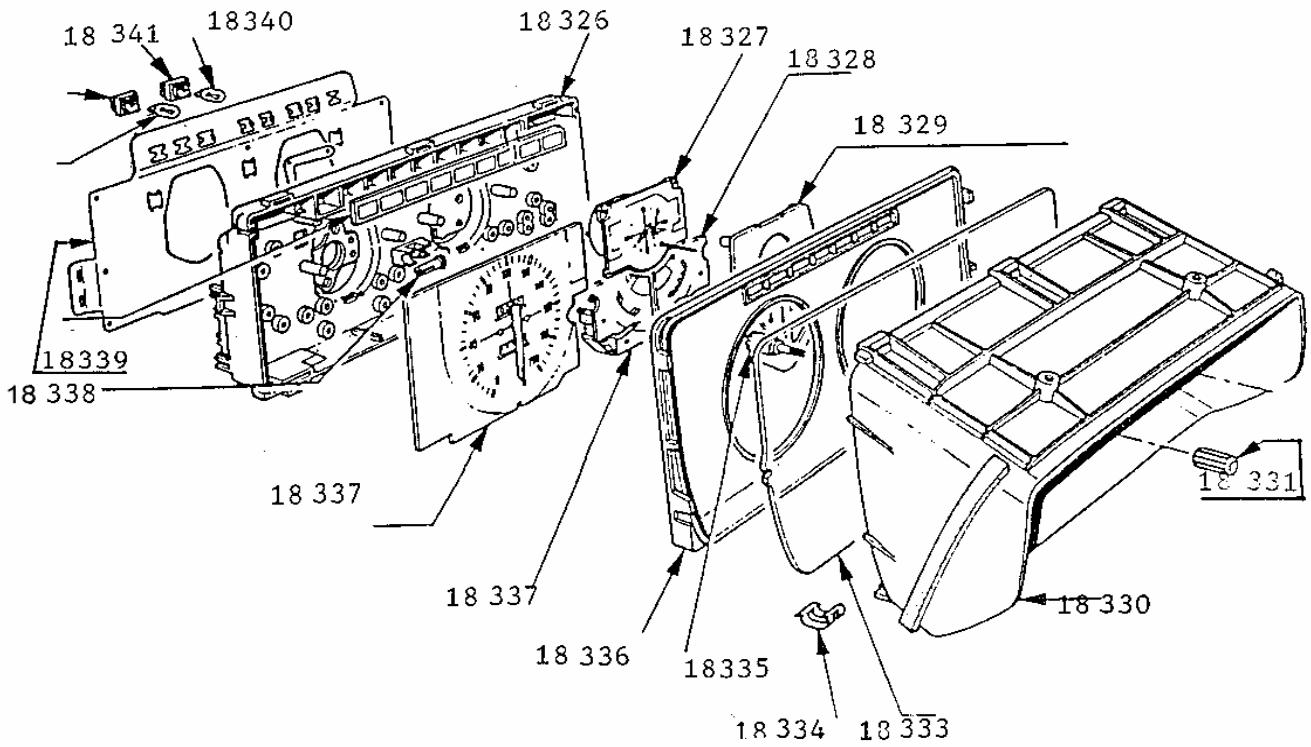
Kapitel 18 - Sitze, Schalter, Armaturen



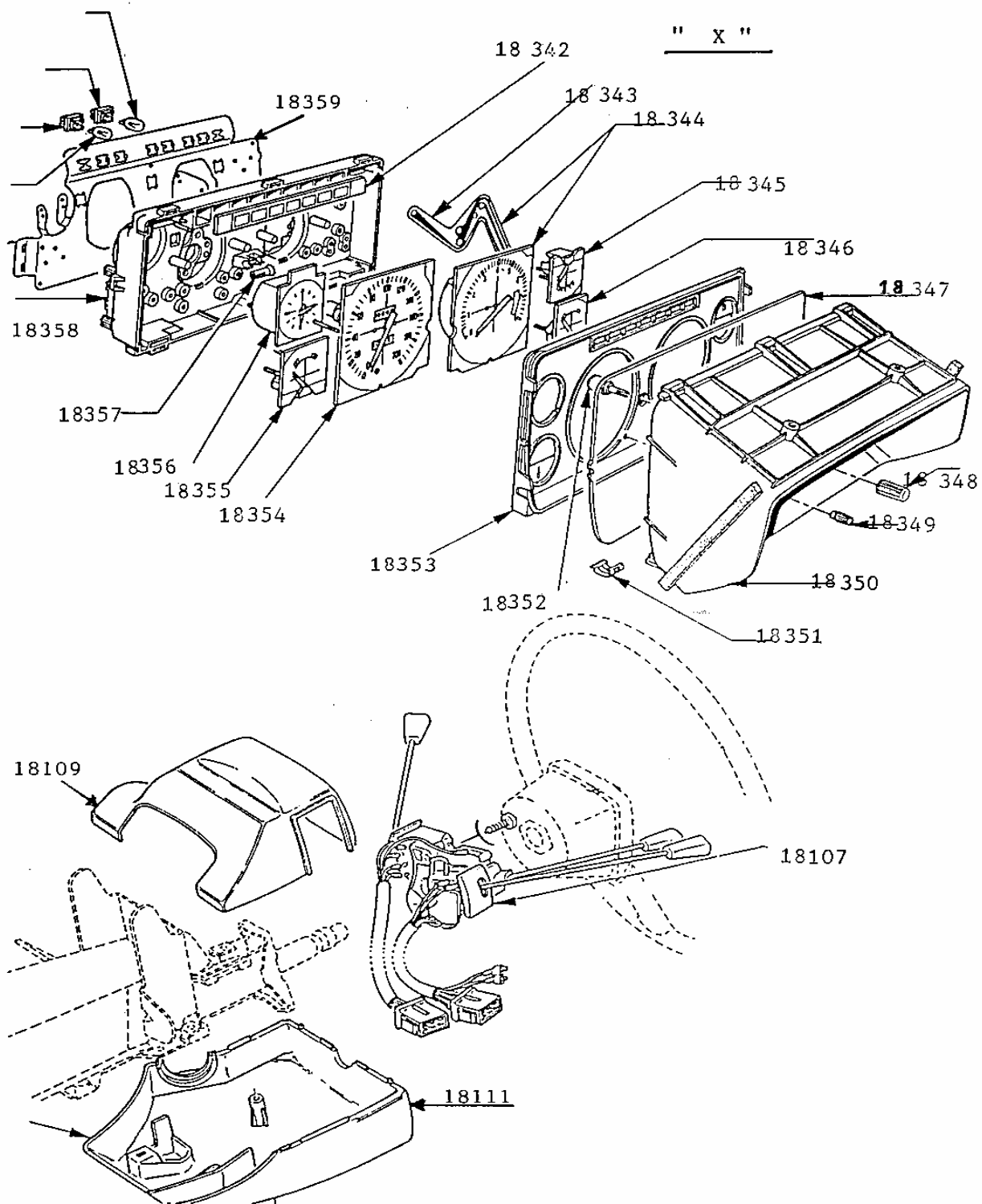
Kapitel 18 - Sitze, Schalter, Armaturen



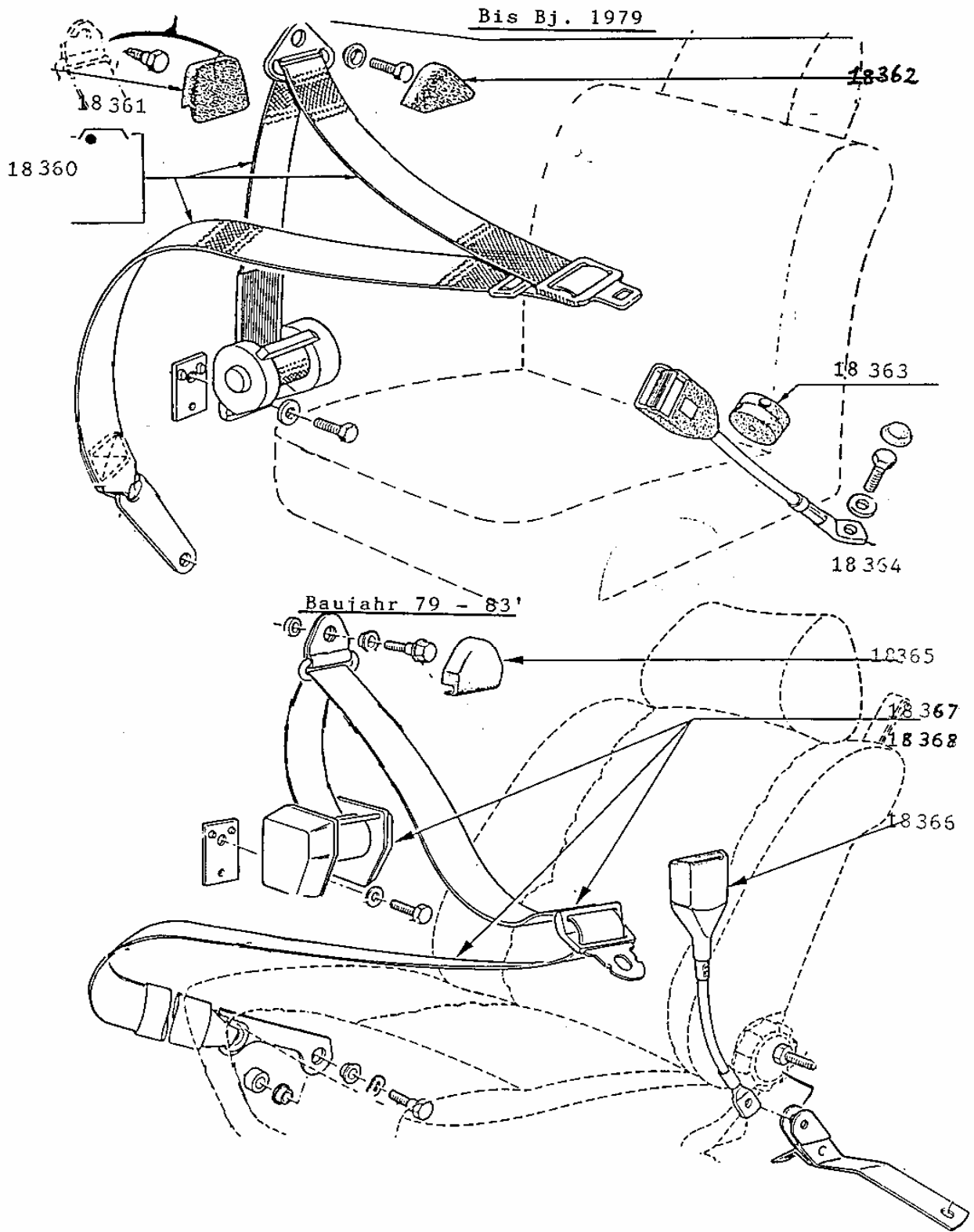
"Veglia"



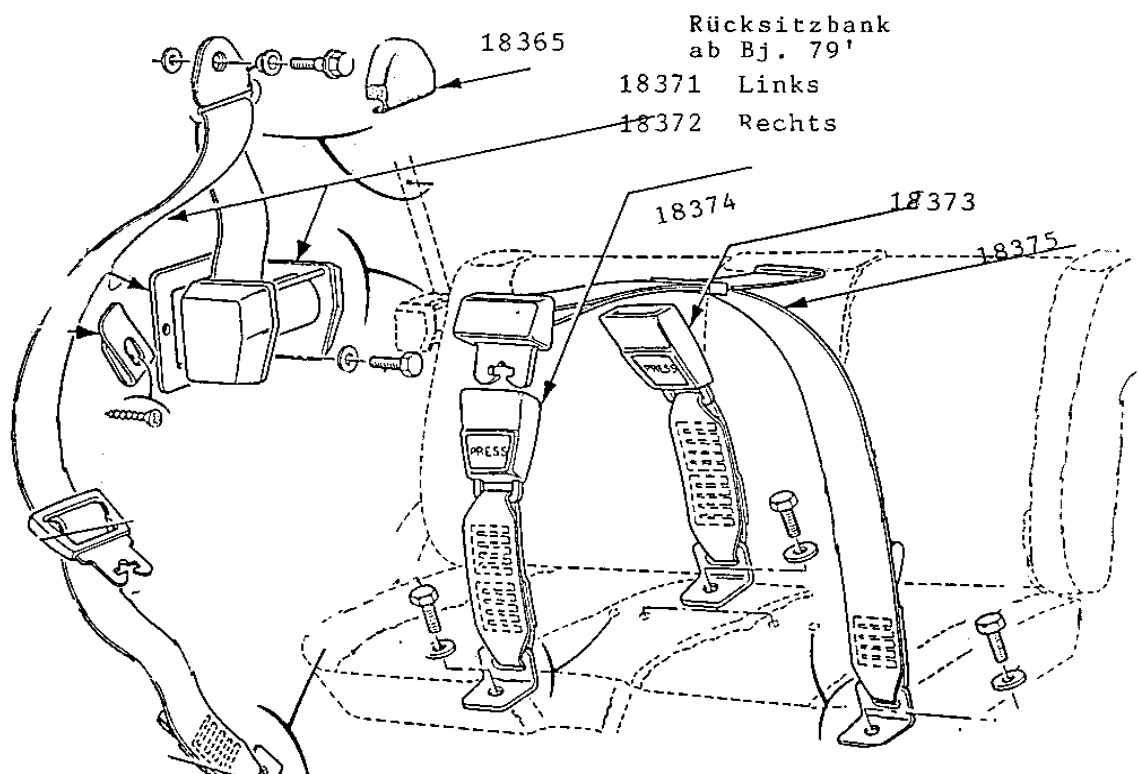
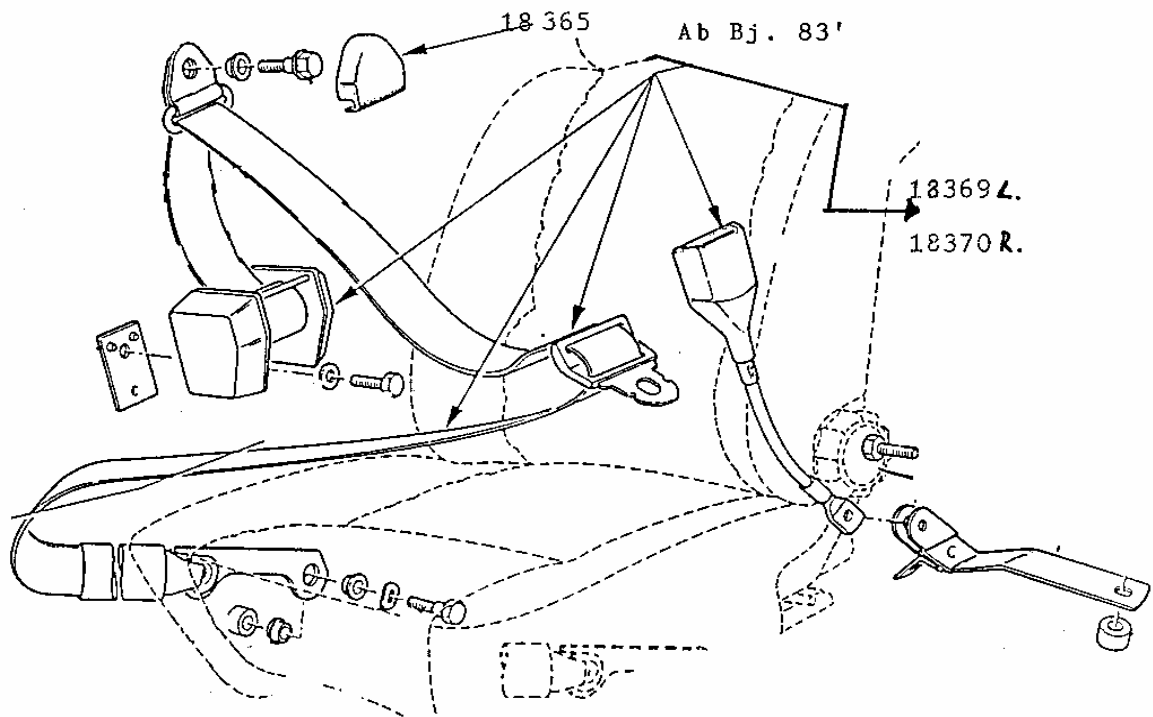
Kapitel 18 - Sitze, Schalter, Armaturen



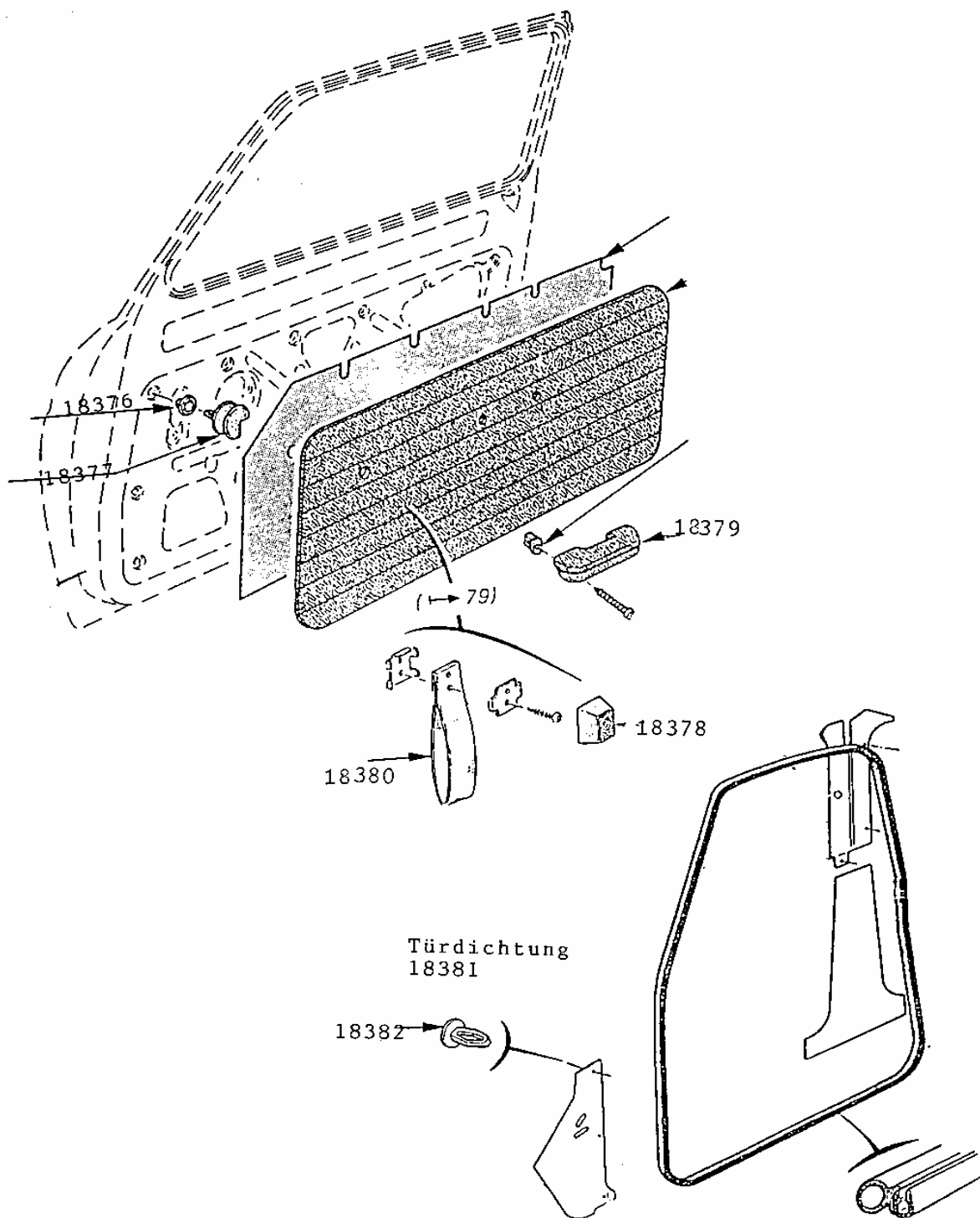
Kapitel 18 - Sitze, Schalter, Armaturen



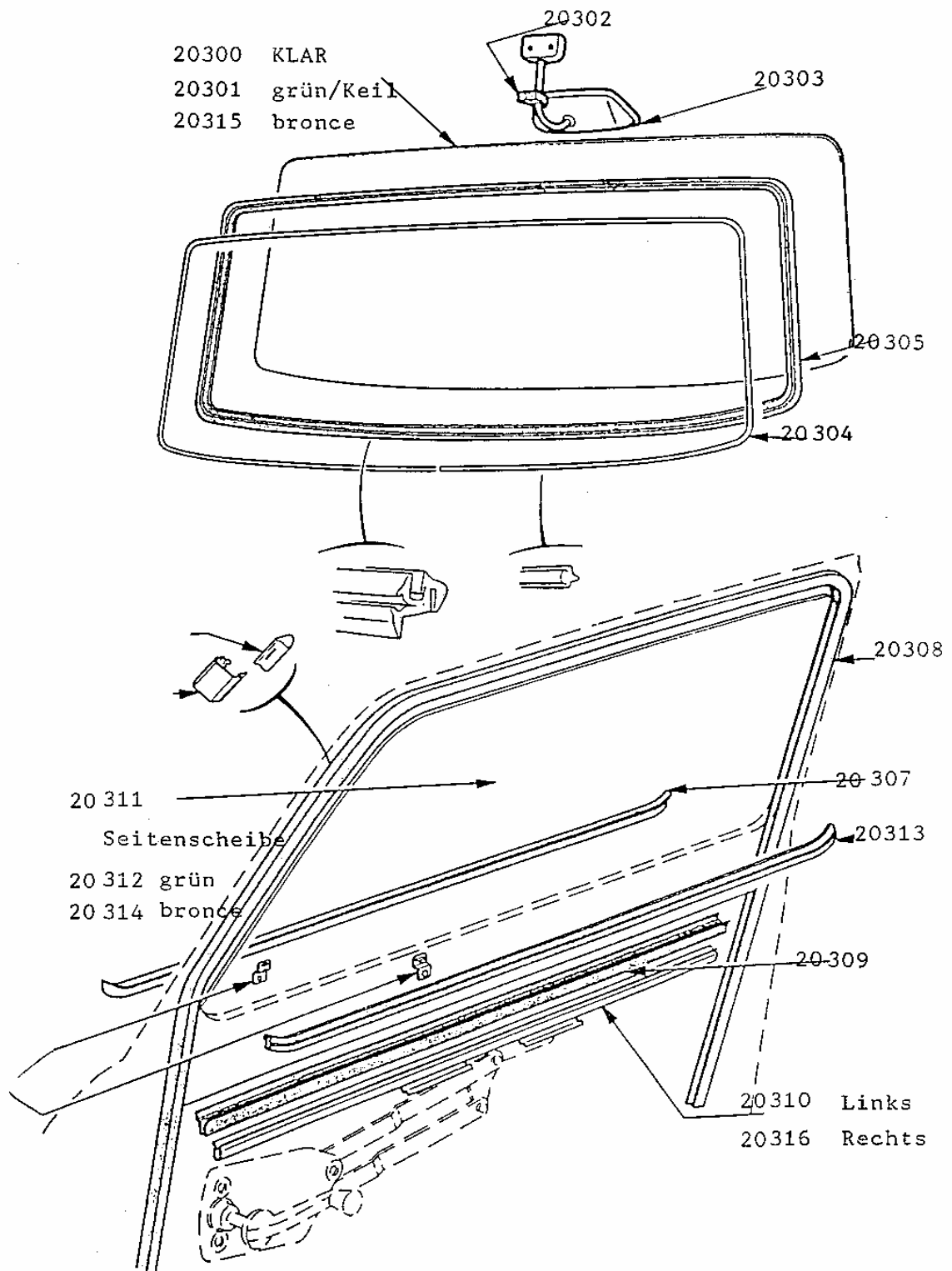
Kapitel 18 - Sitze, Schalter, Armaturen



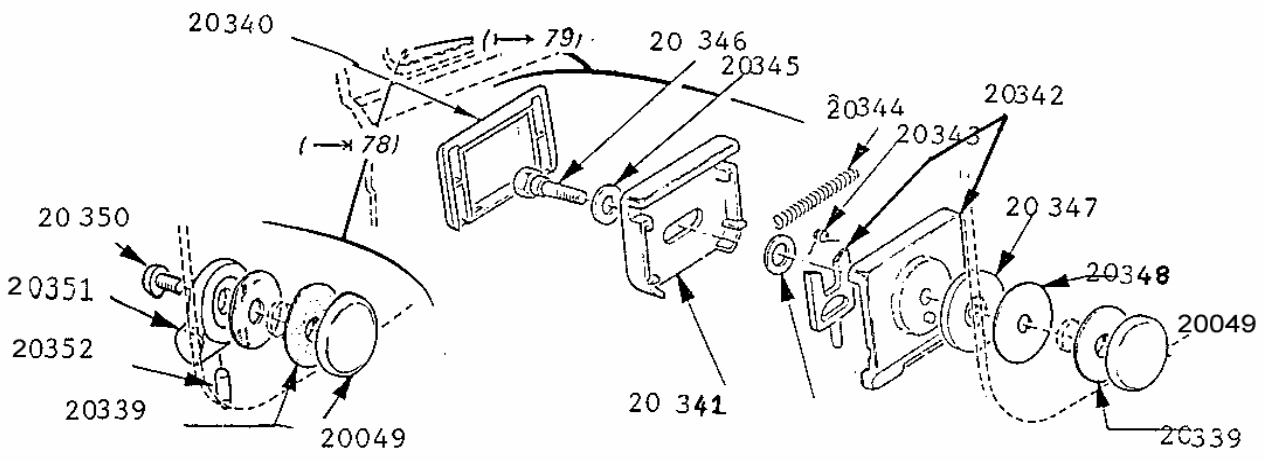
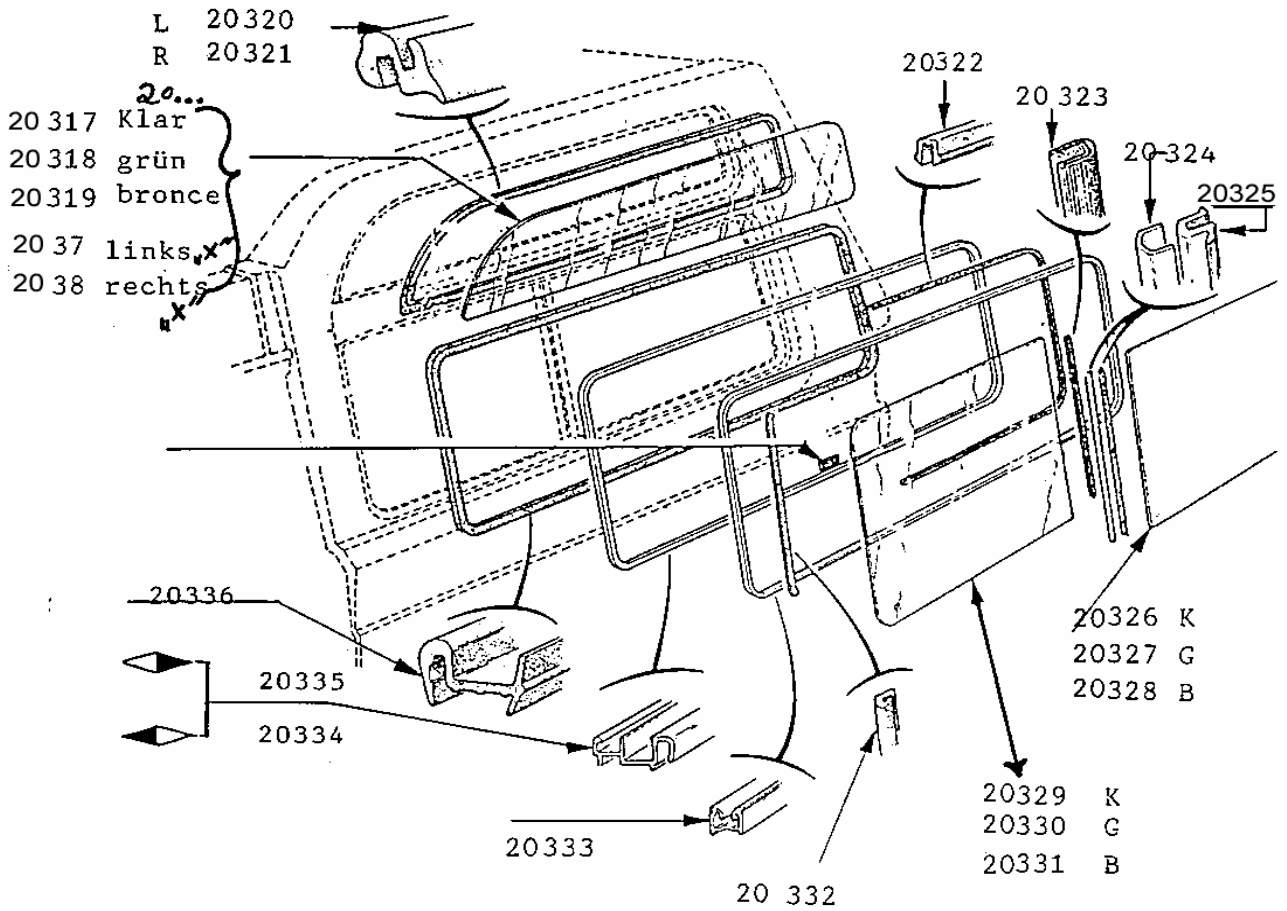
Kapitel 18 - Sitze, Schalter, Armaturen



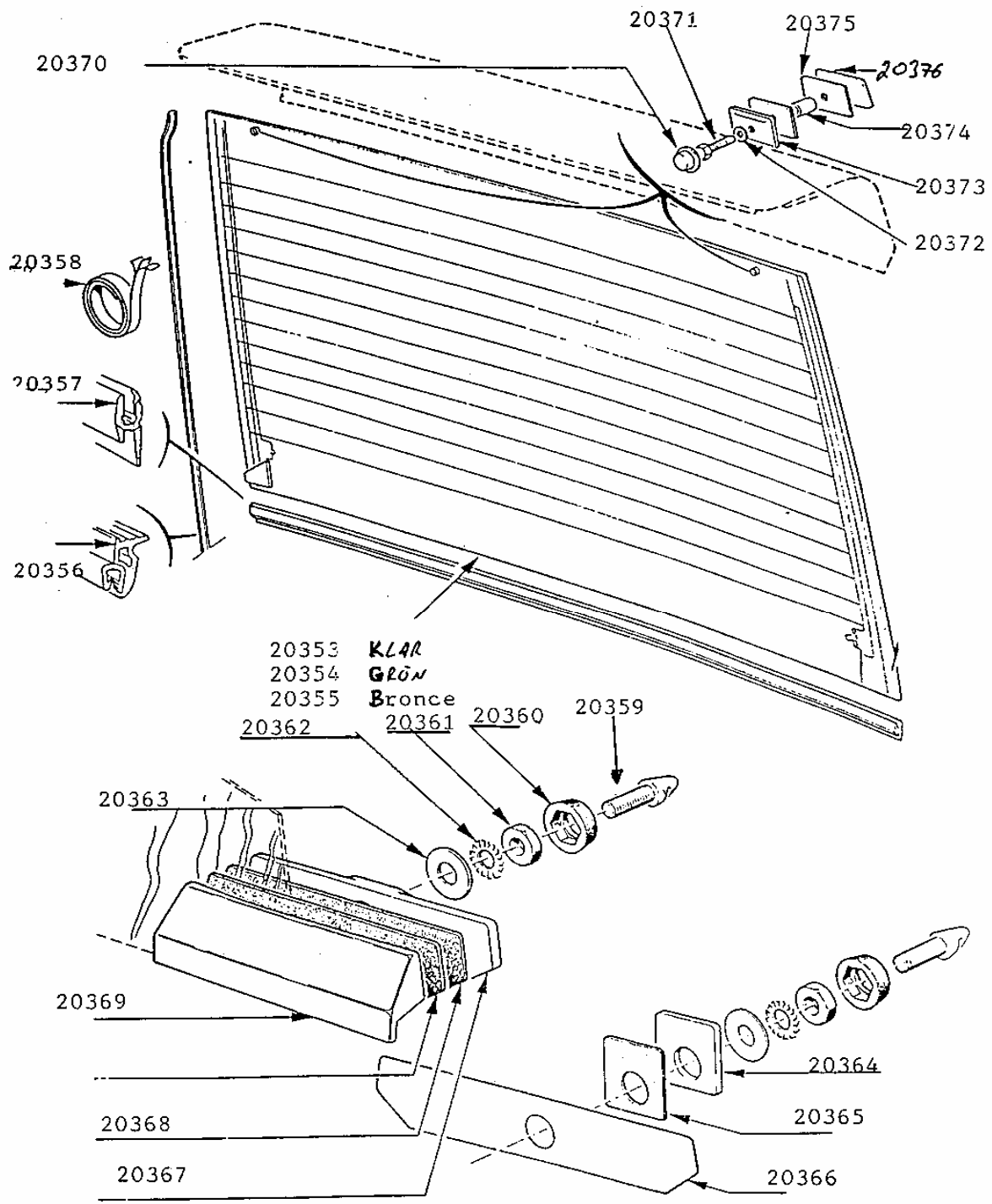
Kapitel 20 - Verglasung, Spiegel



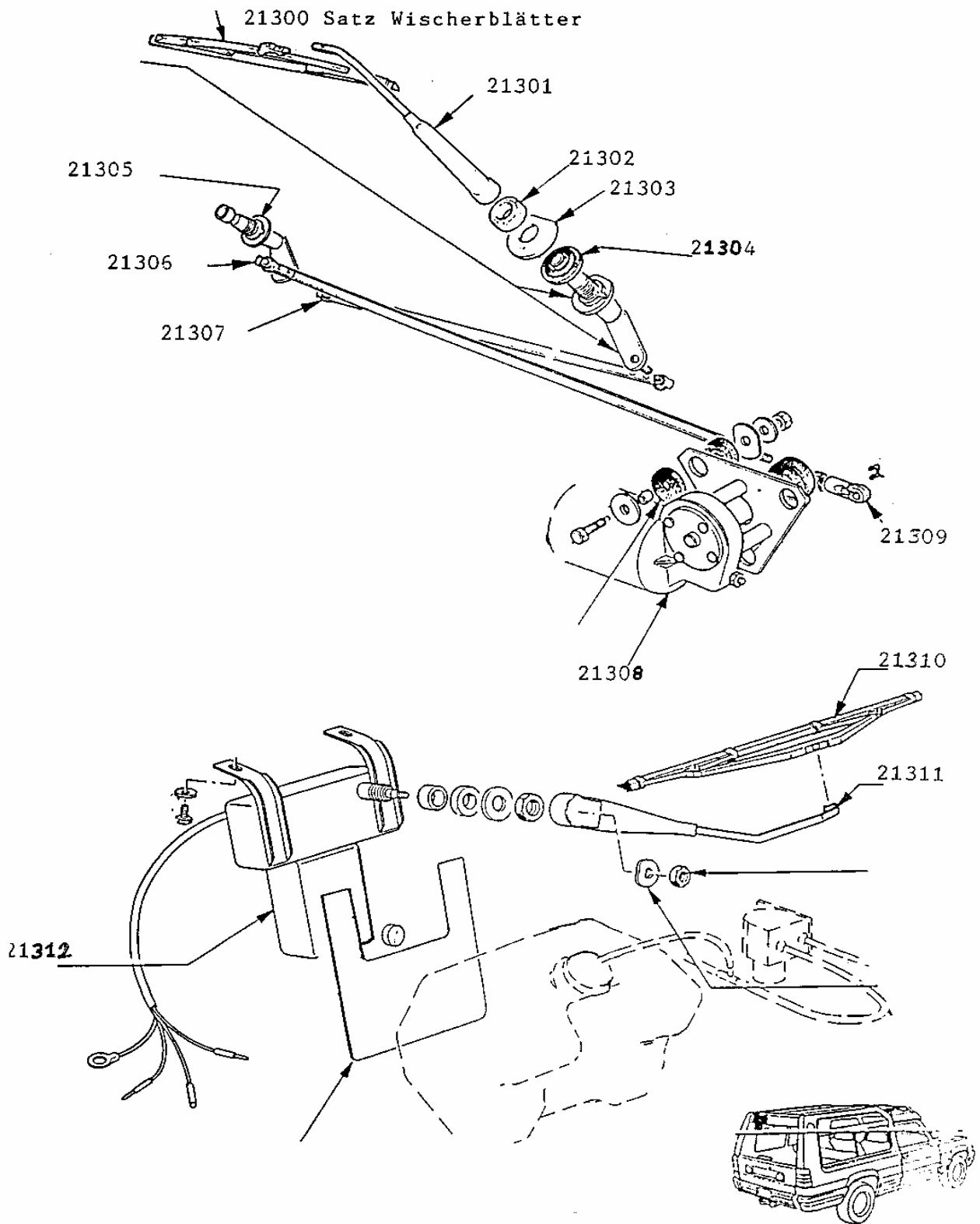
Kapitel 20 - Verglasung, Spiegel



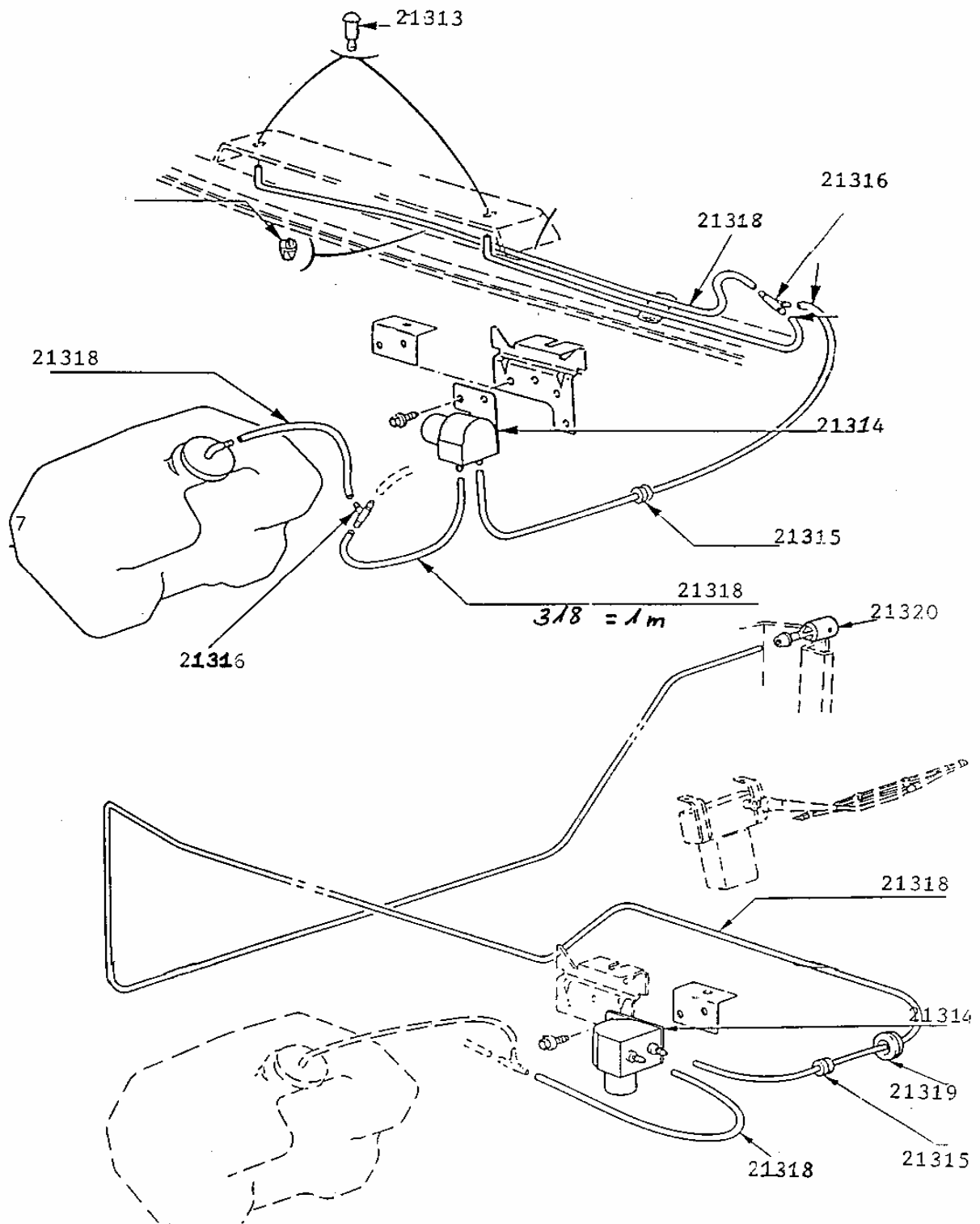
Kapitel 20 - Verglasung, Spiegel



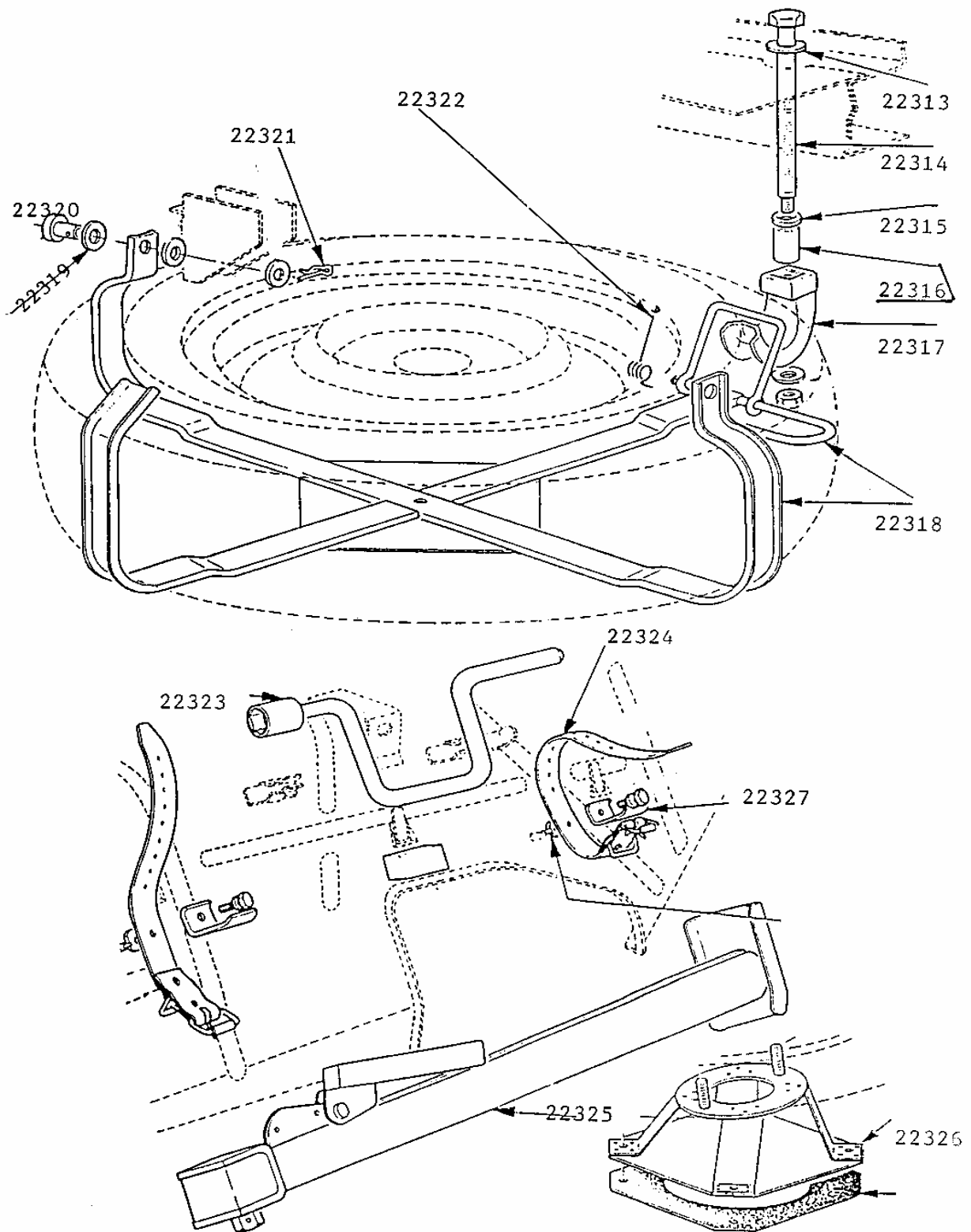
Kapitel 21 - Scheibenwischer



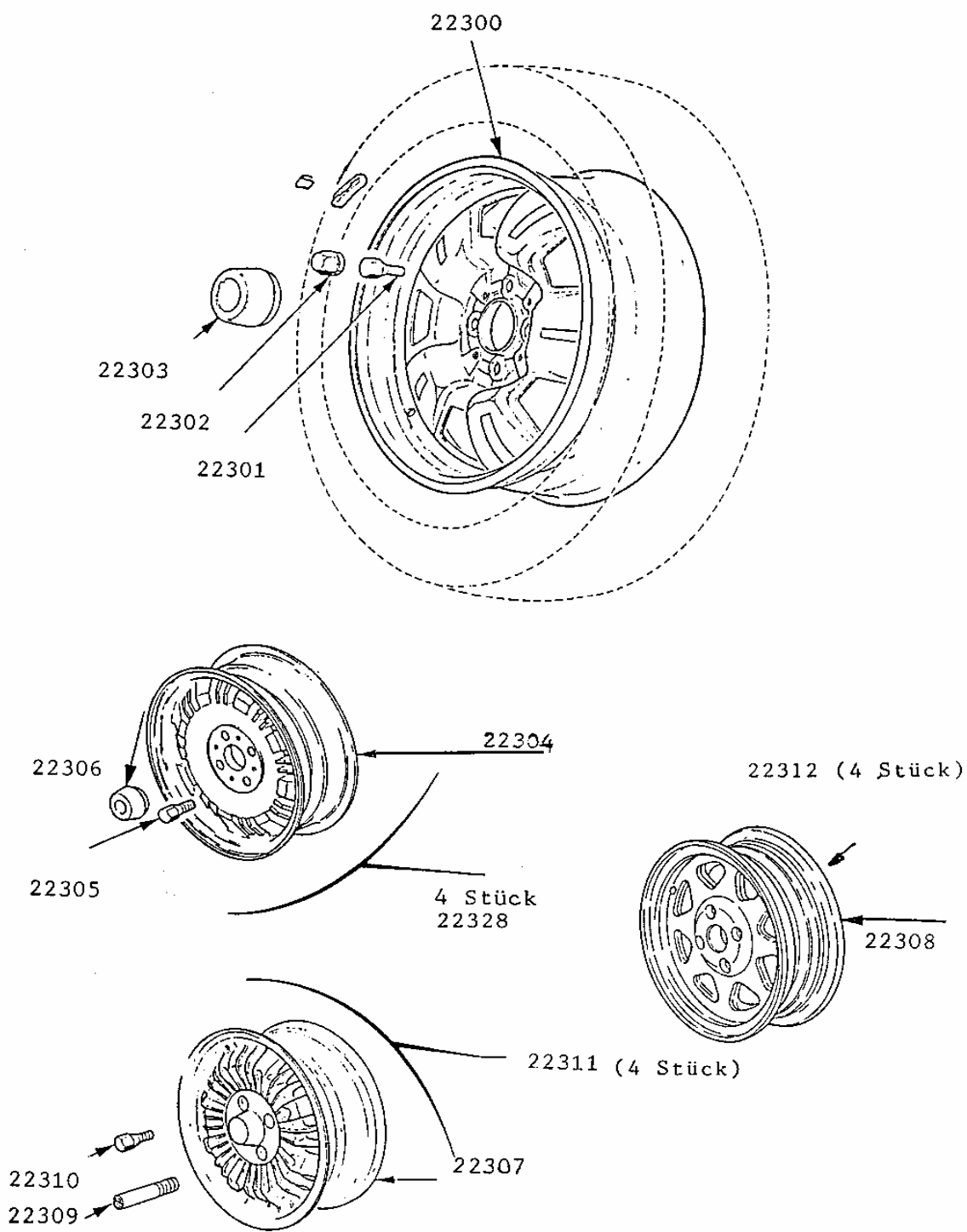
Kapitel 21 - Scheibenwischer



Kapitel 22 - Felgen, Wagenheber



Kapitel 22 - Felgen, Wagenheber



23 300 Reparaturanleitung Matra Rancho

Sehr ausführliche Beschreibung aller wichtigen Themen:

- Motor
- Vergaser
- Kühlung
- Getriebe
- Elektrik
- Bremse
- Achsen
- Karosserie usw.

Insgesamt ca. 500 Seiten mit vielen Bildern und Zeichnungen, deutscher Text

23 301 Bedienungsanleitung Matra Rancho

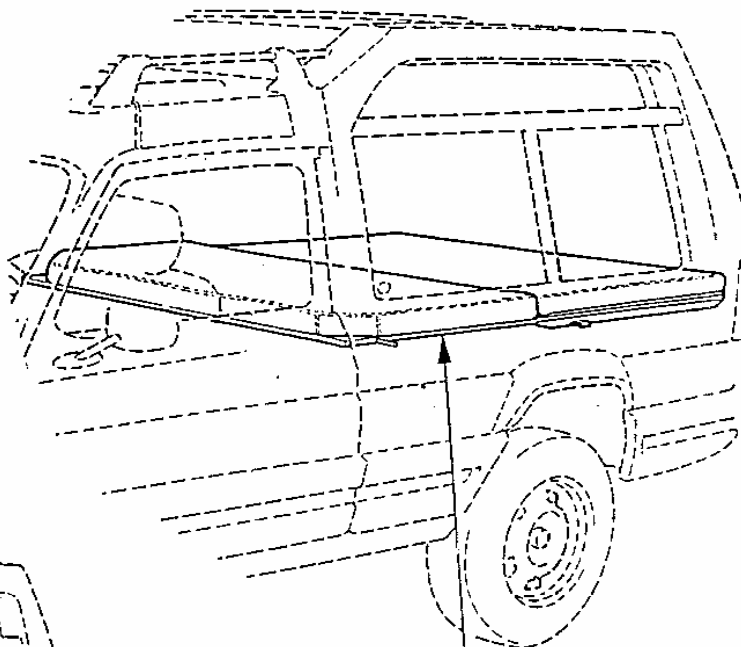
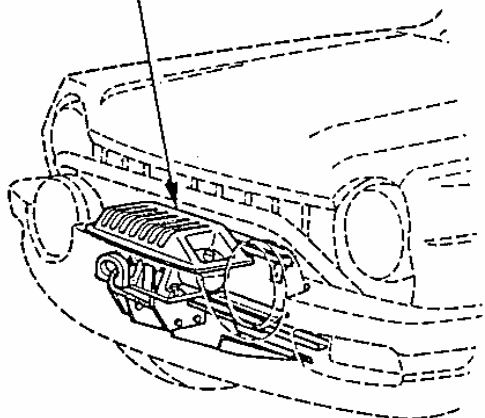
Insgesamt ca. 35 Doppelseiten (Kopie)

23 302 Testsammlung Matra

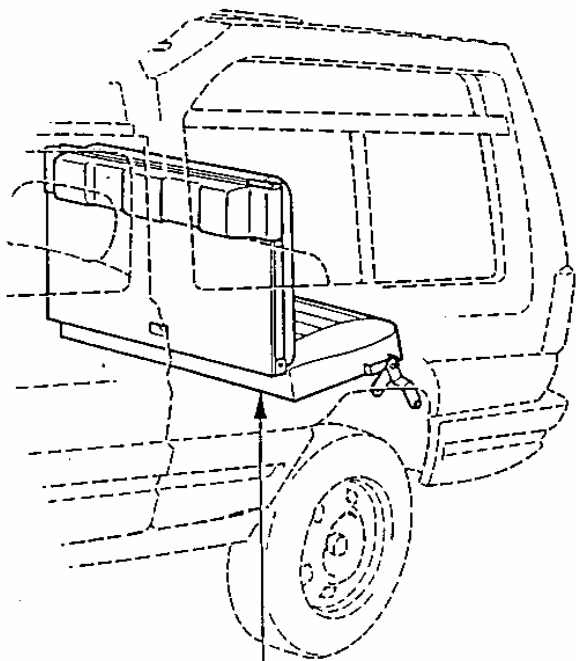
Eine Sammlung der wichtigsten Test- und Fahrberichte aus der Fachpresse zum Thema Matra ca. 50 Seiten (Kopie)

Kapitel 24 - Tuning, Zubehör

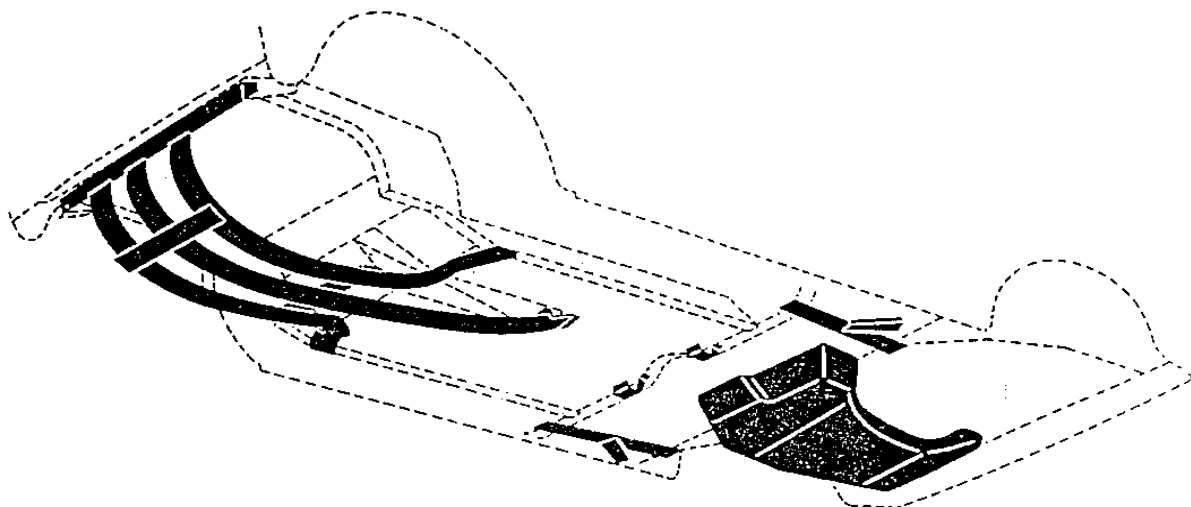
24300 = Seilwinde



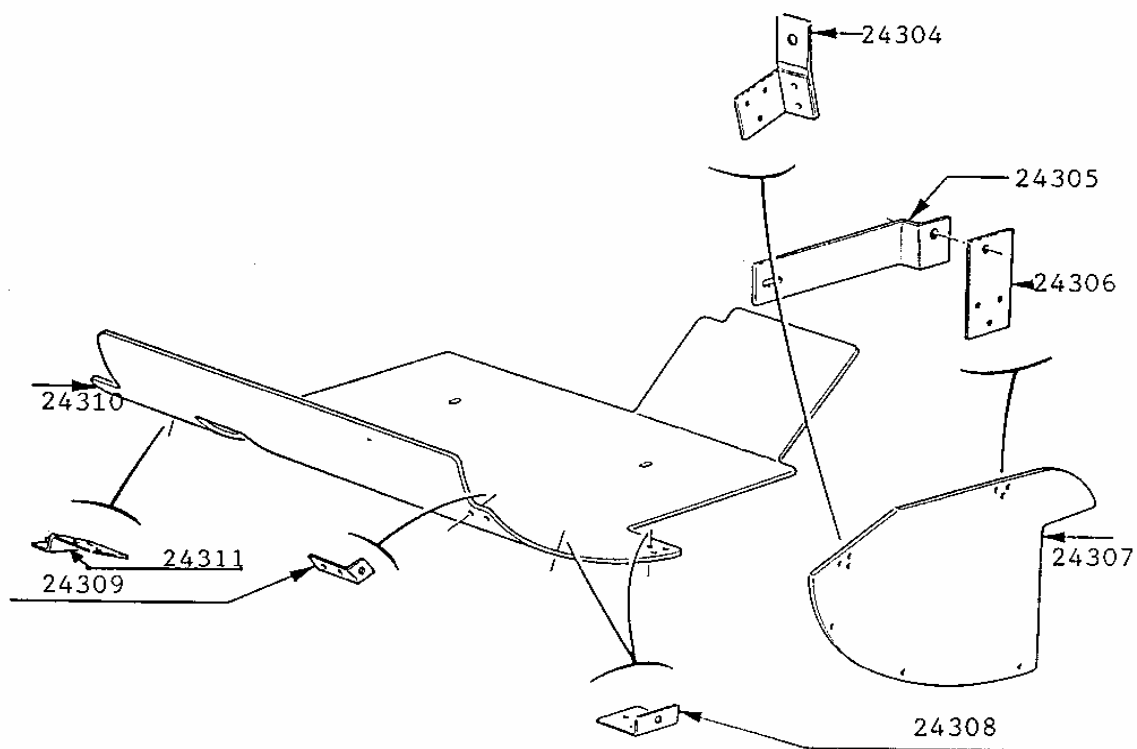
24301 Bett



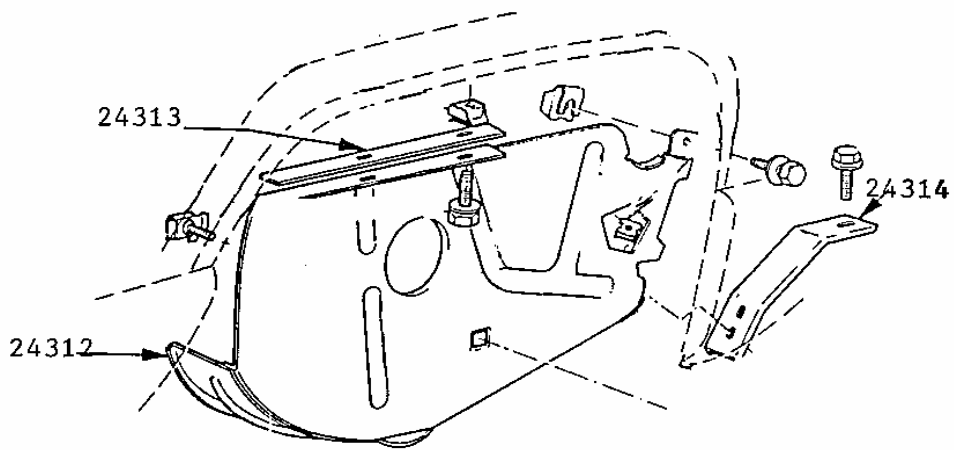
24302 Dritte Sitzbank



24303 Unterfahrschutz



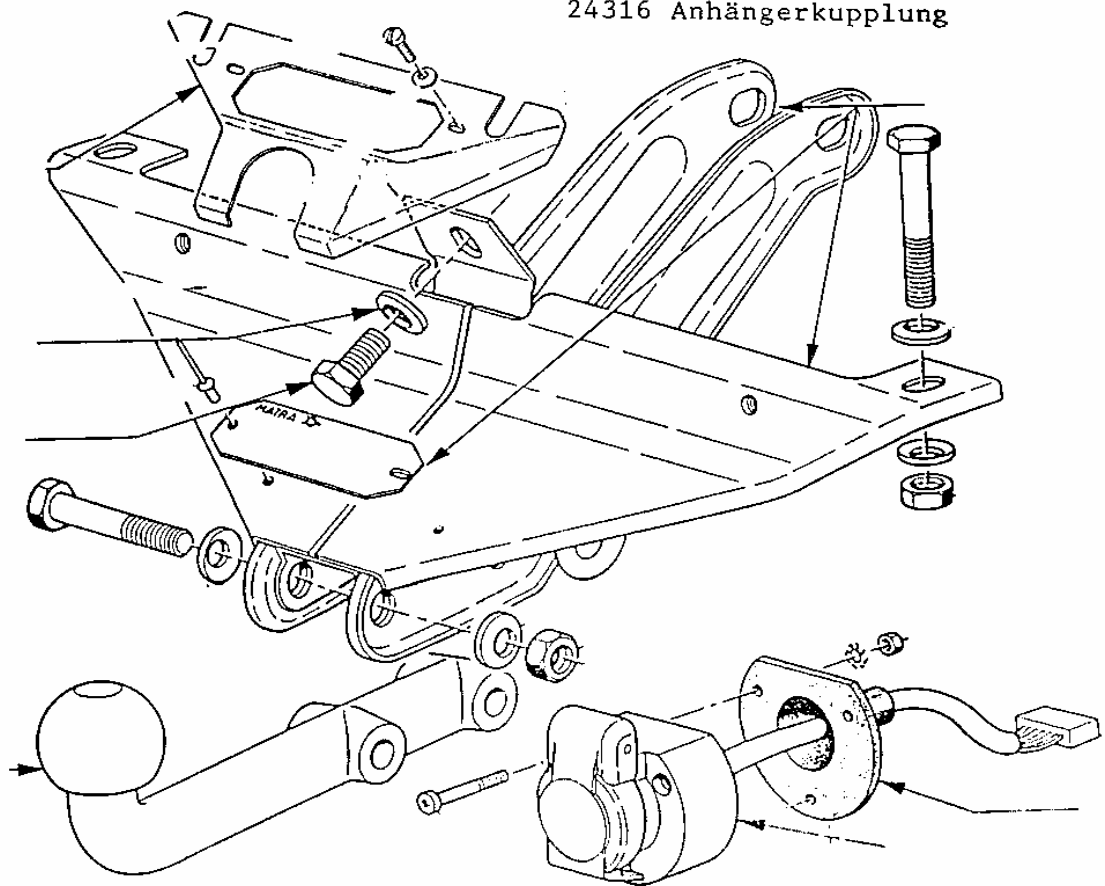
Kapitel 24 - Tuning, Zubehör



24315



24316 Anhängerkupplung



Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

des Unternehmens Automobiltechnik Simon; Inhaber Andreas Simon, Feldmühlestr. 26
53859 Niederkassel

§ 1 Geltungsbereich

§ 2 Angebote, Auftragserteilung

§ 3 Preise

§ 4 Zahlungsbedingungen

§ 5 Lieferfrist, Gefahrübergang

§ 6 Annullierungskosten

§ 7 Annahmeverzug des Kunden

§ 8 Gewährleistung

§ 9 Gesamthaftung

§ 10 Eigentumsvorbehalt

§ 11 Auto- bzw. Sportzubehör

§ 12 Gerichtsstand

§ 13 Sonstiges

§ 1 Geltungsbereich

1. Unsere Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich; entgegenstehende von unseren Geschäftsbedingungen abweichende Bedingungen des Kunden erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hätten ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt.
2. Unsere Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder abweichender Bedingungen des Kunden die Lieferung vorbehaltlos an ihn ausliefern.
3. Mit Auftragserteilung bzw. Annahme der ersten Lieferung erkennt der Kunde die ausschließliche Gültigkeit unserer Bedingungen.

§ 2 Angebote, Auftragserteilung

1. Unsere Angebote sind freibleibend.
2. Ist die Bestellung des Kunden als Angebot gemäß § 145 BGB zu qualifizieren, sind wir berechtigt, dieses Angebot innerhalb von 10 Tagen durch Zusendung einer Auftragsbestätigung anzunehmen oder dem Kunden innerhalb dieser Frist die bestellte Ware zuzusenden. Der Kunde bleibt innerhalb dieser Frist an sein Angebot gebunden.
3. Änderungen der Modelle oder der Ausstattung, Konstruktions- oder Formänderungen bleiben uns vorbehalten, sofern der Liefergegenstand nicht erheblich geändert wird und die Änderungen für den Besteller zumutbar sind.
4. An Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor; sie dürfen Dritten ohne unsere vorherige, ausdrücklich schriftliche Zustimmung nicht zugänglich gemacht werden. Dies gilt insbesondere für solche Unterlagen, die als "vertraulich" gekennzeichnet sind.

§ 3 Preise

1. Preisänderungen sind zulässig, wenn zwischen Vertragsabschluß und vereinbartem Liefertermin mehr als vier Monate liegen. Preise verstehen sich ab Betriebssitz zuzüglich Versand und Verpackung.
2. Wir behalten uns das Recht vor, unsere Preise entsprechend zu ändern, wenn nach Abschluss des Vertrages Kostensenkungen oder Kostenerhöhungen, insbesondere aufgrund von Tarifabschlüssen oder Materialpreissteigerungen eintreten. Diese werden wir dem Kunden auf Verlangen nachweisen.
3. Ist der Besteller Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, sind Preisänderungen gemäß der vorgenannten Regelung zulässig, wenn zwischen Vertragsabschluß und vereinbartem Liefertermin mehr als sechs Wochen liegen.
4. Die Preise verstehen sich ohne gesetzliche Mehrwertsteuer

§ 4 Zahlungsbedingungen

1. Rechnungen sind zahlbar per Nachnahme, soweit nicht anderes vereinbart worden ist.
2. Soweit gegen Rechnung geliefert wird, sind die Rechnungen innerhalb 10 Tagen ab Rechnungsdatum zur Zahlung fällig. Kommt der Kunde in Zahlungsverzug, so sind wir berechtigt Verzugszinsen zu fordern.
3. Verzugszinsen berechnen wir mit 4 % p.a. über dem jeweiligen Diskontsatz der Deutschen Bundesbank. Sie sind höher oder niedriger anzusetzen, wenn wir eine Belastung mit einem höheren Zinssatz oder wenn der Kunde eine geringere Belastung nachweist.
4. Scheck- und Wechselhergaben gelten erst nach Einlösung als Zahlung. Die Wechselentgegennahme bedarf immer einer vorhergehenden, schriftlichen Vereinbarung mit uns. Bei Hereinnahme von Wechseln werden die bankmäßigen Diskont- und Einziehungsspesen berechnet. Sie sind sofort in bar zu zahlen.
5. Aufrechnungsrechte stehen dem Kunden nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt sind. Außerdem ist er zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

§ 5 Lieferfrist, Gefahrübergang

1. Die vereinbarte Lieferfrist beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor der Beibringung der vom Besteller gegebenenfalls zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung. Bei nachträglichen Änderungs- oder Ergänzungswünschen des Käufers wird die Lieferzeit angemessen verlängert.

2. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf die Versandbereitschaft mitgeteilt ist oder der Liefergegenstand das Werk verlassen hat.
3. Die Lieferfrist verlängert sich bei Maßnahmen im Rahmen von Arbeitskämpfen, insbesondere Streik und Aussperrung sowie beim Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die außerhalb unseres Willens liegen, z. B. Betriebsstörungen, Verzögerungen in der Anlieferung wesentlicher Materialien, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Lieferung des Liefergegenstandes von erheblichem Einfluß sind. Die Lieferfrist verlängert sich entsprechend der Dauer derartiger Maßnahmen und Hindernisse.

Von uns werden Beginn und Ende derartiger Hindernisse in wichtigen Fällen dem Kunden baldmöglichst mitgeteilt.

4. Teillieferungen sind innerhalb der von uns angegebenen Lieferfristen zulässig, soweit sich Nachteile für den Gebrauch daraus nicht ergeben.

§ 6 Annullierungskosten

1. Tritt der Kunde unberechtigt von einem erteilten Auftrag zurück, können wir unbeschadet der Möglichkeit, einen höheren tatsächlichen Schaden geltend zu machen, 10% des Verkaufspreises für die durch die Bearbeitung des Auftrages entstandenen Kosten und für entgangenen Gewinn fordern. Dem Kunden bleibt der Nachweis eines geringeren Schadens vorbehalten.

§ 7 Annahmeverzug des Kunden

1. Der Kunde ist verpflichtet, den Liefergegenstand anzunehmen. Der Kunde ist berechtigt, den Liefergegenstand innerhalb von vierzehn Tagen nach Zugang der Bereitstellungsanzeige oder sonstiger Mitteilung von der Fertigstellung am Übergabeort zu prüfen. Der Kunde hat die Pflicht, den Liefergegenstand innerhalb derselben Frist anzunehmen, es sei denn, er ist unverschuldet vorübergehend zur Annahme verhindert.
2. Bleibt der Kunde mit der Annahme des Kaufgegenstandes länger als vierzehn Tage ab Zugang der Bereitstellungsanzeige vorsätzlich oder grob fahrlässig im Rückstand, so sind wir nach Setzung einer Nachfrist von weiteren vierzehn Tagen berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Der Setzung einer Nachfrist bedarf es nicht, wenn der Besteller die Annahme ernsthaft oder endgültig verweigert oder offenkundig auch innerhalb dieser Zeit zur Zahlung des Kaufpreises nicht im Stande ist.
3. Statt einer Geltendmachung dieser Rechte sind wir berechtigt, nach Setzung und fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Frist, anderweitig über die Ware zu verfügen oder den Kunden mit angemessen verlängerter Frist zu beliefern.
4. Erklärt der Kunde, er werde den Liefergegenstand nicht annehmen, so geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung des Liefergegenstandes bereits im Zeitpunkt der Verweigerung auf den Besteller über.

5. Wird der Versand auf Wunsch des Kunden verzögert, so sind wir berechtigt, beginnend einen Monat nach der Anzeige der Versandbereitschaft die durch die Lagerung entstehenden Kosten, bei Lagerungen den Geschäftsräumen mind. jedoch 1/z % des Rechnungsbetrages für jeden Monat, dem Kunden in Rechnung zu stellen.

§ 8 Gewährleistung

1. Der Kunde ist verpflichtet, den Liefergegenstand anzunehmen. Der Kunde ist berechtigt, den Liefergegenstand innerhalb von vierzehn Tagen nach Zugang der Bereitstellungsanzeige oder sonstiger Mitteilung von der Fertigstellung am Übergabeort zu prüfen. Der Kunde hat die Pflicht, den Liefergegenstand innerhalb derselben Frist anzunehmen, es sei denn, er ist unverschuldet vorübergehend zur Annahme verhindert.
2. Soweit ein von uns vertretender Mangel des Leistungsgegenstandes vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Mängelbeseitigung oder zur Ersatzlieferung berechtigt. Dies gilt auch für von uns überarbeitete Gebrauchtteile.

Schlägt die Mängelbeseitigung oder die Ersatzlieferung fehl, oder sind wir zur Mängelbeseitigung oder Ersatzlieferung nicht in der Lage, so ist der Kunde berechtigt, entweder Wandelung (Rückabwicklung des Vertrages) oder Minderung (Herabsetzung des Kaufpreises) zu verlangen.

3. **Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf von uns zu vertretene sichtbare und unsichtbare Mängel.**
4. Soweit sich nachstehend nichts anderes ergibt, sind weitergehende Ansprüche des Kunden ausgeschlossen. Wir haften deshalb nicht für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind, insbesondere haften wir nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Kunden.
5. Vorstehende Haftungsfreizeichnung gilt nicht, soweit die Schadensursache auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit beruht.

Sie gilt auch nicht, wenn der Kunde wegen Fehlens einer zugesicherten Eigenschaft Schadensersatz wegen Nichterfüllung oder dem darauf beruhenden Folgeschaden gem. §§ 463, 480, Abs. 2 BGB geltend macht.

Die Gewährleistung umfaßt nicht den Ersatz von erhöhten Nebenaufwendungen, wie Ein- und Ausbaukosten, Wegegelder, Transport- und Folgekosten, etc., die dadurch entstehen, daß die Kaufsache nach einem anderen Ort als den Erfüllungsort verbracht wurde.

6. Sofern wir fahrlässig eine Nebenpflicht oder eine vertragswesentliche Pflicht verletzen, ist unsere

7. Ist der Schaden durch einen Mangel verursacht, der durch Pflichtverletzung eines Dritten herbei geführt wurde, mit dem ausschließlich wir in Vertragsbeziehung stehen und nicht der Kunde, verpflichten wir uns, unsere Ansprüche gegenüber dem Dritten an den Kunden, auf sein Verlangen, abzutreten.
8. Die Gewährleistungsfrist beträgt 6 Monate. Sie beginnt mit dem Gefahrübergang. Sie ist eine Verjährungsfrist und gilt auch für Ansprüche auf Ersatz von Mangelfolgeschäden.

§ 9 Gesamthaftung

1. Soweit unsere Haftung auf Schadensersatz gem. § 8 Abs. 4 ausgeschlossen ist, gilt dies auch für alle Ansprüche einschließlich aus pVV, cic Verletzung von Nebenpflichten und
2. Der Haftungsausschluß bezieht sich auch auf die persönliche Haftung unserer Angestellten, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

§ 10 Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum an den Liefergegenständen bis zur Zahlung vor.
2. Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir zur Rücknahme nach Mahnung berechtigt und der Kunde zur Herausgabe verpflichtet.
3. Die Geltendmachung des Eigentumsvorbehaltes sowie die Pfändung der Liefergegenstände durch uns gelten nicht als Rücktritt vom Vertrag, sofern nicht die Bestimmungen des Verbrauchercreditgesetzes Anwendung finden, oder dies ausdrücklich durch uns schriftlich erklärt wird.

Bei Verwendung gegenüber Kaufleuten, einer juristischen Person öffentlichen Rechts oder einem öffentlich-rechtlichen Sondervermögen gilt darüber hinaus folgendes:

4. Der Kunde ist berechtigt, die Liefergegenstände im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des zwischen uns und dem Kunden vereinbarten Kaufpreises (einschließlich Mehrwertsteuer) ab, die dem Kunden aus der Weiterveräußerung erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob die Liefergegenstände ohne oder nach Bearbeitung weiterverkauft werden. Zur Einziehung dieser Forderungen ist der Kunde nach deren Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderungen selbst einzuziehen, bleibt davon unberührt; jedoch verpflichten wir uns, die Forderungen nicht einzuziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt und nicht im Zahlungsverzug ist. Ist dies jedoch der Fall, können wir verlangen, daß der Kunde die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt.

5. Die Verarbeitung oder Umbildung der Waren durch den Kunden wird stets für uns vorgenommen. Werden die Liefergegenstände mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Liefergegenstände zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung.
6. Werden die Liefergegenstände mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Liefergegenstände zu den anderen vermischten Gegenständen. Der Kunde verwahrt das Miteigentum für uns.
7. Der Kunde darf die Liefergegenstände weder verpfänden, noch zur Sicherung übereignen. Bei Pfändungen sowie Beschlagnahme oder sonstigen Verfügungen durch Dritte, hat der Kunde uns unverzüglich davon zu benachrichtigen und uns alle Auskünfte und Unterlagen zur Verfügung zu stellen, die zur Wahrung unserer Rechte erforderlich sind. Vollstreckungsbeamte bzw. ein Dritter ist auf unser Eigentum hinzuweisen.
8. Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten insoweit auf Verlangen des Bestellers freizugeben, als der Wert ihr zu sichernden Forderungen, soweit diese noch nicht beglichen sind,

§ 11 Auto- bzw. Sportzubehör

1. Auto- bzw. Sportzubehör ist bei der Verwendung im Straßenverkehr TÜV -abnahmepflichtig. Der Kunde hat Sorge zu tragen, daß alle Änderungen und Umrüstungen an den am öffentlichen Straßenverkehr teilnehmenden Fahrzeugen den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend in den Kfz-Papieren eingetragen werden. Für die TÜV-Abnahme unserer Artikel, auch solcher die ein TÜV-Gutachten haben, übernehmen wir keine Gewähr. Soweit die TÜV-Abnahme aufgrund eines Mangels des erworbenen Gegenstandes nicht erfolgt, gelten die Gewährleistungsregeln gemäß § 7.

§ 12 Gerichtsstand

1. Bei allen sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist, wenn der Kunde Vollkaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, die Klage bei dem Gericht zu erheben, das für unseren Hauptsitz zuständig ist. Wir sind auch berechtigt, am Hauptsitz des Bestellers zu klagen.

§ 13 Sonstiges

1. Übertragungen von Rechten und Pflichten des Kunden aus dem mit uns geschlossenen Vertrag bedürfen zu ihrer Wirksamkeit unserer schriftlichen Zustimmung.
2. Sollte eine Bestimmung nichtig sein oder werden, so bleibt die Gültigkeit der anderen Bestimmungen hiervon unberührt.

Bestellschein bitte heraustrennen oder kopieren

Bestell-Nr.	Umschreibung	Menge

Fahrzeugtyp: _____ Baujahr: _____

Name: _____

Straße _____

PLZ + Wohnort _____

Telefon _____

Unterschrift _____ Datum: _____

Zahlung per Kerdikarte oder Nachnahme (bitte ankreuzen)

Eurocard/Mastercard Visa Diners AM-EX

Kartennummer: _____

Verfall Datum: _____ Unterschrift: _____

Karteninhaber: _____

Die Lieferung erfolgt zu den mir bekannten Geschäftsbedingungen.

Bestellung per Fax an: 02208 - 4991 (aus Deutschland)
0049 - 02208 - 4991 (vom Ausland aus)

Bestellung per Brief an: Simon-Automobiltechnik
Postfach 12 13
D-53853 Niederkassel

Bestellung per Email an: info@simon-auto.de

Bestellung im Internet: http://www.simon-auto.de

Bestellschein bitte heraustrennen oder kopieren

Bestell-Nr.	Umschreibung	Menge

Fahrzeugtyp: _____ Baujahr: _____

Name: _____

Straße _____

PLZ + Wohnort _____

Telefon _____

Unterschrift _____ Datum: _____

Zahlung per Kerdikarte oder Nachnahme (bitte ankreuzen)

Eurocard/Mastercard Visa Diners AM-EX

Kartennummer: _____

Verfall Datum: _____ Unterschrift: _____

Karteninhaber: _____

Die Lieferung erfolgt zu den mir bekannten Geschäftsbedingungen.

Bestellung per Fax an: 02208 - 4991 (aus Deutschland)
0049 - 02208 - 4991 (vom Ausland aus)

Bestellung per Brief an: Simon-Automobiltechnik
Postfach 12 13
D-53853 Niederkassel

Bestellung per Email an: info@simon-auto.de

Bestellung im Internet: http://www.simon-auto.de

Bestellschein bitte heraustrennen oder kopieren

Bestell-Nr.	Umschreibung	Menge

Fahrzeugtyp: _____ Baujahr: _____

Name: _____

Straße _____

PLZ + Wohnort _____

Telefon _____

Unterschrift _____ Datum: _____

Zahlung per Kerdikarte oder Nachnahme (bitte ankreuzen)

Eurocard/Mastercard Visa Diners AM-EX

Kartennummer: _____

Verfall Datum: _____ Unterschrift: _____

Karteninhaber: _____

Die Lieferung erfolgt zu den mir bekannten Geschäftsbedingungen.

Bestellung per Fax an: 02208 - 4991 (aus Deutschland)
0049 - 02208 - 4991 (vom Ausland aus)

Bestellung per Brief an: Simon-Automobiltechnik
Postfach 12 13
D-53853 Niederkassel

Bestellung per Email an: info@simon-auto.de

Bestellung im Internet: http://www.simon-auto.de

Von Köln aus:

Autobahn A59

Ausfahrt "Wahn, Lülldorf"

rechts Richtung Niederkassel; immer den Schildern nach Richtung Niederkassel; im Kreisverkehr rechts Richtung "Ranzel Lülldorf"; in Ranzel immer Richtung "Degussa-Hüls" (Chemische Fabrik). Sie kommen dann automatisch auf die Feldmühlestrasse im Gewerbegebiet.

Von Bonn aus:

Autobahn A565

Ausfahrt "Bonn Nord, Niederkassel"

links Richtung Niederkassel; auf der Hauptstrasse durch Niederkassel; Richtung Ranzel; vor Ranzel gabelt sich am Bahnübergang die Straße; links Richtung "Degussa-Hüls". Sie sind dann schon auf der Feldmühlestrasse.

Zur Information einige Entfernungen (ca.):

- Köln 20 Km
- Aachen 80 Km
- Frankfurt 170 Km

- Bonn 10 Km
- Düsseldorf 50 Km

Zur noch besseren Orientierung können Sie auch den
[Routenplaner](#)
von WEB.DE verwenden, der Ihnen kostenlos eine detailtreue Anfahrtroute sowie Karten bietet.